



انتقاد دبیر کل هیأت امنای کتابخانه‌های عمومی از اختصاص‌سازی کتابخانه‌ها

دبیر کل هیأت امنای کتابخانه‌های عمومی کشور با انتقاد از برنامه‌ها برای خصوصی‌سازی این مرکز فرهنگی اداره کتابخانه‌های عمومی توسط بخش خصوصی به نفع این مراکز دینی و فرهنگی نیست.

محمدحسین ملک‌احمدی، در مراسم تجلیل از کتبداران نمونه و کتبداران بازنشسته کتابخانه‌های عمومی استان تهران با اشاره به بحث خصوصی‌سازی کتابخانه‌های عمومی در سال گذشته، افزود: مطرح کردن این بحث این نوعی از اشتکالات زبانی مواجه کرده است.

جمع نویسندگان بسیجی کردستان

نویسندگان کردستان از تأسیس مجمع نویسندگان بسیجی استان کردستان با حضور ۸۰ نفر این جمع تاکنون ۸۰ نفر از نویسندگان معتمد و هنرمندان بسیجی از شهرهای مختلف کردستان در آن عضویت یافته‌اند.

قدردانی از پژوهشگران حوزه دین

دین با حضور انجمن‌دانشمندان حوزه و دانشگاه در قم برگزار می‌شود.

تجلیل از موسوی گرماردی

مراسم تجلیل از علی موسوی گرماردی با حضور چهره‌های شاخص ادبی و فرهنگی کشور در فرهنگسرای ارسباران برگزار شد.

به گزارش خبرنگار کتاب هفته در این مراسم که عصر این روز، طریقت‌نورده، سیاه‌لبین ثریا و حمزه‌رضا علی‌نابینکایان نیز حضور داشتند، به‌الدین خرمشاهی به تشریح ویژگی‌های شعر گرماردی پرداخت.

برندگان سومین جایزه کشمیری

برنده من از قریباوشی، ناقاب مهتاب، از شیوا اسپرمی و باروی کویچک از سهیلا سبکی برگزیدگان سومین دوره جایزه کشمیری معرفی شدند.

در مراسم اهدای جوایز این دوره از جایزه کشمیری در فرهنگسرای نیزاران برگزار شد. محمدعلی سیاهلو با عنوان کتاب حیات داروان با اشاره به اینکه از هفتاد و هشتاد کتاب مورد بررسی برای جایزه کشمیری، هفده کتاب به مرحله نیمه نهایی راه یافته‌اند. گفت:انتخاب به نظرمان رسید می‌باشد. که تصویردار است و متکامل ایجاد می‌کند را در نظر نگریزم و همه متن‌ها لایزال بودند که هدف، به انتخاب آنرا از نوع خاص و با سبک شخصی، بلکه انتخاب اثری است که در قرائی که با خواننده می‌گذارد موفق باشد. به بخش زمان مان البته از میان سه کتاب خاک و خاکشتر (هفت جلدی) را در دوره (شهریار و قتی پور) از شهر بازی (احمد بادری) همه یک برگزیده اعلام شدند.

قرانه طهرانی، مدیر بنیاد کشمیری- در این مراسم گفت: در جایزه کشمیری قرار بر این است که در هر دوره، از بین آثار موجود بهترین انتخاب شود. اما در دوره‌های قبل به داروان می‌بوی شد. انتقادها هم که شکل نگرفت، به خود گرفتند. می‌بعضین از قرائ گرفتند داستان‌های به‌روز و گیج هم‌ش، موشنگ کشمیری، بر روی سبک اینترنتی بنیاد خبر داد.

آئین گرامیداشت پنج هجده خدمات خستگی‌ناپذیر پرفسور رجبارة نلسون فرای، برحسبه تریبون‌شناس معاصر جهان پیام سیدمحمد حامی رئیس جمهوری اسلامی ایران در دانشگاه کلمبیا نیویورک برگزار شد.

رئیس جمهوری در پیام خود که توسط دکتر محمد جواد ظریف سفیر و نماینده دائم ایران در سازمان ملل قرائت شد تأکید کرد: ایران‌شناسی، دانشی نیست که تنها در حوزه باستان‌شناسی، مین‌شناسی، تاریخ، تمدن و فرهنگ مطرح باشد.

در وی پیام خودبه این گردهمایی علمی که در آن دههاتن از ایران‌شناسان و استادان ایرانی و آمریکایی و شخصیت‌های فرهنگی و هنری حضور داشتند افزود: ایران به دلیل موقعیت جغرافیایی و تاریخی خود در وضعیتی است که با چشم‌پوشی از آن، نه معرفت

قراوت پیام خاتمی در بزرگداشت برجسته‌ترین ایران‌شناس معاصر

ما به علم و فلسفه و هنر و دین و گذشته‌های دور و نزدیک سامان می‌پذیرد و نه شناخت ما از بخش بزرگی از آسیای میانه و عالم اسلام ممکن می‌شود. خاتمی در پیانه خودبه این گردهمایی یادآور شد، گیت که به سیر تاریخ نظریات علمی و فلسفی علاقه‌مند

باشد و خود را از شناخت فرهنگ و دانش ایران، سستی بلداند.

پرفسور فرای از طریق خدمات ارزنده و اشتیاق خود به فرهنگ و تمدن کشورمان

ایراندوست لقب گرفته و نقش مهمی در شناساندن تاریخ و فرهنگ ایران داشته است.

برحسبه تریبون‌شناس معاصر که یک استاد آمریکایی است هم‌اکنون ۸۲ سال دارد.

وی چندین سال در ایران به تدریس اشتغال داشته و در زمینه ایران‌شناسی در گردهمایی‌های مختلفی از آلاسکا گرفته تا دانشگاهی شرکت کرده است.

وزیرفرهنگ و ارشاداسلامی

زبان روابط عمومی باید زبان خرد و عدالت باشد



عقودت فعالیت کند. وی با اعلام این مطلب که هیچ حوزه‌ای نیست که از دانش و تجربه لازم و وفور رایج بی‌نیاز باشد. گفت: روابط عمومی وزارت فرهنگ و ارشاد اسلامی به دلیل شرکت در مسابقات‌های فرهنگی و هنری، دوره‌های آموزشی و سمینارهای خود نیازمندکننده، فرهنگ است و از مصرف فرهنگی بلا نیز برخوردار است.

وی با اشاره به اینکه روابط عمومی با اصلاح است حتی اگر با بی‌اخلاقی مواجه شود، گفت: روابط عمومی باید در چارچوب پاسداری از سنت‌های فرهنگی کشور، فعالیت کرده و ملایک کارش فقط، سرعت، سحرمت و افتخاری قرار گیرد.

نخستین همایش روابط عمومی‌های وزارت فرهنگ و ارشاد اسلامی با حضور مسئولان روابط عمومی تابع وزارت فرهنگ و ارشاد اسلامی، اساتید و صاحبزنان علوم ارتباطات به مدت دو روز در محل سینماکام موزه هنرهای معاصر تهران برگزار شد. گفتنی است در این همایش در روز، علاوه بر نشست‌های تخصصی و برنامه‌های متنوع دیگر، سیدمحمد حامی (معاون مطبوعاتی و تبلیغاتی وزارت فرهنگ و ارشاد اسلامی)، طریقت‌نابش (مدیرکل حوزه وزارتی و روابط عمومی) و دکتر پیروز شکوه‌آرام‌دس (ارتباطات) از جمله سخنران بودند.

با حضور شهردار تهران و رئیس شورای شهر اهدا شد

ده میلیارد ریال کتاب به مدارس شش‌تیران اهدا شد

مراسم افتتاحیه نمایشگاه اهدای کتاب به مدارس شهر تهران با حضور مهندس مهدی چمران رئیس شورای شهر تهران، دکتر محمود احمدی‌نژاد شهردار تهران، تنی چند از اعضای شورای اسلامی شهر تهران، رئیس و مدیران سازمان فرهنگی – هنری شهرداری تهران، معاصرین شهرداری تهران، مسئولان سازمان آموزش و پرورش شهر تهران و جمعی از معلمان و مربیان مدارس روز شنبه دوم دی‌ماه در سالن مرکز آفرینش‌های هنری برگزار شد.

به گزارش روابط عمومی ستاد برگزاری این نمایشگاه، مهندس مهدی چمران در این مراسم با تأکید بر اینکه کتاب یکی از پایه‌های توسعه فرهنگی است، گفت: هر توسعه دیگری را باید از دبستان آغاز کرد تا به صورت فرهنگ عمومی گسترش یابد. وی با توجه به اینکه چنین طرحی تاکنون به اجرا در نیامده، افزود: سیاست‌های حمایت از حرکت‌های زیاده‌سازنده و فرهنگی است. وی اظهار امیدواری کرد با اجرای این فصل حرکت‌ها شاهد نتایج شگرفی در فرهنگ، جامعه جوان و نوجوان کشورمان باشیم.

برپایه این گزارش، دکتر احمدی‌نژاد در این مراسم با اشاره به وجهه ممتاز فرهنگی مردم ایران و دیدگاه‌های مثبت فرهنگی مدیریت شهری تصریح کرد: کتیب شورای اسلامی شهر تهران متشکل از عناصر فریخته است.

طبیعی می‌نماید که جهت‌گیری‌های فرهنگی تری در این دوره پررنگ‌تر باشد. وی یکی از برجسته‌ترین کارها در فرهنگی از تاریخ کتاب و کتابخوانی در جامعه دانش‌آورد، مکان‌های فرهنگی از از دستمزدترین مکان‌ها در کشورند و عناصر فرهنگی مهم از دانش آموزان و دانشجوین، هنر، هنرنویین، انتشار مجله‌ها ما هستند که جهت توسعه فرهنگی تلاش کنند.

شهردار تهران توجه به نیاز کتابخانه‌های مدارس را اولین گام در این راه دانست و گفت: امروز سرفاز یک راه طولانی است و محیط‌های علمی و آموزشی هم باید مجهز و هم بنشاط و باظربوت باشند چراکه مدیریت شهری در بره هر دو این نیازها اساس سؤلیت می‌کند.

دکتر احمدی‌نژاد با اشاره به حساسیت نسبت، توزیع و عرضه کتاب اهدا شد. این شیوه اهدای کتاب کاملاً جدید و پیشرفته است که امیدواریم بخش و بهتر مورد استفاده قرار گیرد. وی از ابتدای چنین طرح علمی در آینه، نزدیک براری شهرهای مختلف از جمله دانشجوین و اساتید خبر داد.

این گزارش می‌افزاید، استقدار رحیم شمشی رئیس سازمان فرهنگی - هنری شهرداری تهران، در گزارشی از روند برگزاری این نمایشگاه با اشاره به جدید و ابتکاری بودن این طرح در نوع خود، افزود: اینکه سیاست‌های طراحی شده در مدیریت شهری با توجه به بازها و مسائل اجتماعی اجرا خواهد شد. گفت: شهرداری تهران به همه عرصه‌ها نظر دارد و در این نگاه محیط‌های آموزشی، جوانان و نوجوانان مورد عتایت ویژه هستند.

معاون اجتماعی - فرهنگی- شهرداری تهران با تأکید بر اینکه این طرح از جمله بزرگترین طرح‌های سازمان است، تصریح کرد: در این طرح حدود ده میلیارد ریال کتاب به بیش از ۵۰۰ واحد آموزشی اهدا خواهد شد.

وی در خصوص زمان برگزاری این نمایشگاه، گفت: اجرای این طرح از هفته کتاب آغاز شده که از امروز به مدت یک هفته به انتخاب کتاب توسط نمایندگان مدارس اختصاص دارد و تحویل کتاب انتخاب شده تا یک سبک و پنجم ستادگرد پروژری انقلاب، شکوه‌مند اسلامی اهدا خواهد دانست.

اطلاع‌رسانی شایسته ارتباط و دعوت،
آرامان مات

مجلس سینه سالیانه
۱۳۸۲

پایگاه اطلاع‌رسانی
www.prcm.gov.ir

آخرین اخبار حوزه فرهنگ، هنر و ارتباطات
راه‌های ارتباطی

ارسال نظرها و پیشنهادها
استفسارها با ستادکلر و قرائت‌رواژه فرهنگ و ارشاد اسلامی
پویند با ستاد پایگاه‌های اطلاع‌رسانی فرهنگی

ایمیل: **prcm@prcm.gov.ir**
تلفن: **۰۲۱-۸۳۳۳۳۳۳۳**
و خطهای ارتباطی با مدیران پروژه‌های فرهنگی



کتاب‌شناسی

آیین تابش

دو نگاه به آثار موضوعی

وضیعت کتاب‌های موضوعی در شهرستان‌ها

قرار بگیره بهتر است یا چندروز بعد؟ کتاب هم خوراک فکر مردم است و باید در مدت خاصی به دست آنان برسد.

کتاب‌های موضوعی و ساده‌بستد

منوچهر میرزاحاجی، نویسنده‌ای که در استان چهارمحال و بختیاری سکونت دارد و در مورد کتاب‌های موضوعی تحقیق می‌کند، می‌گوید: استقبال مردم از کتاب‌های موضوعی بسیار پایین است و فروش کتاب‌ها



متعلق به مناسبت‌های خاص بوده و از طریق ادارات انجام می‌شود.

وی در ادامه می‌افزاید: بسیاری از کتاب‌های دینی در شهرستان‌ها استقبالی از آنها صورت نمی‌گیرد، اصلاً توزیع نمی‌شود، البته این مشکل شهرگرد و در استان چهارمحال و بختیاری نسبت و آن‌طور که من از موسسات نشر و اهل قلم خود از دیگر استان‌ها شنیدم تریس‌باری از استان‌ها وضع به همین شکل است. وی تصریح می‌کند: البته مشکل و معطل کتابخوانی در همه جای کشور وجود دارد و شهرستان‌ها هم از این قاعده مستثنی نیستند که البته علت اصلی آن در گرنی ماهواره و اینترنت با کتاب است. اما استقبال از کتاب موضوعی خودمفوله دیگری است که مشکلات ذکر شده به همراه مشکلات خاص دیگری از کتب مانع از این استقبال می‌شود. مؤلف کتاب، تمامی ایراده در مورد مشکلات کتاب‌های با موضوع دین منتشر شده در کشور گفت: مهمترین مشکلی که در این کتاب‌ها به چشم می‌خورد، نثر کهن و قدیمی آنهاست، اغلب این کتاب‌ها تا امروز

پیش از این، با چند نثر در باب **کتابخوانی** و **موانع مراجعه شهروندان به کتاب** گفت‌وگو کردم این بار، **دو مؤلف** به پرسش **کتاب هفته** پاسخ داده‌اند. آنها **متفقدان کتاب‌های موضوعی توانسته‌اند اصطلاحاً «به روزه» باشند و پاسخگویی نیاز مخاطبان امروز خود بخوابند**:

تأثیر موضوعی و تفکیک آن از سایر کتاب‌ها

ابوالحسن جلیلیان از مؤلفان شده، خودستای است. او که اکنون در آبادان زندگی می‌کند، دو کتاب زیر چاپ دارد. اولین کتاب، با موضوع بررسی رمان‌های جنگ نوشته شده و دومین کتاب وی، نگاهی دارد به ضرب‌المثل‌های رایج خوزستان.

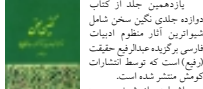
این نویسنده و پژوهشگر، تفکیک آثار موضوعی از سایر کتاب‌ها را یکی از مشکلات بزرگ این رفاهی می‌داند و می‌گوید: باید به مخاطبان اجزاء، ندیم خودشان انتخاب کنند، اینکه ما به اثر بگیریم کدام کتاب را باید بخوانی و به کدام یک بیشتر باید توجه کنی. کار درستی نیست. جای‌بدان، علت عدم استقبال از آثار موضوعی در سطح شهرستان‌ها را تغییر دافئه مخاطبان می‌داند و می‌افزاید: واقعیت امر این است که مؤلفان و تدوین‌کنندگان کتاب‌های موضوعی به روزه نبوده و نیستند؛ البته سلیقه و خواست خوانندگان خود را کمتر در نظر می‌گیرند.

این نویسنده و پژوهشگر یادآور شد: البته این طور نیست که مخاطبان دیگر فرست خاصی به خواندن آثار موضوعی نداشته باشند، اما در واقع دشمن نمی‌آید که به سلیقه رایج، به‌روزه برسند و کتاب‌های موضوعی امروز از این ناگویی به روزه، تلاش مؤلفان و اهل قلم می‌تواند فضای موجود را جان‌نحوال سازد.

جلیلیان عرضه و توزیع کتاب‌های موضوعی را نیز نامناسب می‌داند و تصریح می‌کند: گاه اثر نقد دردی‌هاگم به دست مخاطبی می‌رسد که دیگر شوق خاصی برای مطالعه در این زمینه نمی‌شود و کتاب‌ها و آثار تازه‌تری، این جای جالی را در او پر کرده‌اند. باید توجه داشت که کتاب‌های موضوعی باید در زمان خوششان به دست مخاطبان برسند. کتاب‌ها زاهم می‌توان عمل نایزانه داشت، اگر نان بلاصافه بعد از اینکه از تیر خارج شد، در سفره

کتاب

نگین سخن



یازدهمین جلد از کتاب *دورانه جلدی نگین سخن شامل شیوالتیرین آثار عظیم ادبیات فارسی برگزیده دارالفیض عقیقت (زیج) است که توسط انتشارات کوثری منتشر شده است. شاعری از شیخ محمود شبستری، ابوتراب جلی، سیمون بهبهانی، احمد شاملو، سعیدی، مشتق کاشانی، ناصر خسرو قبادیانی، محمد رضا طفیلی کدکنی، و در این کتاب گره آمده است. شرح حال مختصر هر یک از شاعران در انتهای کتاب آمده است.*

فرهنگ‌ها



روزنامه نخستین همایش روابط عمومی‌های وزارت فرهنگ و ارشاد اسلامی منتشر شد.
در ویژه‌نامه فرهنگ ما، نشریه خبری روابط عمومی وزارت فرهنگ و ارشاد اسلامی این اولین فرهنگ جامع وزیر فرهنگ و ارشاد اسلامی در برشم گروه‌های استان روابط عمومی آن دو روزگی‌های روابط عمومی معیار، ارشدهای سیاسی روابط عمومی در ایران، گفت‌وگو با سیمند محضی، شیوه‌های نوین ارتباطات و...



یادداشت

سحید هرتجو

بخشنامه: عشق به مخاطب!



انجام برخی امور در حوزه فرهنگ به واسطه صدور بخشنامه‌های دولتی و سازمانی امکان‌پذیر نیست و دولت به جای اینکه در جایگاه آمو ناظر قرار بگیرد، می‌بایست در نقش یک مامی ظاهر شود. به‌کرات، در پانگانی مراکز فرهنگی کشور از این دست بخشنامه‌ها دستورالعمل‌های مکتوب بابت می‌شود که در لایه لای اوراق و اسناد سازمان دور و دراز یک اداره و... جا خوش کرده‌اند و ظاهراً آشنای آن‌چندان از بخش نبوده‌است. ما حافظه خوب برخی از تصمیمیان امروز در همان سبسته‌ها تأثیر بسیاری کارهای خودجوش و باور مندی می‌گویید که برای انجام آنها، هیچکس بخشنامه صادر نکرده است.

تهجیز کتابخانه‌های مدارس و عتی سازی محیط‌های آموزشی از کتاب، موضوع تازه‌ای نیست و می‌دانم که در این زمینه از وزیر و وکیل گرفته تا روزنامه امروز در همان سبسته‌ها و با یک خودجوش و باور مندی می‌گویید که برای انجام آنها، هیچکس بخشنامه صادر نکرده است. تهجیز کتابخانه‌های مدارس و عتی سازی محیط‌های آموزشی از کتاب، موضوع تازه‌ای نیست و می‌دانم که در این زمینه از وزیر و وکیل گرفته تا روزنامه نگار و معلم و... سخن گفته‌اند و با یک مراجعه ساده به مطبوعات در چند سال اخیر، می‌توان به سبوهی از این قبیل مقابل دست یازید که البته هر کدام در نوع خود جاده‌وقابل قبول و بعضاً قابل برانگیز است. اما این کوچک‌تر به عنوان کسی که از اینبیات به دنیا نگاه می‌کند، می‌خواهد مطمئن را اولاً با خود و ثانیاً با همه دست‌ان اهل قلم، شاعر، پژوهشگر و... مطرح کند: مطمئن که اهل قلم، شاعر، پژوهشگر و... می‌خواهند مطمئن را اولاً با خود و ثانیاً با همه دست‌ان اهل قلم، شاعر، پژوهشگر و... فرصت نبوده، و یا فرصتی که اکنون پیش آمده، مسیر نشده است.

دوستان اهل قلم و منابع که فرهنگ‌سازی شعیار هیچ‌کدامش‌ای پوشیده نبوده و نیست، باید که اهل تحقیق و نظر هستند و همواره تلاش می‌کنند تا برای مخاطبان خود، صریح و سوسمده‌ایق شوند... مضاف آن نویسنده‌ای و هنرمندی هستند که گرسنه‌های زبان و قلم را به خاطر آفرینش آثاری در صورتی جامعه فرهنگی به جان می‌خرید، وقت آن رسیده‌است تا نسبت به توزیع

و عرضه فکر خود به مخاطبان رویکردی تازه داشته باشیم و شاید این حرکت زیاده‌های یک مدل‌زاورین کتاب‌های خودمان به کتابخانه‌های مدارس شروع شود. نمی‌خواهم بگویم که به تعداد مدارس شهر یا استان کار رانندگی نخواهد بود. من همین منظری ندارم. اما نظر خوبیم بوده در شهرستان‌ها استان خودمدرسه‌ای را در نظر بگیریم و تازه‌ترین محصول پژوهش باذوق خود را با یادداشتی حسیانه، راهی کتابخانه‌های کنیم. بهترین مؤلفه‌ها می‌تواند مدرسی باشند که فرزندان ما در آن مشغول به تحصیل، اینکه کدام این حرکت سبلیک و فرهنگی جقدر سوسمده‌انگیز بخش است، موضوع دیگری است که کم‌بیشتر و بهتر از من به آن واقف هستید، اما از اتفاق که در همین آغاز رخ می‌نماید و فضای سرده‌فعلی کتابخانه‌های مدارس را محمول می‌کند نیز نمی‌توان غافل بود. ظاهراً اینکه ماو شدا تا آخرین کتاب خود را با یادداشت و افغانی حسیانه، به نزدیکترین مدرسه‌ای که می‌شناسیم، هدیه کنیم. اتفاق کوچک است. اما همین اتفاق‌های کوچک، رویدادی بزرگ را رقم می‌زنند و در مدتی کمتر از پنج سال، شاهد رشد کم‌سابقه‌ای در بحث جعیور و غیرسازی کتابخانه‌های مدارس خواهیم بود و فرزندان من و شما در آیدانی به چندان دور و کرامت‌ان حرکت ارزشمند، بهتر می‌توانیم خواند.

و اجرایی کدام آیین نامه می‌تواند جامعه فرهنگمانه اهل قلم را برای شروع این کار بزرگ و طیفه‌مند و تکلف ساز به جو مخاطب؟! «عشق به مخاطب»؟ هنوز دیر نشده است. همین پس اولین کتابی را که از زیر چاپ بیرون می‌آوریم...

فرزاد کبیری

فرزاد کبیری

فرزاد کبیری

فرزاد کبیری

فرزاد کبیری

فرزاد کبیری

فرزاد کبیری

فرزاد کبیری

فرزاد کبیری

فرزاد کبیری

فرزاد کبیری

فرزاد کبیری

فرزاد کبیری

فرزاد کبیری

فرزاد کبیری

فرزاد کبیری

فرزاد کبیری

فرزاد کبیری

فرزاد کبیری

فرزاد کبیری

فرزاد کبیری

فرزاد کبیری

فرزاد کبیری

فرزاد کبیری

فرزاد کبیری

فرزاد کبیری

فرزاد کبیری

فرزاد کبیری

فرزاد کبیری

فرزاد کبیری

فرزاد کبیری

فرزاد کبیری

فرزاد کبیری

فرزاد کبیری

فرزاد کبیری

فرزاد کبیری

فرزاد کبیری

فرزاد کبیری

فرزاد کبیری

فرزاد کبیری

فرزاد کبیری

فرزاد کبیری

فرزاد کبیری

فرزاد کبیری

فرزاد کبیری

فرزاد کبیری

فرزاد کبیری

فرزاد کبیری

فرزاد کبیری

فرزاد کبیری

فرزاد کبیری

فرزاد کبیری

فرزاد کبیری

فرزاد کبیری

فرزاد کبیری

فرزاد کبیری

فرزاد کبیری

فرزاد کبیری

فرزاد کبیری

فرزاد کبیری

فرزاد کبیری

فرزاد کبیری

فرزاد کبیری

فرزاد کبیری

فرزاد کبیری

فرزاد کبیری

فرزاد کبیری

فرزاد کبیری

فرزاد کبیری

فرزاد کبیری

فرزاد کبیری

فرزاد کبیری

فرزاد کبیری

فرزاد کبیری

فرزاد کبیری

فرزاد کبیری

فرزاد کبیری

فرزاد کبیری

فرزاد کبیری

فرزاد کبیری

فرزاد کبیری

فرزاد کبیری

فرزاد کبیری

فرزاد کبیری

فرزاد کبیری

فرزاد کبیری

فرزاد کبیری

فرزاد کبیری

فرزاد کبیری

فرزاد کبیری

فرزاد کبیری

فرزاد کبیری

فرزاد کبیری

فرزاد کبیری

فرزاد کبیری

فرزاد کبیری

فرزاد کبیری

فرزاد کبیری

فرزاد کبیری

فرزاد کبیری

فرزاد کبیری

فرزاد کبیری

فرزاد کبیری

فرزاد کبیری

فرزاد کبیری

فرزاد کبیری

فرزاد کبیری

فرزاد کبیری

فرزاد کبیری

فرزاد کبیری

فرزاد کبیری

فرزاد کبیری

فرزاد کبیری

فرزاد کبیری

فرزاد کبیری

فرزاد کبیری

فرزاد کبیری

فرزاد کبیری

فرزاد کبیری

فرزاد کبیری

فرزاد کبیری

فرزاد کبیری

فرزاد کبیری

فرزاد کبیری

فرزاد کبیری

فرزاد کبیری

فرزاد کبیری

فرزاد کبیری

فرزاد کبیری

فرزاد کبیری

فرزاد کبیری

فرزاد کبیری

فرزاد کبیری

فرزاد کبیری

فرزاد کبیری

فرزاد کبیری

فرزاد کبیری

فرزاد کبیری

فرزاد کبیری

فرزاد کبیری

فرزاد کبیری

فرزاد کبیری

فرزاد کبیری

فرزاد کبیری

فرزاد کبیری

فرزاد کبیری

فرزاد کبیری

فرزاد کبیری

فرزاد کبیری

فرزاد کبیری

فرزاد کبیری

فرزاد کبیری

فرزاد کبیری

فرزاد کبیری

فرزاد کبیری

فرزاد کبیری

فرزاد کبیری

فرزاد کبیری

فرزاد کبیری

فرزاد کبیری

فرزاد کبیری

فرزاد کبیری

فرزاد کبیری

فرزاد کبیری

فرزاد کبیری

فرزاد کبیری

فرزاد کبیری

فرزاد کبیری

فرزاد کبیری

فرزاد کبیری

فرزاد کبیری

فرزاد کبیری

فرزاد کبیری

فرزاد کبیری

فرزاد کبیری

فرزاد کبیری

فرزاد کبیری

فرزاد کبیری

فرزاد کبیری

فرزاد کبیری

فرزاد کبیری

فرزاد کبیری

فرزاد کبیری

فرزاد کبیری

فرزاد کبیری

فرزاد کبیری

فرزاد کبیری

فرزاد کبیری

فرزاد کبیری

فرزاد کبیری

فرزاد کبیری

فرزاد کبیری

فرزاد کبیری

فرزاد کبیری

فرزاد کبیری

فرزاد کبیری

فرزاد کبیری

فرزاد کبیری

فرزاد کبیری

فرزاد کبیری

فرزاد کبیری

فرزاد کبیری

فرزاد کبیری

فرزاد کبیری

یاد مراسم چهلمین روز درگذشت شرف

مراسم بزرگداشت چهلمین روز درگذشت دکتر شرف الدین خراسانی (شرف) مدرس و فلسفه‌دان فیدارانی با حضور شخصیت‌های علمی و فرهنگی کشور در بنیاد دایرةالمعارف بزرگ اسلامی برگزار شد.

در ابتدای این مراسم سیدکاظم موسوی بجنوردی، رئیس بنیاد دایرةالمعارف بزرگ اسلامی با اشاره به شخصیت بودعدی شرف گفته: شرف تاهاهل فلسفه پالیلسوف نوده‌بلکه در عرفان نظری، ادب پارسی و ادبیات عرب هم صاحب نظر بود و بر این حوزه نیز اشرف داشت.

وی به طرح راه‌اندازی سایتی به نام شرف اشاره کرد و افزود: سایتی را به نام دکتر شرف در کتابخانه دایرةالمعارف نامگذاری خواهیم کرد و اتاق وی را در این مرکز بزرگ همیشه به یادگار از او نگاه خواهیم داشت.



پس از سخنان بنجوردی، دکتر غلامحسین ابراهیمی دبیرانی پشت تریبون قرار گرفت و محور سخنان خود را بر پایه شخصیت پیام‌وار شرف قرار داده و گفت: شرف همیشه با نشاط بود و نشاط وی ناشی از دیدگاه فلسفی وی بود که چون صوفیان راستین این الوقت بوده و در زمان حال زندگی می‌کرد و حرکت گذشته با غم آینده را واقعی نمی‌نهاد که این فلسفه شرف ناشی از دیدگاه پیام‌وار وی است که نشاط شادی از آن برمی‌خیزد.

دکتر غلامرضا اعرانی دیگر سخنران این جلسه بود. وی ضمن بیان این مطلب که شرف شخصیتی بی‌پرده و بی‌لون هرگونه وابستگی گفته: شرف تاآنکه وضع مالی خوبی هم نداشت و حتی در اواخر عمر چند بار به من گفت که می‌خواهد کتابخانه شخصی‌اش را به خاطر رفع مشکلات مادی‌اش بفروشد اما هیچگاه ساعت و بزگی طبع خود را از دست نداد و حتی پشنهادر روزی یکی از بانک‌های بزرگ کشور مبنی بر آمادگی یکی بانک بر پرداخت وام کلان به وی را پذیرفته و آن را رد کرد.

دکتر عبدالکریم شروش دیگر سخنران این جلسه با اظهار تأثر از درگذشت استاد شرف گفت: در انگلستان بودم که خبر مرگ شرف را شنیدم و این خبر مرا بسیار غمگین کرده است هر چند که هر وقت یاد چهره شاد شرف می‌افتم غم در گذشت وی درایم کم‌تر می‌شد.

استاد احمد منزوی، عزت‌الله فولادوند، عطاءالله

مهاجرانی، محمدجواد حجتی کرمانی، حسن یوسفی اشکوری و محقق داماد از دیگر شخصیت‌های حاضر در این مراسم بودند.

این بزرگداشت با سخنان آرتا شرف الدین خراسانی فرزند استاد شرف به پایان رسید.



نکوداشت دکتر حسن حبیبی

دکتر حبیبی گفت: دکتر حبیبی عالم جامع به معنای علم روزی و غربیت‌شناس است؛ البته نه به معنای آشنایی با مفاهیم غرب بلکه آشنایی با فرهنگ و تمدن غرب که فرهنگ غرب را به جامعه ما منتقل کرده است.

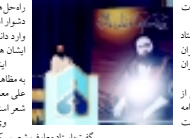
وی، دکتر حبیبی را ست‌شناس و صاحب‌فکر دینی خواند و اظهار کرد، دکتر حبیبی علاوه بر فلسفه و تفکر و آشناسد و در حقوق، فقه، فلسفه‌شناسی، ادبیات و هنر جایگاهی والا دارد.

حاجتی در ادامه سخنان خود گفته: دکتر حبیبی اهل تفکری است که قیست آن در دو سده اخیر مشنا آشفتگی‌های نظری و علمی فراوانی در جامعه ما بوده و هست، وی سیاستمداری اهل تفکر و تعهد است که در عرصه‌های مختلف اجتماعی و سیاسی قبل و بعد از انقلاب حضوری فعال داشت و وقتی از متن علم به متن سیاست



آمد، تفکر را به عرصه سیاست آورد. در این مراسم احمد سیدجامعه‌مدیس وزیر فرهنگ و ارشاد اسلامی از وی به عنوان مرده یادگار سال‌های دور پیش از انقلاب و پس از پیروزی انقلاب اسلامی یاد کرد و بیان کرد دکتر حبیبی برای تسلی از روشنفکران که طرد علم و روشنفکران فعال در حوزه مبارزات اسلامی به طرد عباسی، همواره با احترام و ستایش‌های همراه است که منش آن را باید منش والای ایشان در کار مبارزه، دانش و دردمندی در همه عرصه‌های نظریه‌سوز و تبلیغ‌های سیاسی، اجتماعی و فرهنگی جست‌وجو کرد. سیدجامعه‌مدیسچهارگی، دوراندیشی و تعهدی را که حاصل پرورش خصلیات در سه‌میدان سبزه‌خیز و همت ایرانی است، از ویژگی‌های دکتر حبیبی ذکر کرد و احساس عمیق مردم، فرهیختگان و اصحاب فکر و فرهنگ نسبت به دکتر حبیبی را بر خالصانه ابراز کرد و در پیشبرد عرصه فرهنگی، معرفت و تعهد اجتماعی خواند، در پایان لوح یادبودی از سوی فرهیختگان‌های کشور و لوح یادبود رئیس‌جمهوری به دکتر حبیبی اهدا شد. در این مراسم شخصیت‌های سیاسی، اجرایی و فرهنگی از جمله دکتر علی لاریجانی، دکتر رضا ذوری اردکانی، احمدی‌نژاد، رئیس‌جمهور سابق، فرهنگ‌مدیر شورای اسلامی، بهادالدین خرمشاهی، روشنگر مرادی کرمانی، دکتر هاشمی گیلاییکنی وزیر سابق فرهنگ و آموزش عالی، جمعی از استادان و اعضای فرهیختگان‌ها حضور داشتند.

بزرگداشت سیدعباس‌معارف



مراسم بزرگداشت حکیم سیدعباس معارف از سوی وزارت فرهنگ و ارشاد اسلامی در تالار وحدت، برگزار شد. به گزارش خبرنگار کتاب هفته در ابتدای این مراسم خواهر استاد معارف، فاطمیل و خیرصیاحت‌الاحقانی و شخصیت‌ای استاد آرای‌حاضران شرح‌گودار نقش وزیر فرهنگ و ارشاد اسلامی در فضیلت چاپ‌تیروان

اشعار معارف و ویژگی‌های مراسم و بزرگداشت وی گفت کرد. در ادامه دکتر رحیمی، مستوفی و مشاور گودار استاد در سخنانی از شهادت‌شوی به حقوق عرفان فلسفه‌هو موسیقی اشاره کرد و در ادامه گفت: ایمان به رابطه این امور با مددگیری خصوصاً رابطه آنها با حکمت انسی توجه خاصی داشتند.

دکتر رحیمی ضمن تأکید و تأکید و حکمت انسی با زندگی بشر امروز به بیان دیدگاههای

معارف در مورد هر یک از علوم فقه، فلسفه، عرفان، هنر موسیقی، و… پرداخت.

وی معارف را بسیار تحت تأثیر استاد خود یعنی افریدیه معرفی کرد و ادامه داد: مردم

معارف همه چیز را در خدمت خداوند می‌دانست و همیشه عقیده داشت همه چیز باید در

راه دوست و صلح‌جویانه به کار رود؛ آنچه‌دکتر محمدمحمد اسفندی یکی از همکاران معارف به سخنرانی پرداخت و گفت: استاد معارف یک فلسف طرف‌فلسفه، موسیقیدان، نام‌مخوف‌فان سیاست‌مدان بود؛ من نمی‌توانم دقیقاً و زاری شخصیتی ایشان را شرح کنم فقط اشاره می‌کنم که ایشان چهره‌ای رامی‌توانست

که از راه مطالعه به دست می‌آید؛ یادوی افزود: معارف برای حل مشکلات و مسائل همیشه



کتاب شناسی دکتر حسن حبیبی
-ی‌لانکینگ با سیر جدالی و جامعه‌شناسی، ۱۳۵۱، چاپ پنجم، ۱۳۵۸.
-جایگاه و روش‌شناسی، ۱۳۵۱.
-مادی‌جامعه‌شناسی حقوقی، ۱۳۵۱، چاپ دوم، ۱۳۵۸.
-مبانی جامعه‌شناسی حقوقی، ۱۳۵۸.
-مبانی اجتماعی و آزادی با اختیار انسانی، ۱۳۵۳.
-چاپ چهارم، ۱۳۵۸.
-جامع‌های متعدد از ۱۳۵۷ به بعد.
-عقاید قرآن و علم، ۱۳۵۱.
-دو سرچشمه اعمال و دین، ۱۳۵۸.
-استعمار صهیونیستی در فلسطین، ۱۳۴۹.
-چاپ دوم، ۱۳۵۴ (رویا) و چاپ‌های متعدد از ۱۳۵۵ به بعد.
-دفاع از فدائیان، ۱۳۴۹ (و چاپ‌های متعدد.
-انقلاب فلسطینی و یهودیان، ۱۳۴۹ (رویا) و چاپ‌های متعدد.
-فلسفه سخن می‌گوید، ۱۳۵۰.
-چاپ دوم، ۱۳۵۵.
-اعتراف و سرانجام، ۱۳۵۰ (رویا) و چاپ‌های متعدد.
-باید از یار و یار و یار، یک دیباچه و دو گفتار، ۱۳۵۵.
-اسلام و مسلمانان در روسیه، ۱۳۵۷ (رویا) و چاپ‌های متعدد.

-احراق نظریه و علم آداب، ۱۳۵۹.
-تفسیر کار اجتماعی، ۱۳۵۹.
-سخت‌جنگ، ۱۳۵۹.
-چاپ دوم، ۱۳۶۰.
-سخت‌جنگ، ۱۳۶۰.
-جامعه، فرهنگ، سیاست، ۱۳۶۳.

-اسلام و بحران‌های عصر ما، ۱۳۶۳.
-چاپ دوم، ۱۳۷۱.
-دو آینه حقوق، مناظری از حقوق بین‌الملل، حقوق تطبیقی و جامعه‌شناسی (موشته و ترجمه)، ۱۳۶۷.
-حقوق عمومی و حقوق‌تاریخ (موشته و ترجمه)، ۱۳۶۷.
-حقوق بین‌المللی عمومی، جلد ۱، ۱۳۶۸.
-جلد ۲، زیر چاپ.

-حسب حال یک دانشجوی کهنسال، ۱۳۶۷.
-یک حرف از هزاران، درباره برخی از مسائل فرهنگی و هنری و تمدنی درباره گیزی از مقام‌های جامعه‌شناسی آرا، تمدنی، ۲ جلد، (۱۳۶۷، ۱۳۶۸).

-حقوق بین‌المللی عمومی، جلد ۱، ۱۳۶۸.
-جلد ۲، زیر چاپ.

رسائل
-معارف در حقوق شیعه (رساله)، حقوق عمومی به مناسبت (رساله).

-برخی از وجوه جامعه ایران در آینه رویه قضایی (رساله، جامعه‌شناسی حقوقی به فرانسه).
-تکونین، تدوین و فقه‌ی حدیث احادیث اسلامی (با بهره‌گیری از روش‌های داده‌ورزی، رساله به فرانسه.



مریم محبتی

ریشه ها

از این نوع نوشتن پرهیز کنید

در می باید که نگارنده بدون اینکه نفاذی میان دسته بندی های طبقات سنی کتاب های کودکان قائل شده باشد، اثری را تألیف کرده است که مبین علم آگاهی وی از تفاوت عمده گونه های مختلف این دسته از کتاب هاست. مانند گردآوری یک نوشتار مصور که حاوی ۳۰۰۰ لغت بوده و به گروه سنی ۶ تا ۱۱ سال



تعلق دارد. در چنین کتابی هیچ گونه هماهنگی و ارتباطی میان زمینه و نوع اثر، تعداد لغات و گروه سنی مخاطبان دیده نمی شود. حال آنکه هر مؤلف بایه عمل آوردن یک تحقیق و مطالعه بسیار ساده در حیطه کتاب های کودکانی که هر یک به گروه سنی خاصی اختصاص دارند، اطلاعات فراوان و کارآمدی را در مورد فواین و اصول ابتدایی نوشتندگی کسب خواهد کرد.

افق ضعیف

بند آغازین هر نوشتار باید به گونه ای تنظیم



سائیل انصاریان

یلدا چگونه گذشت؟



بعد از نمایش فیلم، حسین پاینده به عنوان نماینده هیأت داوران رمان و سفره نقی زاده به عنوان نماینده هیأت داوران داستان کوتاه پاینده هیأت داوران را قرائت کردند. در بخش رمان، جایزه بهترین رمان فارسی به فریادفی نویسنده کتاب پرونده من و جایزه بهترین رمان به زیان فارسی به نویسنده افغانی به نام حقیل رحیمی به خاطر کتاب «حاکمستر و خاک» تعلق گرفت. فریادفی تندیس خود را از دستاں جواده مجایی دریافت کرد.

در بخش مجموعه داستان کوتاه از میان کتاب‌های آفتاب مهتاب، آن طرف خیابان، خنده در خانه تنهایی، خش خش تن برهنه تاک، صدنلی کنار میز، دو اثر موفق به دریافت جایزه شدند.آفتاب مهتاب نوشته شیوا اسپویس ششر گیو و آن طرف خیابان نوشته جعفر مدرس صادقی ششر مرکز) دو کتابی بودند که جایزه بهترین مجموعه داستان سال هشاد و یک را از آن خود کردند. در این مرحله مدرس صادقی

اینکه هر مؤلف برای خلق آثاری هر چه موفق‌تر از سایرین در پی دستیابی به چه عواملی است یا درصدد به کارگیری کدام اصول کارآمدتر می‌باشد، پرسشی است که همواره در حیطه نوشتندگی مطرح بوده.لذا برخی از نویسندگان وسامحیطران در نتیجه مذاکرات و کنفرانس های متعددی که در رابطه باپایخ به این قیئل مسائل صورت گرفته اظهار داشته‌اند، حجم زیاد یک نوشتار در حالی که مضمون و درون‌مایه ای بی محتوا و بی‌داشته باشد، همواره سبب عدم صدورمجوز چاپ از سوی ناشران خواهد شد؛ لیکن غلظت خاطر هر مؤلف همواره معطوف این مسأله است که برای عرصه مکتوبانی با موضوعات جدید که در عین حال مخاطبان فراوانی را نیز به سوی خود جذب کند، باید کدام اصل یا قانون مدون را به کار گیرد تا به هدف مورد نظرش نائل شود.

باید منظور بهتر است هر نگارنده فهرستی از آنچه سبب عدم نشر و مجوز چاپ برای اثرش می‌شود، اختیار کند تا بدین ترتیب در نظر داشته باشد هرگز چنین عواملی را در تألیف مکتوباتش به کار نکند.

در اینجا به نمونه‌ای از این موارد که از علل ضعف نوشتار محسوب می‌شود اشاره می‌کنیم:

معرفی و مقدمه غیر حرفه ای

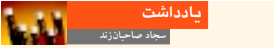
کدام مخاطب با خواندن یک اثر بسادگی

شود که همواره انگیزه، علاقه و هدفی برای مطالعه ادامه اثر در مخاطب ایجاد کند. همچنین ضروری است که در صفحات ابتدایی به معرفی شخصیت اصلی داستان و ایجاد تحرک برای جذب مخاطب به سوی آنچه اثر را متفاوت از سایر مکتوبات می‌سازد، پرداخته شود.

فقدان دیدگاه مناسب

منظور از دیدگاه یا پیش مناسب یک نوشتار، وجود حائلی است که به موجب آن ارتباطی قوی و مستمر بین مخاطب و شخصیت‌های داستان برقرار شود. همچنین ارتباط تنگاتنگی میان این پیش و کلیه عواملی که سبب ضعف، شهرت یا نهایت‌بجه گیری از اثر می‌شوند، وجود دارد. بنابراین مؤلف همواره باید بکوشد که با اخذ دیدگاه مناسب با موضوع، داستان را در کنار توصیفات دقیق به گونه‌ای بیان کند که مخاطب در ذهن خویش به محل وقوع حادثه سفر کرده و با خیال بر داری‌های ماهرانه نویسنده، در فضای تسبیح شده غرق شود و از دیدگاه مد نظر نگارنده به جهان اطراف بگردد.

در آخر باید گفت که برجستگی هر نوشتار، به موجب ذوق و خلاقیت شخصی نگارنده ایجاد می‌شود و یک کتاب موفق، کتابی است که مؤلف پایه آن را تا حدی بر عقل نهاده و تاحدی بزرگ‌نمایی‌های مغفارت از سایرین نیز در آن به چشم آید.



سجاد صاحبان زند

نگاهی به کتاب جهانی بودن، نوشته رامین جهانپنگو

دوستت دارم را به زبان خودمان بگویم



«جهانی شدن» پایه تصویر دیگر «جهانی بودن» یکی از مسأله‌ای است که در سال‌های اخیر، به نوعی توجه اذهان عمومی را به خود جلب کرده است. این مسأله که «جهانی شدن» نام دارد، به معنی فرایند جهانی‌سازی است، به گونه‌ای که مرزهای بین‌المللی در حال فروپاشی است. این فرایند به گونه‌ای است که مرزهای بین‌المللی در حال فروپاشی است. این فرایند به گونه‌ای است که مرزهای بین‌المللی در حال فروپاشی است.

«جهانی‌سازی» که می‌توان آن را یکی از فعال‌ترین اندیشه‌ورزی‌های معاصر ایران دانست، این تفاوت را در کتاب «جهانی بودن» (Globalization) را به گونه‌ای متفاوتی تعریف و تفسیر کرده‌اند. گاهی به سبب یک فرهنگ، برخی فرهنگ‌های دیگر تغییر می‌شود. جهان چه فرانسوی فریادفای می‌گوید، گاهی می‌تواند به یک فرهنگ‌های مغفارت تعیر شود. آن چنان که امریک یا پلاستی با «ارابت دال» می‌گوید: به این ترتیب با نظریه‌های گوناگونی می‌مورد این نظریه‌ورده رومی شویم.

«اربن جهانپنگو» که می‌توان آن را یکی از فعال‌ترین اندیشه‌ورزی‌های معاصر ایران دانست، این تفاوت را در کتاب «جهانی بودن» (Globalization) را به گونه‌ای متفاوتی تعریف و تفسیر کرده‌اند. گاهی به سبب یک فرهنگ، برخی فرهنگ‌های دیگر تغییر می‌شود. جهان چه فرانسوی فریادفای می‌گوید، گاهی می‌تواند به یک فرهنگ‌های مغفارت تعیر شود. آن چنان که امریک یا پلاستی با «ارابت دال» می‌گوید: به این ترتیب با نظریه‌های گوناگونی می‌مورد این نظریه‌ورده رومی شویم.

«اربن جهانپنگو» که می‌توان آن را یکی از فعال‌ترین اندیشه‌ورزی‌های معاصر ایران دانست، این تفاوت را در کتاب «جهانی بودن» (Globalization) را به گونه‌ای متفاوتی تعریف و تفسیر کرده‌اند. گاهی به سبب یک فرهنگ، برخی فرهنگ‌های دیگر تغییر می‌شود. جهان چه فرانسوی فریادفای می‌گوید، گاهی می‌تواند به یک فرهنگ‌های مغفارت تعیر شود. آن چنان که امریک یا پلاستی با «ارابت دال» می‌گوید: به این ترتیب با نظریه‌های گوناگونی می‌مورد این نظریه‌ورده رومی شویم.

«اربن جهانپنگو» که می‌توان آن را یکی از فعال‌ترین اندیشه‌ورزی‌های معاصر ایران دانست، این تفاوت را در کتاب «جهانی بودن» (Globalization) را به گونه‌ای متفاوتی تعریف و تفسیر کرده‌اند. گاهی به سبب یک فرهنگ، برخی فرهنگ‌های دیگر تغییر می‌شود. جهان چه فرانسوی فریادفای می‌گوید، گاهی می‌تواند به یک فرهنگ‌های مغفارت تعیر شود. آن چنان که امریک یا پلاستی با «ارابت دال» می‌گوید: به این ترتیب با نظریه‌های گوناگونی می‌مورد این نظریه‌ورده رومی شویم.

«اربن جهانپنگو» که می‌توان آن را یکی از فعال‌ترین اندیشه‌ورزی‌های معاصر ایران دانست، این تفاوت را در کتاب «جهانی بودن» (Globalization) را به گونه‌ای متفاوتی تعریف و تفسیر کرده‌اند. گاهی به سبب یک فرهنگ، برخی فرهنگ‌های دیگر تغییر می‌شود. جهان چه فرانسوی فریادفای می‌گوید، گاهی می‌تواند به یک فرهنگ‌های مغفارت تعیر شود. آن چنان که امریک یا پلاستی با «ارابت دال» می‌گوید: به این ترتیب با نظریه‌های گوناگونی می‌مورد این نظریه‌ورده رومی شویم.

«اربن جهانپنگو» که می‌توان آن را یکی از فعال‌ترین اندیشه‌ورزی‌های معاصر ایران دانست، این تفاوت را در کتاب «جهانی بودن» (Globalization) را به گونه‌ای متفاوتی تعریف و تفسیر کرده‌اند. گاهی به سبب یک فرهنگ، برخی فرهنگ‌های دیگر تغییر می‌شود. جهان چه فرانسوی فریادفای می‌گوید، گاهی می‌تواند به یک فرهنگ‌های مغفارت تعیر شود. آن چنان که امریک یا پلاستی با «ارابت دال» می‌گوید: به این ترتیب با نظریه‌های گوناگونی می‌مورد این نظریه‌ورده رومی شویم.

کتابخانه شماره ۱۶۰، نشیبه ۵۶، ۱۳۸۲

۷

طی چند ماه گذشته کتاب هفته سعی داشته تا نسبت به مسائل مشکلات حوزه نشر و کتاب در شهرستان‌ها توجه ویژه‌ای داشته باشد تا سهم میلیون‌ها نفر ایرانی غیر شهری در بخش اطلاع‌رسانی کتاب را نیز رعایت کند. اگرچه پرداختن به ۲۷ استان کاری بس گسترده، کارشناسی‌تر و نیم ویژه و متعهدی را برای کار حرفه‌ای‌تر در حوزه اطلاع‌رسانی تخصصی کتاب می‌طلبد اما از اینها بهتر شاید ندادم و پیگیری «مختص» برای رسیدن به حداقل نتیجه مطلوب در کوتاه‌مدت و بعدها در درازمدت باشد؛ «اطلاع‌رسانی کاربردی و کارگشا در حوزه نشر شهرستان‌ها» کسانی که طی چند ماه گذشته نشریه را دیده باشند، کدام‌های گل برای پرداختن به شهرستان‌ها را دیده‌اند هر چند کار مشخص و یا برنامه‌ریزی درازمدت نبوده باشد اما اوج کار زمانی بود که کتاب هفته خبرنگار ویژه‌ای را برای مدت دو سه ماه به چند استان فرستاد و گزارش‌ها، مصاحبه‌ها و مطالب خواندنی آن مناطق را به‌صورت مشخص در وب‌سایت‌های هفته کتاب منتشر کرد در این میان تلاش همکاران عزیز مردمی قدیمی و جدیدی از چهارمین جایگاه ویژه‌ای دارد یا این مقدمه شاید بهتر و دقیق‌تر بتوان هدف کار تهیه و درج گزارش زیر را برای مخاطبان محترم تشریح کرد. چنانچه همکاری عزیزان مسؤول در مرکز و نیز استان‌ها ادامه یابد، مطلب زیر مقدمه‌ای خواهد بود برای تلاشی جدید؛ «تکمیل مشکلات و امکانات باقی و باقی‌کل کشور در حوزه کتاب» که امیدواریم ادامه یابد.

اما از مسؤولان ادارات کل فرهنگ و ارشاد اسلامی، ۲۰ استان کشور یک سؤال مشخص پرسیدیم؛ «بزرگترین معضل یا مشکل ویژه کتاب و نشر در استان شما چیست؟»

از پاسخ‌دهندگان نیز خواستیم مختصر پاسخ دهند.

چنانچه به نظر معاونان فرهنگی - هنری اداره کل ارشاد ۱۰ استان معاونان امور کتابخانه‌های ۷ استان و کارشناسان ارشد کتاب ۳ استان دیگر دقت شود برخی پاسخ‌ها یا به عبارت دیگر مشکلات استان‌ها، شایعات زیادی را هم دارند و تمهید ما در درج همه نظر آنها، تأکید بر این نکته است که چنانچه متولیان امر در تصمیم‌گیری‌های کلان دقت کنند، خواهند دریافت که حداقل در کوتاه‌مدت بسیاری از مشکلات کتاب در شهرستان‌ها یا اقداماتی مشابه قابل حل و رفع است و برای برخی دیگر از استان‌ها نیز تمهید ویژه‌ای لازم است.

حسین آنکه کتاب هفته منتظر دریافت نظرات و دیدگاه‌های همه کارشناسان کشور در این حوزه است در شماره‌های بعد نیز این محور را دنبال خواهد کرد.

کرم‌شاد

مشکل کتاب در کرم‌شاد فقدان حمایت‌های مالی و منابع است. بویژه برای مؤلفانی که قصد چاپ اثرشان را دارند.

نقشه بحث چاپ در استان با ورود ماشین آلات جدید تقریباً حل شده است.
مازندران
باوجودی که کتابفروشی‌ها هم باید مورد حمایت ارتباط باشند و طبق قانون نیز نظر آن هستند ولی هیچ ارتباطی بین کتابفروشان و سازمان ارشاد نیست و هنگامی که هیچ‌گونه همکاری بین این دو وجود ندارد و واقع نیز نظر بود اصلاً رسمیت ندارد. در استان مازندران عمدتاً ۴ کتابفروشی، عامل فروش محصولات سازمانی یا کتابفروشی‌ها ما عدم ارتباط سازمانی با کتابفروشی‌ها است.

سراسر

مؤلفان ما برای چاپ اثرشان با مشکل مواجهند و



نظرات

محمدرضا ربیعی

بزرگترین مشکلات نشر در ۲۰ استان

شیلات لازم در اختیارشان قرار نمی‌گیرد. ضمن آنکه توزیع کتاب هم با مشکل جدی مواجه است.
اصفهان

از ۲۰کتابر استان ما فقط نیمی فعال هستند و از این تعداد، تعداد معدودی از ناشران توانمند را از اصلی نشر را به دوش می‌کشند. در واقع چاپ و کتاب در اصفهان نموده و حیثیاتی است از وضعیت نشر در کل کشور... برای ساماندهی وضعیت کتاب و نشر در استان، کمیسیون توسعه نشر اصفهان با همکاری ناشران برترو شرکت تعاونی ناشران در معاونت فرهنگی اداره کل ارشاد استان تشکیل شده تا با بررسی مشکلات، موانع تعیین اولویت‌ها و راهکارهای اجرایی برنامه‌ریزی مناسبی در جهت رسیدن به وضعیت مطلوب را شاعند.
باشید.

ایلام

مشکلات چاپ و لیتوگرافی معضل اصلی استان ماست. کمبود اعتبار، بویژه برای مؤلفان نیز مشکل دیگر است. من خود ابعاد امور کتابخانه‌ها برای چاپ کتاب‌هایم با مشکل مواجهم، درصد کارمزد وام بانکی هم که زیاد است.

یزد

مشکل تهیه کتاب بویژه تازه‌ها، برای یزد در اولویت است.



مخاطب مراجعه می‌کند و چون کتاب مورد نظر در بازار استان نیست باید حتماً به تهران برود بویژه کتاب‌های هنری.

ناشر می‌بیند که تهیه یک کتاب از تهران، برایش صرف نمی‌کند، ما خودمان (در ارشاد یزد) از روی مشخصات پشت کتاب مورد نظر با تهران تماس می‌گیریم و درخواست می‌کنیم. البته بعضی کتابفروشان ما به نسبت شهرهای دیگر فعال‌ترند ولی در کل دسترسی به کتاب‌های جدید دشوار است...**همدان**

سیستم اطلاع‌رسانی برای خرید کتاب آنچنان که باید فعال نیست.

مردم استان ارتباط و آگاهی زیادی از کتاب‌ها ندارند و به اطلاعات کتاب در کشور دسترسی ندارند.

خراسان

فقط بحث توزیع کتاب در خراسان کمی مشکل دارد. یک مورد هم برمی‌گردد به بهره‌ی این وام‌های بانکی و دیگر اینکه بزرگترین مشکل کتابخانه‌های استان، کمبود نیروی انسانی متخصص است.

گلستان

به دلیل فقدان سیستم اطلاع‌رسانی صحیح در استان، ناشران و مؤلفان به نیازهای مخاطبان آشنا نیستند. بنابراین بدون شناخت و آگاهی از نیازشناسی



گیلستان

مشکلات چاپ و لیتوگرافی معضل اصلی استان ماست. کمبود اعتبار، بویژه برای مؤلفان نیز مشکل دیگر است. من خود ابعاد امور کتابخانه‌ها برای چاپ کتاب‌هایم با مشکل مواجهم، درصد کارمزد وام بانکی هم که زیاد است.

مخاطب، کتاب تولید می‌شود. اما یک بحث دیگر این است که عموم کتاب‌ها در سطح وسیعی در استان از طریق نمایندگان و بهانه مستند و علمی‌ای نیست که مشخص کند این حجم نمایندگان‌ها، چه اثری در باور مردم در خصوص کتابخوانی دارد یا تا چه حد موجب آشنی و آشنایی مردم با کتاب شده است یا تا چه اندازه در انگیزه خرید مردم اثر گذاشته یا حتی این خرید کتاب توانسته در باورهای فرهنگی مردم تغییری ایجاد کند یا نه؟ اینها نیاز به تحقیق و داده‌های آماری دارد... ما هم‌اکنون اطلاعات دقیقی از میزان مطالعه مردم در استان نداریم...**مخاکلیوبه و بویراحمد**

مؤلف، سرمایه اولیه برای چاپ اثرش را ندارد اگر هم وام بگیرد، برای باز پرداختن با مشکل مواجهه است... ناشران هم سرمایه‌گذاری نمی‌کنند. اصلاً سه ناشر هستیم نداریم این سه ناشر هم سرمایه‌ای ندارند! باید به فکر کمک‌های بلاعوض برای مؤلف و ناشر یا وام‌های بانکی با بهره کم بود.

کنتگان

بیشترین مشکل ناشران واهالی کتاب در گلستان کمبود بودجه و اعتبار و سود بالای وام‌های بانکی است... به نظر من باید تئوری ساخت‌شود که حمایت‌ها افزایش حالا باید پایه شکل پارانه را وام‌های بلاعوض یا بلندمدت و کم‌بهره و بی‌بهره، البته این کار باید با رویه‌ای کارشناسی‌شده انجام گیرد تا کتاب‌هایی که با این شیلات تازه شده انجام می‌شوند به نحو مطلوبی در اختیار مردم قرار گیرد و اثر درای ارتش ویژه باشد.

کردستان

هم توزیع کتاب و هم اطلاع‌رسانی در استان ضعیف است.

اصلاً در اینجا صنف کتابفروشی شکل خاصی ندارند و زیرمجموعه صنف عکاسی و نورافروش و... هستند!

به نظر من باید برای صنف کتابفروشی که کار فرهنگی می‌کند ضوابط خاصی در نظر گرفته شود. مثلاً در سندرج فرد کاملاً بی‌سوادی کتابفروشی زده... باید چارچوب خاصی برای این کار در نظر گرفته شود حداقل اینکه میزان تحصیلات یک شرط پروانه باشد.

مشکل دیگر کمبود تازه‌های نشر است. بیشتر مراجعان دنبال این کتاب‌ها هستند حتی خرید کتابفروشان هم به ما (ارشاد) مراجعه می‌کنند.

سمنان

اولاً محور کتابفروشی‌ها در سطح استان توسط مجمع امور صنفی و بازرگانی صادر می‌شود و عملاً ارشاد هیچگونه نظارتی بر عملکرد کتابفروشی‌ها ندارد.

ثانیاً عدم اختصاص وام‌های ویژه و کم‌بهره به ناشران، باعث عدم رونق فعالیت‌ها شده است.

چهارمحال و بختیاری

فقدان یک نمایشگاه دائمی کتاب مشکل اصلی ماست و چون دانشگاه‌های استان عمدتاً دارای رشته‌های علوم پایه، کشاورزی، دامپوری و... هستند بیشتر تقاضای کتاب در این حوزه‌هاست و متأسفانه خیلی به حوزه‌های علوم انسانی پرداخته نشده است... در نمایشگاه‌ها هم "اکثراً" کتاب‌های کمک‌آموزشی و بازاری عرضه می‌شود. این مشکل در کتابفروشی‌ها هم وجود دارد.

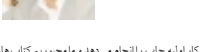
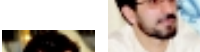
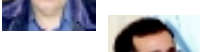
فارس

چون گفته‌اید کوتاه و مختصر پاسخ دهم من هم دو حد یک جمله اشاره می‌کنم.

انتخابات کم دولتی و توزیع نامناسب []

هرمزگی

در استان ما چرخه چاپ کامل نیست ما حتی یک چاپخانه مجهز نداریم، یک چاپخانه داریم که فقط



کار اولیه چاپ را انجام می‌دهد. ما مجبوریم کتاب‌ها را برای توزیع، و «مصاحبه» به قم بفرستیم! دیگر اینکه برای صدور مجوز کتاب، بعضی استان‌ها مستقماً نمی‌توانند عمل کنند. از جمله استان مرکزی و باید به تهران مراجعه شود. این برای بسیاری ناشران و مؤلفان بخصوص زنان دشوار است.

آذربایجان شرقی

معضل کتاب در استان ما شبیه مشکلات کل کشور است از تولید و توزیع گرفته تا مصرف... اما یک مشکل اساسی ما جدی نبودن یا حداقل عدم تلقی جدی در امر کتابخوانی بخصوص در رسانه‌های جمعی است و نیز عدم تسهیل و تسریع در دسترسی مردم به کتاب، این دو موضوع اگر مراعات شود می‌تواند بخش زیادی از مشکلات را در جهت نهادهی کردن فرهنگ کتاب و کتابخوانی حل کند و باعث شود تا کتاب وارد سبد هزینه خانوار شود. الان مطابق آمار در تیزر میانگین هزینه برای منابع مکتوب ۱۰ تومان است! این مقایسه کنید با هزینه‌های دیگر خانواده‌ها. خلاصه اینکه کتاب دفعه افراد نیست...

اردبیل

عدم حمایت مالی تشکلات دولتی یک مشکل است. مؤلفان هم عمدتاً در چاپ اثرشان نمی‌توانند آن را بفروشند. درصد بهره وام‌ها بالاست، وقتی کار کتاب سودی ندارد چه باید کرد؟!

قبلاً یا بودجه کمی که داشتیم در جهت حمایت از مؤلفان استان، حداکثر ۱۰۰جلد از کتابشان را می‌خریدیم ولی متأسفانه الان اصلاً بودجه خرید کتاب استانی نداریم... ویژگی‌های بومی هر استان را هیأت خرید کتاب در تهران باید در نظر گرفت...

بوشهر

حمایت دولتی ناشر و نویسنده در حد هیچ است. قبلاً ناشر و مؤلف کتاب فرستاده‌اند به تهران، بعد از یک سال و نیم تازه از دفتر آقای سپیدی نامه آمده که کتاب‌ها را دوباره بفرستید... خلاصه اینکه حمایت مادی و معنوی لازم است... هزینه چاپ در استان‌ها بالاست و اغلب ناشران ما کتابشان را برای چاپ به قم می‌فرستند.

زنجان

عدم وجود یک مرکز انجمن‌اندنه به امور کتاب در استان اساسی می‌شود.
حالی که اهالی کتاب (بویژه ناشران و کتابفروشان) کار هم بینند و توانند با همفکری و همکاری مشکلات کتاب استان را بررسی کنند و توانند حداقل به تقاضای مخاطب پاسخ دهند.



نازنین لقیوانی یا **رمان اول خود** یا **اسم همه ساده‌گی** **خوردن یک تاج‌بان چای**، **وارد عرصه داستان‌نویسی ایران شده است.** **چاپ اول این رمان با شمارگان ۲۴۰۰ نسخه توسط انتشارات روزنه کار وارد بازار کتاب شده است.** برای آشنایی بیشتر با این نویسنده جوان صاحب‌جریز یا او انجام شده است.

خانم لقیوانی، در ابتدا **مختصری از زندگی خود** را بیان مینمک. ۱۳۵۰ در تهران همنم، دیپلم تجربی و همچنین لیسانس مترجمی زبان انگلیسی را چند سال پیش اخذ کرده‌ام. سال‌سوم دانشگاه ازدواج کردم و بلافاصله‌چپه‌دار شدم و حالا هم بیشتر وقتم در کنار خانواده و بچه‌هایم می‌گذرد.

آشنایی شما با داستان‌ها به چه حال‌هایی برمی‌گردد و از چه زمانی تصمیم گرفتید به صورت جدی داستان‌نویسی و فیلم‌نگاری کنید؟

از سال‌ها پیش همیشه دلم می‌خواست اگر در آینده شغلی داشته باشم همین نویسنده‌گی باشد. اما به خاطر شرایط زندگی این موقعیت دست نداد. همین امر باعث شد در کلاس‌های این داستان‌نویسی هم نتوانم شرکت کنم. آشنایی من با داستان‌ها به صورت غیررئی و خودجوش بوده. معمولاً لایمات‌روسی‌ها را رابوری‌کاغذ می‌نوشتم و در زمین حال‌انگیز وکم با خواندن داستان‌سپری می‌شد البته در حد یک خواننده عادی کتاب که از خواندن آن لذت می‌برد.

طرح این رمان به چه صورتی در ذهن شما شکل گرفت و چه برهانه‌ی باطنی کرد تا به این مرحله رسید؟
واقعیت امر آن است که این رمان فیلم‌ها به صورت

آیندگان

گفت‌وگو با نازنین لقیوانی، داستان‌نویس

دور تند زندگی



فیلمنامه نوشته شده بود. با توجه به شرایط اجتماعی و فرهنگی، عرضه آن برای مخاطب در حالت فیلمنامه مستلزم پیش‌نیازهای بی‌شماری بود که اگر همه آنها با اولویت طی می‌شد، بازمان زبانی نیاز بود تا نازنین فیلمنامه با مخاطب مواجه شود. همین اول باید کارگردانی آن را انتخاب می‌کرد، بعد تهیه‌کننده‌ای پیدا می‌شد و بعد مراحل انتخاب می‌شد. این‌دیگری طی می‌شد تا به مخاطب عرضه شود. واقعیتش برای من فاشتر چنین صبر وتحملی کمی مشکل بود. بنابراین ترجیح دادم آن در قالب رمان ارائه دهم تا اگر در مراحل بعدی کسی خواست از روی آن فیلمی بسازد، این اتفاق در هر زمانی که میسر شد به وقوع بپیوندد و من شخصاً برای آن لحظه‌شماری نکنم. در وضعیت فعلی من کار را تمام شده می‌دانم ولی برای یک فیلمنامه بعداز نوشتن هزاره اول ماجرا است.

ایده این داستان چگونه به سراغ شما آمده؟
در صورت جرقه‌ای بود یا اثر فوره در ذهن شما شکل گرفت؟

در مورد ایده اصلی این داستان باید بگویم در یک لحظه صادقانه تصمیم گرفتم آن را بنویسم. چاپ پیش از

خاطره
لیلا صادقی

چاپ آینه‌وار

بشود گفت تنها درجه توزیع کتاب اولم همین است. بعد هم تحمل حرف ناشران دیگر که کار شما ضعیف است چون نوشتن نگاره شما شناخته شده نیستید. اما در دل این داستان یک داستان دیگر هم پیش می‌آید و آن هم کتاب دومی است که نشر نیولوفر درمی‌آورد. بعد از سه چهار بار رد شدن از زیر نگاه ویراستاران و محدودده باز بازنویسی و شش بار جرحوفتهی و صفحه‌زدایی و تغییر اندازهٔ فونت و فزوه که به دلیل وسواسی وشریح‌کاره برعهده خودم بوده، بالاخره ناشر با چاپ کتاب موافقت می‌کند. اما به دلیل روش مسریق به سابقه و اعتبار چندین ساله ناشر، با برعکس چاپ شدن اسم نویسنده موافقت نمی‌شود. البته به بانک بروی وبخوامی از شماره حساب پولی دریاپوری، ولی امضاقت را قبول نکنند. نویسنده از امضاقتش مورد قبول ناشر فرار نگرفت. کمی عصبی می‌شود و دلش نمی‌خواهد

اصلاً کارش در بیاید. اما از یکی از اصول یوگا استفاده می‌کند و افکارش را رها می‌کند. سعی می‌کند امواج فکری‌اش ناشر را آزار ندهد و بگذارد فلسفه آینه‌وار چاپ‌شدن نام نویسنده در ذهن او جا بیفتد. اما نویسنده همچنانست که مترجم می‌شود به سر خیابان رسیده، اما خیابان‌هایی دیگری هم هستند که برای عبور از آنها باید برف‌هایش را راپرد کرد. چرا که جوان بودن همیشه در اختلاف، سر گران شدن کاغذ، بالا رفتن قیمت‌ها و در نتیجه سرکسسه کردن نویسنده‌ای که کتابش حدود یک سال زودتر دستگاک چاپ تحت فشار قرار می‌گیرد و بعد هم در بازار کتاب که بالاخره نام ناشر محبتی که شده کتاب‌های وفادرت خود را دریابیده و بیچگونه موفق شومید پشت جلد کتابم خود که هر سال باید چند جلد از تصمیم‌چاهم شخص مفرده را برای فروش به غرقه ناشر در نمایشگاه کتاب بیرم و خوری روی میز بچینم که نظر خوانندگان ادبیات داستانی را جلب کند و شاید

خلاصه، سه چهار روز مانده به عید نوروز ۸۲ بود که اوقت کم که بگذردم، متولم می‌شود ناشر اسم نویسنده را طبق میل نویسنده، یعنی آینه‌وارچاپ می‌کند. در این هنگام نویسنده احساس می‌کند که تیره‌های نامری می‌کولند به کنگک انسان‌ها بیایدند و آنها را به افشاندن توپیک کنند. هر چند که مجبور باشنده‌ار رابدون همراه و به‌تهنایی پیش بروند.

کتاب

بیماری از خاکستر پاییز

متصوری مجیدی اولین مجموعه شعرش را با نام «بیماری از خاکستر پاییز»

که از سوی مؤسسه فرهنگی و انتشاراتی دهبسار چاپ شده تقدیم کرده

همشهری های استرالیای آن که خود را مدیون آنها می‌دانند

این مجموعه شعر با شمارگان ۳۰۰۰ نسخه چاپ سال ۱۳۸۱ است و شامل شعرهای سید نیلایم و فرز، منوچر، چهارپارو و... که سروده‌های سال‌های ۱۳۴۰-۱۳۵۷ است. گرپا این مجموعه شعر از سوی همشهری‌های بی‌مجدلی

با استقبال روبه‌رو شده است و با شمارگان ۳۰۰۰ نسخه تجدیدچاپ شده است. شعر اما به ازای هیچ‌ها و دکتر رضا براهنی تقدیم کرده است که بند اول آن را می‌خوانیم.

چشم‌مان نافذ تو / اکون/جبره‌ای سبز و انبوه/ از اصفای پاییز زرد مجسم است/ اما قامت بلند کلامت/

در این برهوت/ جوانان، مرغ نیم بسمل/ افاده در خون/ لبان بر نمضت/ لب‌لب از حکایت تلخ گویشت/ از

قیامت موعود/ و محرم روزگار اندوه.

وی دو مجموعه شعر با شکل و فرم جدیدتر و حال و هوای تازه‌تر و یک مجموعه شعر به زبان آذری در

دست چاپ دارد. ضمناً کل آثار مرحوم بیژن کلکی/ یکی دیگر از شاعران آن دیار/ از آماده چاپ کرده است

و دست آخر مقالات و نقدهای چاپ شده و چاپ نشده در نشریات مختلف را پزودی می‌بینم و مقیم و چاپ خواهد کرد. به امید موفقیت ایشان و همه اهل ادب در سراسر ایران زمین.



معرفی کتاب برای همه

صفحه آیندگان اختصاص به کسانی دارد که اولین اثر داستانی یا ترجمه خود را چاپ کرده‌اند و لابد مخاطبان مختلفی دارد. از

کسانی که هنوز مجموعه داستان یا رمان خود را چاپ

کرده‌اند تا کسانی که حالا

بعد از انتشار چندین اثر

داستانی قصوی از خانواده پرگ ادبی هستند. اما همه

یک ویژگی مشترک دارند و آن مطالعه کتاب‌های خوب

و ریاب نقد و تئوری‌های ادبی است و فکر نمی‌کنم

کسی خود را بی‌نیاز از مطالعه در این مقالات بداند. در

کنشور ما مانع‌گانه افرادی که غیر از ترجمه خود سندی

نقد داشته باشند و صاحب‌نظر هم باشند کم هستند. یکی

از این افراد دکتر حسین پاینده استند یکی از مترجمان

ادبیات داستانی است که در رشته ادبیات انگلیسی

دکتری خود را از کشور انگلستان دریافت کرده است و

در دانشگاه علامه طباطبائی تدریس می‌کند. او علاوه بر

ترجمه مقالات و در نشریات معتبری مانند فرهنگ و ادب

کارنامه چند کتاب فوق‌العاده خوب ترجمه کرده است

از جمله کتاب نظریه رمان که فعلاً چاپ است و فراد

است و در جلد تجدید چاپ شده. جوان‌شناسی و نقد

شده است.

کتاب نقد ادبی مجموعه‌ای است از مقالات متعدد

در باب نظریه‌های ادبی ملون و عملکرد آن نظریه در

تفقدیک اثر ادبی. این کتاب سبب‌های دارد که شامل پنج

داستان است، بچه مردم، جلال آل احمد- زنی که

مردش را رگم کرده صادق مدیات- دیوای یک ساخته،

کیت شوین- اسپس و پیش‌ایان مکینین- اخلاص اولون

پوستسکر- که این آخری یک نمایشنامه است- داستان

اسپس و پیش‌ایک داستان نمونه دست‌مزدن است و اگر

چست تا به حال از ایان مکینون انگلیسی ترجمه‌ای نشده

اولی در غرب او را به‌عنوان یکی از همه نویسنده

بزرگ استست‌مردان می‌دانند. در جهان مقالات کتاب نقد

این داستان با عنوان از زندگی عشق و دیگر هیچ... می‌گردد

برای درک این داستان را افکشا باشد. از میان‌قیقه مقالات

چند مقاله شاخص ترند مانند گذار از مدرنیسم به

پسا مدرنیسم در رمان که ویژگی‌های رمان‌های مدرن و

بست‌مزدن را برمی‌شمارد و نگاه کلی به مسائل رمان در

ایران دارد و تصادف یک گورستان با کامیون تاریخی

افکناری درباره بست‌مزدنیسم و دریشه‌های تاریخی و

اجتماعی رمانیسم که رمانیسم را موردورده‌ای انقلابی

می‌داند که در طی آن مانی فرهنگی و اجتماعی و

اقتصادی عصر جدید شکل می‌گیرد. البته قیقه مقالات

و نقدهای این کتاب به‌تنها خوانرلی است بلکه فکر

می‌کنم برای همه دوستداران ادبیات داستانی واجب

باشد.



نگفت و نگا

مرغی قندیمی

مرکز دایرةالمعارف کتابخانه‌های جهان

مرکز دایرةالمعارف کتابخانه‌های جهان یکی از بخش‌های بسیار فعال کتابخانه بزرگ آیت‌الله مرعشی در قم است. این مرکز وظیفه تهیه و تدوین تاریخیه کتابخانه‌های بزرگ جهان را که دارای منظومات اسلامی می‌باشد بر عهده دارد. بررسی این مرکز به عهده علی رحیمی خلا مرو دشی است او که در تهیه و تدوین دانشنامه جهان اسلام، دایرةالمعارف بزرگ اسلام دانشنامه جهان اسلام، دایرةالمعارف شیع و دانشنامه حضرت امام خمینی همکاری داشته است در این گفت‌وگو به اهمیت و جایگاه دایرةالمعارف کتابخانه‌های جهان و چگونگی تهیه و تنظیم آن و سایر مسائل و موضوعات مربوط به همین دایرةالمعارف اشاره کرده است.

رحیمی با اشاره به اینکه پایه گذار تهیه و تدوین این دایرةالمعارف با ارزش آیت‌الله العظمی مرعشی نجفی و همچنین آیت‌الله دکتر محمود مرعشی نجفی بوده‌اند در مورد نیازمندی و اهمیت دایرةالمعارف کتابخانه‌های جهان چنین گفت:
با ایجاد این دایرةالمعارف، میراث بزرگ علمای اسلام در کتابخانه‌های مختلف سراسر جهان ازین راه در قرن میری تاکنون به همه مسلمانان در دنیا و همچنین به همه جهانیان شناساده می‌شود. وی در ادامه گفت: به طر طبیعی وقتی اسم کتاب‌های خوبی به گوش می‌رسد صرفاً کتابخانه‌های بزرگی چون کتابخانه ملی و یا کتابخانه مجلسی در ایران و یا کتابخانه‌های بزرگ جهان تداعی می‌شوند اما تألیف این کتاب فرضی است برای معرفی همه کتابخانه‌هایی که نسخ خطی دارند حال پنج جلد و یا بیشتر.

از شروع فعالیت برای تهیه دایرةالمعارف کتابخانه‌های جهان بیشتر از ده سال می‌گذرد و هنوز جلد اول آن حاضر نشده است. این پژوهشگر متون اسلامی درباره این موضوع چنین توضیح داد: برای تهیه دایرةالمعارف نیازمند اطلاعاتی از کتابخانه‌هایی که نسخ خطی دارند بودیم. داخل کشور و خارج کشور و همچنین اطلاعات جامع و کاملی درباره کتابخانه‌هایی چون بیت‌الحکمه بغداد، دارالحکمه قاهره،مراکز الحکمه اندلس و دارالفکر مصر که نسخ خطی داشته‌اند، و جلا‌نگر وجودندارند و فقط اسمی از آنها در تاریخ مانده است.

کتاب اطلاعات مورد نظر به روش‌های مختلفی صورت گرفت. جمع‌آوری هر نوع منبع و به هر زبان درباره کتابخانه‌ها که می‌تواند شامل کتاب، رساله، مقاله، مجلات، کاتالوگ، بروشور و… باشد. کتب اطلاعات مورد نیاز از پونسکو، ارتباط با سفارت‌های ایران در همه کشورها و مطرح نمودن نیازمندی‌های ایران با دوسنان، آشنایان و شخصیت‌های علمی جهت کسب اطلاعات و راهنمایی، ارتباط با بیش از ۲۰۰ مرکز علمی و تحقیقاتی، کار کل جهان و استفاده از امکانات و توانمندی آنها، نامه‌نگاری با کتابخانه‌های بزرگ و مطرح جهان و همچنین نمودن پروژه تألیف دایرةالمعارف و استعاره از همکاری آنها و مطالعه کلیه کتاب‌ها.

رحیمی عدم پاسخگویی مناسب کتابخانه‌ها را عامل دیگری در ارتباط با اخیر به وجود آمده در تهیه دایرةالمعارف و کند می‌رکند دانست. او در ادامه توضیحاتش به چگونگی کسب اطلاعات مورد نیاز پرداخت و اظهار کرد که کل فعالیت‌های مرکز به دو بخش تقسیم‌بندی شده است. بخش اول کار به شناسایی همه کتابخانه‌های جهان که کتاب‌های خطی داشته و یا دارند می‌پردازد و در بخش دوم کلیه کتابخانه‌های جهان اسلام بررسی می‌شوند. رحیمی در جواب این سؤال که علت بررسی کتابخانه‌هایی که فقط نامی از آنها مانده است چیست؟ این چنین پاسخ داد: با ایجاد این

دایرةالمعارف پیشینه تاریخی و فرهنگی و میراث گرانقدری که سال‌ها صاحب آن بودیم و دیگر وجود ندارد اسیم می‌شود.

رحیمی در ادامه از کتابخانه یک میلیون و ۶۰۰ هزار نمود و گفت: این کتابخانه یک عالمی نزد نسخه خطی داشته است. روایت است عالمی نزد خلیفه فاطمی به قاهره می‌رود و یک جلد تاریخ طبری به او هدیه می‌دهد حاکم دستور می‌دهد نسخه‌های مختلف از تاریخ طبری را ازده او بیورند که مطرح شده ۶۰ نسخه از تاریخ طبری در آن کتابخانه وجود داشته است.

وی در ادامه توضیحاتش گفت: از آنجایی که پایه کتابخانه‌های موجود همان کتابخانه‌های قدیمی است توجه به اهمیت آنها نیز بسیار ضروری است. البته این اتفاق فقط در مورد کتابخانه‌های کشورهای اسلامی است و در مورد کشورهای اروپایی یا آمریکایی فقط به کتابخانه‌های موجود خواهیم پرداخت. مانند کتابخانه موزه بریتانیا که ۲۵۰ هزار نسخه اسلامی دارد و البته به کتابخانه‌های اندلس توجه خاصی خواهیم داشت.

از آنجایی که در تهیه این دایرةالمعارف بسیاری از کتابخانه‌ها همکاری کامل و مناسی نداشته‌اند و چه بسا از آنها اطلاعات ناقصی داده باشند شیخ‌اش دایرةالمعارفی ناقص خواهد شد.



رحیمی در توضیح به این اتفاق که خود او هم تأیید می‌کند گفت: با توجه به اینکه این کار برای اولین بار صورت می‌گیرد خواه ناخواه نواقصی خواهد داشت و ما هم این ادعا را نداریم که یک دایرةالمعارف کامل ارائه کنیم.

وی در هر صورت این کار باید انجام شود و همین اتفاق نیز قیمتت است و انتظار می‌رود دیگران و آیدگان آن را تکمیل کنند. وی با اشاره به دایرةالمعارف اسلام که در اروپا به وجود آمده گفت اکثر دایرةالمعارف‌ها در ابتدا دارای نواقص هستند که به مرور تکمیل می‌شوند.

وی ادامه داد که دایرةالمعارف اسلام تاکنون چندین بار ویرایش شده به صورتی که دایرةالمعارف موجود با آن چیزی که اولین بار تألیف شده بسیار تفاوت دارد به صورتی که مثلاً در چاپ اول مقالات مربوط به شیعه رایک کشیش ضد اسلام و ضد شیعه نوشته بود و تحریف‌های فراوانی اعمال کرده بود که کل دایرةالمعارف پس از چندین چاپ بسیاری از مطالبش به مرور تغییر یافته و تکمیل شده‌اند.

وی اضافه کرد در رابطه با کار ما هم وضعیت به همین صورت است که به مرور زمان تکمیل می‌شود و البته تلاش می‌شود که مطالب اشتباه وارد دایرةالمعارف نشود و همه موضوعات وارد هستند و نقل ارجاع می‌باشد.
رحیمی در مورد جمع‌آوری اطلاعات و نیز مراحل تهیه و تألیف دایرةالمعارف کتابخانه‌های جهان اسلام پرداخت و اظهار کرد: «کل کار به چندین مرحله تقسیم‌بندی شده است. در مرحله اول کلیه کتاب‌هایی را که می‌توانست در ارتباط با کتابخانه‌ها به ما اطلاعات

بدهد جمع‌آوری کردیم و در کنار آن از کاتالوگ‌ها و بروشورها و مقالات و نشریات و مجلات نیز بهره بردیم که این مجموعه در نوع خود بسیار منحصر به فرد شده است که این مرحله بعد از گذاشت بیش از ده سال همچنان ادامه دارد. در مرحله دوم بعد از جمع‌آوری منابع مربوط به کلیه کتابخانه‌های جهان که به زبان‌های گوناگونی است باید آنها را ترجمه می‌کردیم تا اطلاعات مورد نیاز استخراج شود و برای همین منظور انش‌هایی تهیه شد تا اطلاعات مورد نیاز در آنها درج شود که از این اطلاعات نام کتابخانه، نام مؤسس، سال تأسیس، محل کتابخانه، تعداد نسخ خطی موجود است. در این مرحله ترجمه متون به زبان‌های عربی، انگلیسی، فرانسوی و حتی اردو کار خیلی سختی نبود ولی پیدا کردن مترجمان زبان‌های مانند چینی، ژاپنی و یا لهستانی و دیگر زبان‌ها کار خردشان پیرا که مترجمان علاوه بر تسلط به کار خودشان می‌بایست اطلاعات نیز در مورد کتابداری و فهرست‌نویسی و مسائلی این چنین می‌داشتند. مرحله سوم کار بررسی یا ویرایش فیش‌های تهیه شده است که حالا باید افرادی خاص به همکاری می‌شدند که دانش بالاتر از مترجمان داشته باشند تا نتیجه کار آنها را بررسی و تأیید کنند.

مرحله چهارم کار بررسی فیش‌ها است به منظور دسته‌بندی آنها براساس کشورها و شهرها و طبقه‌بندی آنها براساس حروف الفبا. در این مرحله بسیاری از فیش‌ها حذف می‌شوند پیرا که حاوی اطلاعات اضافی و غیرضروری هستند. در مرحله پنجم همه اطلاعات بدست آمده به کامپیوتر منتقل می‌شود که تاکنون در مورد بسیاری از کشورها این اتفاق افتاده است و می‌توان آنها را از کامپیوتر جست‌وجو نمود. به عنوان مثال اگر بخوایم در مورد کشور عراق این بررسی را داشته باشیم اطلاعاتی راجع به همه شهرها و کتابخانه‌های در آن شهرها را شامل خواهیم بود. مثلاً کتابخانه ایروانمؤین نصف معرفی می‌شود و می‌گردد ۱۰ هزار نسخه خطی دارد که ۱۰ نسخه آن بسیار مهم است و یا اگر کتابخانه آستان قدس را جست‌وجو کنیم این اطلاعات را خواهیم داشت که ۲۵۰۰ نسخه خطی دارد که مشخص می‌شود چه تعداد از این نسخ به زبان‌های فارسی، عربی و یا دیگر زبان‌هاست و البته تاکنون بیش از ۵۰ هزار کتابخانه در کشورها و شهرهای مختلف شناسایی بررسی شده‌اند که این کتابخانه‌ها هم از کتابخانه‌های قدیمی، شخصی، عمومی، وقفی، مدارس، مساجد و حتی کتابخانه‌های قهرما و مردم‌هاست.

در مرحله بعدی براساس فیش‌های موجود و اطلاعات حاصل شده از منابع مختلف در ارتباط با هر کتابخانه پرونده‌ای علمی برای کتابخانه مورد نظر ایجاد می‌شود که این پرونده علمی حاوی هر گونه اطلاعات حاصل شده از کتاب‌های مختلف و با بروشورها، مقالات و کاتالوگ‌ها است. همه این اطلاعات، کپی شده و در پرونده‌هایی به نام همان کتابخانه قرار می‌گیرند. مرحله هفتم کل این است که پرونده در اختیار مؤلفان قرار می‌گیرد که براساس اطلاعات موجود، مقاله‌ای ای برای آن کتابخانه نوشته می‌شود سپس این مقاله‌ها کنترل می‌شوند و در ادامه ویرایش محتوایی، علمی و ادبی می‌شوند و در نهایت حروفچینی می‌شوند. در این مرحله تقریباً کار به پایان رسیده است و باید منتظر پرسند و در کنار هم قرار بگیرند تا مجموعه آن کشور تکمیل شود.»

رحیمی گفت: «مناظور که اشاره شد پرونده بسیاری از کتابخانه‌های ایران تکمیل شده است که مراحل پایانی را می‌گذراند و کتابخانه‌های ایران مجموعاً یک جلد از این دایرةالمعارف را در بر

دو مرکز بزرگ

مرکز دایرةالمعارف کتابخانه‌های جهان

می‌گیرد که در مورد سایر کشورها اگر قابلیت تک جلدی شدن را داشته باشند یک جلد مستقل از دایرةالمعارف می‌شود و در غیر این صورت چند کشور همسایه جلد دیگری می‌شود.
پیش از ده سال می‌گذرد و فعالیتان در ارتباط با این دایرةالمعارف هنوز در حال جمع‌آوری از اطلاعات هستند و چه بسا اطلاعاتی که آنها در سال‌های اولیه فعالیت کسب کرده‌اند، پس از گذشت این سال‌ها تغییر کرده باشند. به عنوان مثال شاید آمار کتاب‌ها تغییر کرده باشند یا اینکه اصلاً کتابخانه فعالیتش را متوقف کرده باشد.
رحیمی در توضیح این مغوله اظهار داشت: «همین‌طور است. با توجه به اینکه کتب اطلاعات راجع به کتابخانه‌ها و کتابان آنها به پرونده علمی نهایی آماده‌سازی آنها برای تألیف مقاله پایانی زمان زیادی می‌برد ولی ممکن است بسیاری از اطلاعات حاصل شده تغییر کنند و برای جلوگیری از پدیدایش نواقص در دایرةالمعارف در مراحل پایانی یک بار دیگر با همه کتابخانه‌های مورد نظر تماس گرفته و اطلاعات موجود بررسی می‌شوند و در صورت لزوم تصحیح یا تغییر انجام می‌شود. اسفاده از اینترنت در کسب اطلاعات در این اواخر تا حدودی برای تألیف دایرةالمعارف مفید و مؤثر بوده است. رحیمی در مورد چگونگی ساختار این دایرةالمعارف گفت:

دایرةالمعارف براساس کشورها تنظیم شده و سپس شهرهای آن کشور براساس حروف الفبایی منظم می‌شوند و نهایتاً همه کتابخانه‌های آن شهر نیز به صورت الفبا مرتب می‌شوند.»
رحیمی در ادامه صحبت‌هایش به این موضوع اشاره کرد که: «در دایرةالمعارف نام شام کتابخانه‌ها را خواهیم داشت ولی فقط برای آنهاست که نسخه‌های خطی دارند یا داشته‌اند. مقاله تهیه و تنظیم می‌شود و برای دیگر کتابخانه‌ها فقط نام مؤسس، مکان آن و آمار موجود ذکر می‌شود. از آنجایی که کتابخانه‌های شخصی نیز در این دایرةالمعارف مورد اشاره و نظر هستند، روش کسب اطلاعات راوی این چنین توضیح داد: «ما توجه به تحقیقات میدانی و معرفی از طرف دوستان و آشنایان اطلاعاتی در حد وسعمان راجع به آنها به دست می‌آوریم.

وی گفت: «به عنوان مثال در قم بیش از ۵۰ کتابخانه بسیار مهم شخصی وجود دارد که فیش‌نویسی آنها انجام شده است.

مرکز دایرةالمعارف کتابخانه‌های جهان در اوایل فعالیتش نمونه کاری را درباره کتابخانه‌های آیت‌الله مرعشی، کتابخانه موزه بریتانیا، کتابخانه دارالحکمه و کتابخانه شخصی در آمریکا منتشر نمود که بعدها تأیید شد.
رحیمی علت چاپ آن مجومه را اینگونه توضیح داد: «آن را به کتابخانه و مؤسسات مختلف فرستادیم و گفتیم در اول کار اینگونه خواهد بود و از آنها در مورد چگونگی کار نظر و راهنمایی خواهیم و بسیاری از آن نظرات و پیشنهادت مورد توجه واقع شد.»

در تألیف این دایرةالمعارف تاکنون بیش از صد نفر با این مرکز همکاری داشته‌اند که اکثرآ شخصیت‌های بوده‌اند.
چاپ یک کتاب خطی توسط این محقق بهانه آشنایی بیشتر از آیت‌الله مرعشی نجفی می‌شود و همین تأییدزودتر باعث می‌شود که سرپرستی تألیف دایرةالمعارف از طرف آیت‌الله مرعشی به او سپرده شود.

رحیمی در پایان گفت‌وگو به نام تعدادی از بزرگان و علمانی که در تهیه این دایرةالمعارف همکاری و حضور داشته‌اند اشاره می‌کند و از مرحوم طباطبایی، مرحوم دانش پژوه، آقايان ایرج افشار، اشکوری، فانی و خاتم سلفقانی نام می‌برد.



مرکز احیای میراث اسلامی

در گفت و گو با فخرستگار برجسته معاصر حجت‌الاسلام والمسلمین سید احمد حسینی اشکوری

سید احمد حسینی اشکوری نامی آشنا برای همه آنهاست که با فهرستکاری کتابهای اسلامی آشنا می‌دارند. محقق پر تلاش، مؤلف و دقیق با کتابهای بسیار که ناشی از میراث اسلامی، میراث اسلامی است. این گفت‌وگو نه کاری در خور یک میراث‌دار بزرگ آثار مکتوب که آشنایی کوتاهی است با مرکز احیای میراث اسلامی و شروه‌ها، چالشها، دشواریها و راهکارهای حفظ نسخه‌های خطی.

لطفاً در ارتباط با راه‌اندازی مرکز احیای میراث اسلامی توضیح دهید.
یکی از مشکلات محققان، دستیابی آنان به نسخه‌های چاپ شده و نسخه‌های قدیمی تصحیح شده یا دست‌نوشته مؤلفان است. برای کاهش در مسائل علمی یا ادبی یا تاریخی و غیره نیاز است نسخه‌ای که مورد اعتماد بیشتری است مورد استفاده قرار گیرد تا کتاب بدون غلط و اشتباه یا با کمترین غلط ارائه شده است.
برای این کار محقق باید ابتدا مدت زیادی جست‌وجو کند که آیا منبع مورد نیازش وجود دارد یا نه. و بر فرض وجود چنین منبعی نسخه آن کجا یافت



می‌شود. آیا در کتابخانه عمومی است یا در خانه‌ها و کتابخانه‌های شخصی دفن شده است؟ مرحله دیگری این است که پس از اطلاع از جایگاه آن، آیا می‌توان آن را دید و عکس از آن تهیه کرد؟ پس از اطمینان از تهیه عکس چگونه و با چه هزینه‌ای می‌توان عکس گرفت؟ همه اینها مقدماتی است که شاید به هفته‌ها یا ماهها صرف وقت نیاز دارد. در برخی موارد نیز، پس از تحمیل زنج و زحمت و صرف هزینه‌های بسیار، نتیجه جست‌وجو مثبت نیست و چوبنده دست خالی و مأیوس برمی‌گردد و جز حسرت و ناگامی نبره‌ای ندارد.

برای رفع این مشکل نیاز برمی به ایجاد مرکزی برای گردآوری نسخه‌های خطی و عکس نسخه‌ها به نظر می‌رسید. مرکزی که در آن، باید از کتابهای مختلف موجود در کتابخانه‌های عمومی و شخصی عکس تهیه شود و پس از تنظیم فهرستهای لازم و عکس نسخه‌ها بدون تشریفات دست و پاگیر و با کمترین هزینه ممکن در اختیار شریفان دست و پاگیر و نامشوق عالمان و کارشناران در رشته‌های مختلف علمی باشد و از صرف وقت و هزینه‌های طفرافراست جلوگیری شود. سرانجام پیشنه‌های حجت‌الاسلام والمسلمین سید عبدالعزیز طباطبایی در سال ۱۳۷۴ (ش.ا) اقدام به تأسیس مرکز احیای میراث اسلامی شد. به امید این که گامی به سوی هدای و آلا داشته شود و در آینده با توفیق الهی و عنایت ولایت‌های مرکزی خدمتگزار و دارای نتیجه‌ای مثبت باشد.
این مرکز در چه بخشهایی فعالیت می‌کند؟ ما در پنج بخش فعالیت داریم.

یکی بخش عکس نسخه‌های خطی است و هدف اصلی از تأسیس این مرکز نیز همین بخش است. این بخش بیشتر در تلاش است تا نسخه‌های مورد نظر را از کتابخانه‌های داخلی و خارج فراهم آورد. البته ما در مورد داخل کشور، برای کتابخانه‌های شخصی و شبه شخصی اهمیت بیشتری قائل هستیم چون از این کتابخانه‌ها اطلاعات بسیار اندکی در اختیار محققان است و دستیابی به آنها نیز دشوارتر است.
در زمینه کتابخانه‌های خارج از کشور، تاکنون تعداد زیادی از نسخه‌های کتابخانه‌های ایتالیا، انگلیس، روسیه، آلمان، پاکستان، هند و برخی از کشورهای عربی تهیه شده است.
کار تهیه فهرست نسخ این بخش توسط آقایان سید جعفر و سید صادق اشکوری در حال انجام است و چند نفر از آن نیز منتشر شده و به تدریج چاپ می‌شود و در اختیار دانشجو‌ها قرار می‌گیرد.
نوعه کار و اطلاعاتی که در این بخش ارائه می‌کنید چگونه است؟

در قسمت عکس این مرکز برای هر کتاب نسلی تهیه و در دو نسخه چاپ می‌شود. نسخه‌ای نیز جلد می‌شود و به صورت کتاب در اختیار افرادی که بخواهند عضووری از آن استفاده کنند قرار می‌گیرد. نسخه‌ای دیگر نیز به صورت برگه و زیرکس و عکس‌گیری مجدد برای مقاصد عکس نسخه‌ها تهیه می‌شود.

کتابها نیز دارای شماره مسلسل آردی قلم و عکس چاپ شده، آلا و طبق آن شماره فهرستکاری تفصیلی و تنظیم فیشهای الفبایی، موضوعی و فهرست مؤلفان کتابها انجام می‌شود. بدین ترتیب کار مراجعه‌کنندگان آسان و بدون اتلاف وقت خواهد بود. بخشهای دیگر مرکز احیای میراث اسلامی؟

یکی از بخشهای دیگر، بخش نسخه‌های خطی است. نسخه‌هایی که در این بخش عرضه می‌شوند، عموماً خریداری شده‌اند و در بین آنها کتابهای منحصر به فرد و بسیار نفیس یا نسخه‌های کزینی گرانبها به چشم می‌خورد. فهرستکاری این بخش توسط بنده انجام می‌گردد و تاکنون چهار جلد از فهرست نسخه‌های خطی تألیف و منتشر شده است و در حال حاضر مشغول آماده‌سازی جلد پنجم هستم.
بخش کتابهای چاپ سنگی، یکی از دیگر بخشهای این مرکز است. چون این نوع کتابها در معرض انقراض است و در میان آنها بعضی کتابهای نادر و مصحح (تصحیح شده) وجود دارند و احتمال چاپ مجدد آنها ضعیف است. برای جمع‌آوری و نگاهداری آنها، بخش خاصی در نظر گرفته شده است. برای آنها نیز فهرست تنظیم می‌شود. تا الان بیش از دو هزار نسخه کتاب چاپ سنگی جمع‌آوری و خریداری شده است. فهرست آنها نیز به سبک خاصی آماده‌شده و بنده در حال آماده کردن آن هستم و ان‌شاءالله به زودی چاپ خواهد شد. بخش کتابخانه عمومی از دیگر بخشهای است که برای رفع نیاز محققان و همچنین مراجعان به نسخه‌های عکس و خطی در نظر گرفته شده است. این کتابخانه در بر دارنده منابع مهمی از دانشهای اسلامی است و به صورت فقه، بازاری پژوهشگران و محزون عمومی برای مراجعان در نظر گرفته شده است.

یکی از بخشهای دیگر این مرکز، بخش رایانه است که در سال ۱۳۷۸ با توجه به پیشرفت سریع کارها و گسترده‌گی آن و برای پاسخگویی سریعتر به محققان، فعالیت خود را آغاز کرد.
در این بخش نسخه‌های فهرست شده عکس و خطی در فایل‌های رایانه‌ای ذخیره شده است و بسیاری

از تصاویر نسخه‌های موجود نیز بر روی فایل رایانه قابل رویت است.
یکی از کارهای خوب این مرکز فراهم کردن بستر دستیابی مستقیم کاربران داخلی و خارجی به فهرست نسخه‌های عکس و خطی و با توضیحات کامل کتابشناسی و نسخه‌شناسی و تصاویر منتخب آنها و فهرستهای متنوع الفبایی، موضوعی، کتابخانه‌ها و فهرست مؤلفان با استفاده از شبکه اینترنت است.
همچنین محققان می‌توانند به سهولت با کتابخانه‌های معتبر دنیا که در موضوعهای اسلامی‌شناسی یا شرقتشناسی فعالیت دارند، از طریق شبکه این مرکز ارتباط برقرار کنند.

لطفاً در مورد فهرست نسخه‌های خطی که تألیف شما و مطالبی که در آنها آمده توضیح دهید.
همان طوری که عرض کردم، کار گردآوری نسخه‌های خطی، مستلزم هزینه بسیار و تلاش فراوان است و بی‌الطینتانه به ضرورت این کار، ما را در این راه پیش برود توانستم به برادریایم تعدادی نسخه برای مرکز جمع‌آوری کنم که در بین آنها کتابهای نادر و کتابهای با هنری نفیس و نسخه‌هایی به خط مؤلفان نیز به چشم می‌خورد.



به تدریج از نسخه‌هایی که خریداری می‌شد، فهرستکاری کردم تا بتوان در نزدیکترین فرصت، فهرستها را در اختیار فرهیختگان قرار داد. در این فهرستها سعی شده است که کتابشناسی و نسخه‌شناسی به طور کامل تدوین شود و اطلاعات لازم را البته با رعایت اختصار و نیازودن عبارتهای غیر ضروری برای مراجعه‌کنندگان در بر داشته باشد.
در بخش کتابشناسی این مطالب با زوگی می‌شود نام کامل کتاب، موضوع و لغت آن، نام کامل مؤلف و تاریخ وفات یا تعیین عصری، معرفی کتاب از دیدگاه علمی و محتوایی آن، ابواب و فصول و تقسیمبندی کلی آن، شخصی که کتاب برای وی نوشته شده است، تاریخ و محل تألیف و سرانجام آغاز و انجام کتاب.
در بخش نسخه‌شناسی نیز این موارد آورده می‌شود: نوع خط، نام کتاب (آن گونه که در نسخه آمده)، تاریخ کتابت، خصوصیات نسخه شامل تصحیح و مقابله و حاشیه‌نویسی و نام مصحح و مقابله کننده با مالکان و تاریخ تکمیلها و امتیازهای هتری (چون سراسره) و جدولیندلی صفحه‌ها و میناتور یا نقاشیهای هتری). و شمارش در این بخش شمارش برگها با رمز کاء و شمارش سطرها با رمز می و طول و عرض برگها با رمز اسم» مشخص شده است.
همچنین ضمن معرفی کتاب، نمونه‌هایی چون اجازه و بلاغ یا قدمت تاریخی یا صفحه‌های هتری مانند آن - برای نسخه‌های ممتاز - کتیبه می‌شود تا کنکشی باشد. برای ارائه مشخصات برجسته کتاب، در پایان هر صفحه نیز فهرست الفبایی برای نام کتابهای معرفی شده در آن جلد تنظیم شده است و فهرستهای فنی در جلدی جداگانه می‌آید.

دو مرکز بزرگ

میراث مکتوب: ایران، شیعه، جهان
موقعیت ایران و شیعه از حیث نگهداری و عرضه میراث مکتوبشان چگونه است و ما نسبت به کشورهای دیگر چه موقعیتی داریم؟
البته ما نباید با برخی کشورها مانند هند و پاکستان و چین مقایسه شویم. چون آنها کشورهای فقیری هستند و اساساً نگهداری صحیحی از این گونه آثار ندارند و نمی‌توانند خرید هم داشته باشند. مقایسه ما با این کشورها درست نیست زیرا ما امکانات بسیار زیادی داریم و خیلی هم می‌توانیم کار کنیم. اما متأسفانه دیدگاه و بستر فرهنگی در کشور ما نسبت به میراث مکتوبمان ضعیف است و نسبت به بسیاری از کشورها به ویژه کشورهای غربی و غربی ما، دیدگی که آنها نسبت به آثار مکتوب و ارزشمند ما دارند، بسیار ضعیف هستیم. یک نمونه برای شما بگویم: چند سالی پیش رتم به یکی از شهرهای مازندران و یک آقای بزرگوار را به من معرفی کردند که مدرسه‌ای می‌ساخت و دستور داده بود نسخه‌های خطی را در پیهایی ساختمان دفن کنند. بیپیدا این نشان می‌دهد که ما هنوز نمی‌فهمیم خط یعنی چه و محقق این میراث چه ارزشی دارد.

محققان در مرکز احیای میراث اسلامی می‌توانند به سهولت با کتابخانه‌های معتبر دنیا در زمینه‌های اسلامشناسی یا شرقشناسی ارتباط برقرار کنند

نمونه دیگر از عرض کنم: چندی پیش اداره فرهنگ و ارشاد اسلامی گاشان از بنده درخواست کرد فهرست نسخه‌های خطی کتابخانه فرهنگ و ارشاد اسلامی گاشان را آماده کنم. در بین این کتابخانه‌های خطی از قرآن کریم بود که حداقل پنجاه میلیون تومان از برای می‌شود ولی آسیب زیادی به آن رسانده بودند. مثلاً در هر صفحه آن کاغذهای عجیب و غریب و با چسب مایع زده بودند و تقریباً رزش هتری و قلمت آن را از بین برده بودند به گونه‌ای که به هیچ وجه قابل بازسازی نبود. می‌تواند اذعان کند اما این کار در شرط اساسی دارد یکی این که بودجه‌ها و امکانات بسیار زیادی را که صرف برخی کشورها و امور غیر ضروری می‌کند جهت خرید این گونه آثار اختصاص دهد.

شما در بسیاری از موارد می‌بینید که صاحبان مجموعه‌های خطی آنها را برای فروش عرضه می‌کنند و اگر به سرعت برای خرید آنها اقدام نشود، افراد غیرمسئول و عوامل غیر ایرانی آنها خریداری می‌کنند و حسرت آن را برای می‌گذارند. کار خرید نسخه‌های خطی باید بدون کاغذبازی و نظارت مسئولان و دست و پاگیر اداری انجام گیرد و زیر سرعت عمل و اقدام به موقع بشرط اساسی دستیابی به این آثار است. شرط دیگر، وجود نهادها و اشخاص لمسوز و ثربا بدون مسئولیتی دیگر (مثل بنده) است که از روی عشق و علاقه و بدون هیچ گونه هدفه مادی برای حفظ این میراث جاویدان تلاش کنند.



تذکرت وکلا

زهرآ حجاج بصندنی

تذکرت وکلا

تذکرت وکلا

تذکرت وکلا

تذکرت وکلا

تذکرت وکلا

تذکرت وکلا

تذکرت وکلا

تذکرت وکلا

تذکرت وکلا

تذکرت وکلا

تذکرت وکلا

تذکرت وکلا

تذکرت وکلا

تذکرت وکلا

تذکرت وکلا

تذکرت وکلا

تذکرت وکلا

تذکرت وکلا

تذکرت وکلا

تذکرت وکلا

تذکرت وکلا

تذکرت وکلا

تذکرت وکلا

تذکرت وکلا

تذکرت وکلا

تذکرت وکلا

تذکرت وکلا

تذکرت وکلا

تذکرت وکلا

تذکرت وکلا

تذکرت وکلا

تذکرت وکلا

تذکرت وکلا

تذکرت وکلا

تذکرت وکلا

تذکرت وکلا

تذکرت وکلا

تذکرت وکلا

تذکرت وکلا

تذکرت وکلا

تذکرت وکلا

تذکرت وکلا

تذکرت وکلا

تذکرت وکلا

تذکرت وکلا

تذکرت وکلا

تذکرت وکلا

تذکرت وکلا

تذکرت وکلا

تذکرت وکلا

تذکرت وکلا

تذکرت وکلا

تذکرت وکلا

تذکرت وکلا

تذکرت وکلا

تذکرت وکلا

تذکرت وکلا

تذکرت وکلا

تذکرت وکلا

تذکرت وکلا

تذکرت وکلا

تذکرت وکلا

تذکرت وکلا

تذکرت وکلا

تذکرت وکلا

تذکرت وکلا

تذکرت وکلا

تذکرت وکلا

تذکرت وکلا

تذکرت وکلا

تذکرت وکلا

تذکرت وکلا

تذکرت وکلا

تذکرت وکلا

تذکرت وکلا

تذکرت وکلا

تذکرت وکلا

تذکرت وکلا

تذکرت وکلا

تذکرت وکلا

تذکرت وکلا

تذکرت وکلا

تذکرت وکلا

تفاوت در قیمت ارز یکی از دلایل است. مازیتک

را به یورو می‌خریم و به ریال می‌فروسیم اما یک اروپایی

زیتک را به یورو می‌خرد و به یورو می‌فروشد. همین

امر در هزینه‌های دستگه برای ما نقش مهمی دارد.

علاوه بر این، اسفاده از زیتک سنتی در کشور ما رایج

است حال آنکه این دستگه نیاز به زیتک خام دارد.

تفاوت قیمت هر هوزی زیتک خام با سنتی هوزا تومان



است. به دلیل کاربرد محدود این دستگه در داخل کشور قطعاً ما تنها می‌توانیم زیتک خام را منحصراً از شرکت مورد نظر (طرف بلژیکی) خریداری نماییم و این امر هزینه‌ها را بالا می‌برد.

سیاست وزارت فرهنگ و ارشاد اسلامی همواره کمک به خرید دستگه‌های چاپ و لیتوگرافی بوده است؟
این وزارتخانه چه سهمی در خرید این دستگه داشته است؟

این دستگه که مشابه آن هنوز وارد ایران نشده با شرکت سه‌نفر (ند) لیتوگرافی مهران و رئیس اتحادیه چاپخانه داران (قم) و شهسپاشی که وزارت فرهنگ و ارشاد اسلامی با اعطای ۲۰ درصد وام دسائه در اختیارمان گذاشت، تهیه شده است.

یادم هست زمانی در وزارت فرهنگ و ارشاد اسلامی فرای بود کلاس‌هایی برای تربیت کارفرمای چاپ و نشر کتاب تشکیل شده که گویا جلسات محدودی هم برگزار

شد. آیا شما در این کلاس‌ها حضور داشته‌اید و آیا شیوه

کار با دستگه را که به افزایش فرآیند تولید، صرفه‌جویی

و علائقت در تولید منجر شود به کالدر خود می‌آورید؟

قطعاً این دستگه با تکنولوژی خاص خود نیاز به آموزش خاص دارد این تجهیزات را طرف خارجی در اختیار ما می‌گذارد یعنی آموزش کارفرما که با

دستگه مذکور کار می‌کنند. کار با هر سیستمی نیاز به مدتی تجربه و آزمون و خطا دارد تا استفاده کنندگان از آن بتوانند با اشراف بر ویژگی‌های تولید و امکانات آن

تجربه لازم را پیدا کنند.

نشر گلستان اوب، با انتشار پیش از یکصد عنوان در حالی که موضوع بین و ادبیات موضوع کاری ثبت شده آن است، در حوزه نشر چه تجربیات تازه‌ای داشته است؟

در سال گذشته ما ۳۱ عنوان کتاب بزرگسال منتشر کردیم. از جمله این کتاب‌ها، «رهگشای آسائیت» بود. این کتاب همان نهج الفصاحه سابق است که توسط نثر جاویدان در سال ۲۲ منتشر شده بود. این کتاب در قالب جدید در چهار فصل موضوع‌بندی شده است. هر حدیث در ذیل هر عنوان براساس حروف الفبا آورده شده است. قرآن، مفاتیح و صحیفه سجاده‌ای از جمله دیگر کتاب‌های مذهبی و دینی نشر گلستان است که منتشر می‌شود.

در حوزه کتاب‌های مذهبی، آیا خریداران شما به شهر قم و زائران این شهر محدود می‌شوند؟

ما نمایندگی ۱۰ شهر کشور از جمله نمایندگی اسفهان را در حوزه نشر این کتاب‌ها داریم.

یا وجود افزایش تعداد ناشران مذهبی پیوسته در شهرهای مذهبی و یا توجه به شیوع جدید تولید آثار مشابه آیا وقتی آن توصیه‌ها که با توجه به «فرقیت بازار، فرقی برای تولید علائقانه آثار مذهبی» وجود دارد، تولید این تعداد کتاب ثابت کرده که کتاب‌های

مذهبی بازار و مشتریان خاص خود را دارد در نهایت جایزای هیچ ناشری تنگ نشده است. البته نمی‌توان منکر تولید آثار مشابه بود اگر چه احساس من این است که هر ناشری سبک خاص خود را دارد. مثلاً صحیفه سجاده‌ای را با سبک و در قافه، فرقه و رنگ و ترجمه‌های متعددی منتشر می‌کنند. گاهی ابوات کارهای تازه‌ای هم انجام می‌شود مثلاً داستان‌های قرآنی به صورت شعر یا به نثر برای کودک و نوجوان منتشر می‌شود. به هر حال کار در این حوزه محدود است کما اینکه این آثار مشتریان خود را مثل همیشه دارد.

از جمله آثار منتشره شما رمان‌ها و داستان‌هایی برای نوجوانان و جوانان است. کار انتخاب متون این آثار چگونه انجام می‌شود؟

ما آثار متعددی با موضوع اعتیاد، عشق، دوستی‌های دختران و پسران، فرار دختران و غیره چاپ و منتشر کردیم که البته اغلب آنها به شمار کلام متعدد نیز رسیده است.

بسیاری از کارشناسان کتاب، چنین آثاری را فاقد ارزش‌های محتوایی و فنی کتاب در حد و اندازه استانداردهای داخلی و خارجی می‌دانند.

شمارگان کتاب‌ها نشان نمی‌دهد که این آثار

مشتریان خاص خود را دارد. قطعاً نمی‌توان انتظار داشت شمارگان کتاب‌های علمی مثل کتاب‌های رمان جوانان و نوجوانان باشد. بازار موجود نشان می‌دهد که چه کتاب‌هایی توانایی جذب مخاطب را دارند. گلستان با تکثیر ۲۰ کتاب با موضوع دختران و پندها و پسران و به حساب و مجادب دختران منتشر کرده که بسیاری از آنها به چاپ‌های محدود رسیده و بخش عمده‌ای از آنها را وزارت آموزش و پرورش خریداری کرده است.

عظرات ویستون چرچیل سال‌ها قبل از انقلاب در ایران ترجمه و منتشر شده بود. من در جست‌وجو‌هایم نتوانستم نسخه‌ای از آن را بیابم، گرچه می‌دانم این کتاب احتمالاً هنوز در نسخه‌های برخی کتابخانه‌ها موجود است.

این کتاب هنوز هم در شبکه آمازون جزء کتاب‌هایی است که مخاطب دارد و مخاطبان به آن بیش از ۲ ستاره می‌دهند. امیدوارم که این مجموعه بازم هم ترجمه و منتشر شود.

ویستون چرچیل نخست وزیر سال‌های جنگ دوم جهانی بریتانیا یکی از نام‌هایی است که به جرأت می‌توان گفت با دو سیم فاجعه جهانی قرن بیستم میلادی گره خورده است. هنگامی که فرانسه در ماه مه ۱۹۴۰ به شکلی وروا انتظار تسلیم آلمان نازی شده، همه گمان می‌کردند کار اروپا و خصوصاً بریتانیا به عنوان آخرین بازمانده اروپای آزاد به پایان رسیده است.

بریتانیا در برابر آلمان نازی تا دندان مسلح تنها مانده بود در چنین شرایطی تنها شش‌ماهتیه آهنین و کنگال ملتش بود که مانع از تصرف خاک بریتانیا توسط نازی‌ها شده بود. نخست‌وزیر دوران مقاومت بریتانیا و در برابر آلمان نازی پس از آنکه در سال ۱۹۴۵ و اندکی پس از سقوط برلین از خدمت کناره گرفت و فرایز نشیب‌های دوران جنگ را در مجموعه‌های شش جلدی به تصویر کشید.

این مجموعه به نقشی که بریتانیا در جنگ دوم جهانی ایفا کرد می‌پردازد. چرچیل که پیش از رسیدن به نخست‌وزیری به عنوان کارمند عالی‌رتبه دولت و مورخ شناخته می‌شد پس از بازنشستگی به ترمیم ماجرای پیدایش و پنهان جنگ دوم جهانی پرداخت. او در مجموعه شش جلدی جنگ دوم جهانی تقریباً به بازگویی روز به روز آنچه در روزهای جنگ دوم جهانی در بریتانیا و در سطح جهان اتفاق می‌افتاد می‌پردازد. او با تشریح مداوم بریتانیا و آلمان نازی به

چرچیل روزهای جنگ

تحلیل دلایل مغلوب شدن آلمان می‌پردازد.

اولین بخش از این مجموعه شش‌گانه عنوان شروع طوفان را بر خود دارد و تحولات پیش از جنگ تا قبل از تسلیم فرانسه را تشریح می‌کند. در این بخش است که چرچیل، سیاستمدار صاحب‌نام بریتانیایی با اشاره به نقش مهم نیروی هوایی سلطنتی بریتانیا در جلوگیری از سقوط این جزیره و اشغال آن توسط نازی‌ها می‌گوید: هیچ‌گاه جمعیتی عظیم با تأییدین حربه گروهی محدود مدیون نبوده‌اند.

در بخش دوم که عنوان بهتر دوران آناه نام دارد او به فاصله کوتاه اما پرتحوّل بین ماه مه ۱۹۴۰ یعنی زمان تسلیم فرانسه تا ژانویه ۱۹۴۱ که نبره‌های ایتالیایی در شمال آفریقا مغلوب شدند می‌پردازد. در همین بخش است که او به مذاکرات محرمانه و منجم خود با فرانکلین روزولت رئیس جمهور ایالات متحده می‌پردازد که با هدف جلب نظر او بر ای حمایت و پشتیبانی آمریکا از بریتانیا در جریان بود.

اطلاعات چرچیل دست اول و بکر به نظر می‌رسد. او که سابقه نقد و نگارش مسائل تاریخی و حضور در بن‌سائل جنگ دوم جهانی را یکجا دارد گام به گام از تحولات جنگ دوم جهانی می‌گوید. به اعتقاد چرچیل شجاعت، از جان‌گذشتگی و سخت‌کوشی نیروهای متفقین بود که مانع از سقوط آخرین سنگر اروپا شد.

اتلاف بزرگ سومین قسمت از شش‌گانه جنگ دوم جهانی است.

این بخش با آزادی آلبوینی از اشغال ازش ایتالیا آغاز می‌شود. سقوط شداد آفریقا موجب می‌شود هیئت‌ربیان عدم تعرض با روس‌ها را نادیده بگیرد و به اتحاد جماهیر شوروی حمله کند. در همین دوره بود که ژاپنی‌ها با حمله به پرل هاربر آمریکا را وارد جنگ دوم جهانی کردند. به اعتقاد چرچیل



امضای معاهده عدم مخاصمه بین استالین و هیتلر بزرگترین اشتباهی بود که در تمامی دوران جنگ دوم جهانی به وقوع پیوسته بود.

چرچیل در چهارمین قسمت از شش‌گانه خود می‌بیمی نقطه عطف سرنوشت تأکید می‌کند

موفقیت یک شبه به دست نمی‌آید. ارزش زاین استقامت بسیاری در اقیانوس آرام داشت و تاکت‌های روسول از رویاه صحرای صحرای آفریقا

را با سرعت پشت سر می‌گذانند. به دنبال چند مورد شکست نیروهای بریتانیایی مخالفان چرچیل در پارلمان خواستار اعمال دستور و اخبار رسانه‌ای شده‌اند. که این طرح در شد. با لغت گرفتن ارزش بریتانیا در شمال آفریقا و مغلوب شدن آلمان‌ها اوضاع آرام گرفت. اندکی بعد ایتالیا هم مغلوب شد.

ماجراهای جنگ دوم جهانی در پنجمین بخش شش‌گانه چرچیل با عنوان تنگ‌ساز تهران، جامعی که استالین، هم‌جاری شده است. در این بخش است پس از آغاز جنگ در نوامبر سال ۱۹۴۲ با یکدیگر دیدار کردند. با تصویر می‌گیرد. این کتاب در شب برگزاری عملیات نورماندی که از آن تحت عنوان روز پیروزی D-Day) یاد می‌شود به اتمام می‌رسد.

سرویس به گونه‌ای آخرین قسمت این شش‌گانه است. چرچیل با نثر ساده اما شیوایی خود پیشروی متفقین در اروپا و فتح برلین را تشریح می‌کند.

مرگ روزولت تنها چند روز قبل از شکست کامل نازی‌ها با ناسف عمیق چرچیل را به دنبال داشت.

سرویس به گونه‌ای رقم خورده بود که او هم در روز تسلیم ژاپن در مستند قدرت نیابد. یک مایل قبل از پایان جنگ و در ژوئیه ۱۹۴۵ (برگزاری انتخابات عمومی در بریتانیا حزب کارگر، که چرچیل اصرار داشت از آنها با نام سوسیالیست یاد کند را به قدرت رساند.



دانش آموز سال های دور

بریم جباری

گفت و گو با حمید مظفری بازیگر تئاتر و سینما

از لذت های خواندن دزدانه!

دانش آموز سال‌های دور این هفته ما، بازیگر شناخته‌شده تئاتر و البته کتابخوانی حرفه‌ای است. شاید علت اصلی رفتن ما به سراغ وی همانا تداوم کتابخوانی و نیز عشقش است که در این سن و سال به خواندن کتاب دارد. همین عشق و علاقه و لذت بردن از کتاب سبب شد تا از وی دربارهٔ آن سال‌ها و چگونگی ویی آوردن به کتاب و کتابخوانی پرسیم. سال‌هایی که دزدکی در پستوهای خانه‌اشان سرک می‌کشید و کتوهای خواهرش را زیر و رو می‌کرد تا کتابی را پیدا کند و بخواند.

آقای مظفری، اولین آشنایی شما با کتاب چگونه بود؟

اولین آشنایی من با کتاب در محیط خانواده آغاز شد. خانواده ما کتاب‌بگانه نبود، پدرم اهل مطالعه بود. به یادم می‌آوردی که خواهرم به همراه یکی از دوستانش با هم کتابی را خواندند و سعی می‌کردند کتاب را از من پنهان کنند. کنجکار شدم که این کتاب چیست و سرانجام روزی آن را به طور مخفیانه برداشتم و خواندم.

اسم کتاب را به یاد دارید؟

بله، باقلمی می‌خواندم. داستان مضمونی عاشقانه داشت. داستان جوانی بود که عاشق دختری بود. این عشق پرشور در نهایت منجر به دگرگونی و کشته شدنش شد. پس از خواندن کتاب با خودم گفتم که این کتاب نکته مفی برای من نداشت. پس چرا آنهاش می‌گذاشتند که من کتاب را بخوانم. این کنجکاری بدامه داشت. به نحوی که بعدها درباره کتاب امیر اسلان نمدار شنیده بودم که هر که این کتاب را بخواند آوازه می‌شود و خوب آن زمان این دیدگاه‌ها رایج بود. کنجکار شدم تا کتاب را تهیه کنم و بلاخره آن را پیدا کردم. مخفیانه به پنهان تقاضی کشیدم به آشنایانم و کتاب را خواندم. خواهرم توجه شد که من می‌خوانم. کتابخوانی من نشود و تنها راه چاره وارد آن دید که کتاب در انجمن بگذارد. به مرور زمان به کتاب‌های پاپسی و جنایی علاقه‌مند شدم. من مرور زمان به کتاب‌های داستانی با هم آشنایم می‌دانید و می‌خوانیدم. این به چر کتاب **میله** هم می‌خوانید؟

در دوران دبیرستان مجلات سینمایی، مثل مجله ستاره سینما را می‌خوانیدم و از آن به بعد پیمان به دنیای نمایش باز شد. یاد می‌آید تقاضی داشتم که بنشیند به تئاتر علاقه‌مند بود و مسوول توزیع و پخش کتاب هفته بود. ما هر هر کتاب هفته (به سرپرستی احمد دانش‌پور) را به قسمت آموزش از وی می‌خریدیم و از این طریق با مطالعه مطالبی فرا تر از آنچه که تا آن زمان خوانده‌بودیم آشنا می‌شدیم. این جمله‌ها نشان‌دهای گروه‌های اربی و تئاتری و بسیاری از مطالب و موضوعات دیگر. **اولین کتابی** را که در زمینه تئاتر خوانیدیم به یاد دارید؟

بله. کتاب نمایشنامه نویسی آلجوس اگری ترجمه دکتز مهدی فروغ.

در زمینه شعر چه کتاب‌هایی می‌خوانید؟

شاید به دلیل اقتضای سنی بود، برای مدت کوتاهی دوست داشتم در سبک گروه سرآمد باشم و تصور می‌کنم فعالیت

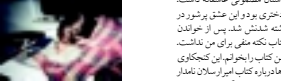
روز را به همراه دوستانم سری به کانفر و شو‌ها می‌زدم و پشت دوربین کانفرهای ماه کتاب‌های تازه چاپ شده رونق بود. ناظم زمانیه به ما کتاب‌های جدید را معرفی می‌کرد.

آیا شعر می‌سرودید؟

بله. البته برای مدت کوتاهی. هنوز هم برخی از اشعارم را بگه داشته‌ام.

بیشتر در مورد چه موضوعاتی شعر می‌سرودید؟

هر آنسای در مرحله‌ای از زندگی‌اش تحت تاثیر یک



در حال حاضر به دعوت خانم هما روستا مشغول ترمین نمایشنامه «زمنستان» نوشته امید سبیرایی هستم

سری مسائل است و بر اساس آن تأثیرات، جهانبینی پیدا می‌کنند. حرفی می‌زنند. چیزی می‌نویسند. من هم چون در دوره توجاری به سر می‌بردم. بیشتر تحت تأثیر عواطف بوم و اغلب اشعار احساسی می‌بردم.

در فعالیت‌های فرهنگی مدرسه، مثل تهیه روزنامه دیواری شرکت می‌کردید؟

بله. در دوره دبیرستان روزنامه دیواری‌های بسیار باکفیتی تهیه می‌کردم و کارهای گرافیکی آن را بخوش انجام می‌دادم.

تهیه روزنامه دیواری به صورت گروهی بود یا انفرادی؟
مأسفاً نشد. تهیه دیواری را به صورت انفرادی درمی‌آوردم و این کار باعث شد در آن زمان در کار گروهی متفک شوم. **چرا تمایل داشتید که روزنامه دیواری را به صورت انفرادی تهیه کنید؟**

شاید به دلیل اقتضای سنی بود، برای مدت کوتاهی دوست داشتم در سبک گروه سرآمد باشم و تصور می‌کنم فعالیت

دانش

سینما سامانی

گزارشی کوتاه از نمایشگاه کتاب فرهنگسرای کودک

فرهنگسرای برای کتاب و کودک



سوسن محمدی که به همراه پسر ۴ ساله‌اش برای خرید کتاب آمده است، می‌گوید: ایوبستر سیندرلا، پینوکیو، پری دریایی، بیشتر از کتاب توجه بیچه‌ها را جلب می‌کند. به حدی که از هدف اصلی یعنی خرید کتاب دور می‌شویم»
خرید کتاب دور می‌شویم»
سیامک حبیبی ۱۳ساله که برای خرید کتاب برای برادر ۷ساله‌اش به نمایشگاه آمده است می‌گوید: «من همیشه برای برادر کتاب می‌خرم اما همین که فرهنگسرای کودک به کتاب کودک توجه کرده است بسیار قابل توجه است.»

مریم ولی‌زاده که ۳۰ساله به نظر می‌رسد و به آرامی کتاب‌ها را نگاه می‌کند با مراحط گفت: نمایشگاه باشد اما ناآشنایی برای آن نشود هیچ ارزش ندارد. در طول روز هزاران خیر کم ارزش باقی‌ارزش در جریان و فلورویزود دوج می‌شود اما از دوج یک خیر کوتاه درباره برپایی چنین نمایشگاه‌هایی با توجه به تأثیر گذاری آن برسل آینده فریخ می‌شود.

انفرادی به نوعی سرآمد بودن محسوب می‌شود. البته در دوران دبیرستان اغلب در فعالیت‌های گروهی شرکت می‌کردم. بعد از دوران دبیرستان فعالیت‌های یک نشریه می‌نوشتم. آن نشریه نشریه داخلی کارخانه‌ای بود که اعضا در قالب گروه آن را منتشر می‌کردند. یک روز یکی از دوستانم به من گفت که مطلبی درباره عاشورا بنویسم، من مقاله‌ای در خصوص عاشورا نوشتم. بعد از مدتی نشریه چاپ شد ولی دیگر خبری از چاپ شماره بعد از نشریه نشد. یکی از دوستانم که برادرش در اداره فهم ساواک کار می‌کرد به من گفت که برادرش تمایل دارد شما را ببیند. من هم قبول کردم و آن روز برادر دوستم ما را وضحت کرد که فقط به فکر درس باشید و... من تعجب کردم. بعد از گذشت چند سال متوجه شدم ساواک در آن زمان مطلب شریات را بررسی می‌کرد.

مقاله‌ای که درباره عاشورا نوشتم منجر به تعطیل شدن نشریه شد و برادر دوستم که در ساواک کار می‌کرد منع از گزارش مطلب نشریه به مراجع بالاخر شد.
آقای مظفری، به لحاظ روحی چگونه شخصیت داشتید (متنوی یا اجتماعی)؟
مسأله‌آورد به گردهمایی که در تئاتر از همان دوران دبیرستان داشتم و چه در روابط با دوستان روحیه‌ای اجتماعی می‌طلبدم من همیشه با گروه‌مدم. این جمله دوستانم که همیشه با هم در فعالیت‌های فرهنگی شرکت می‌کردیم برحوم جمعیتداسماعیل‌خانی مجیداشترایان، حبیب دهقان‌نسب، احمدحسیناسلامی بودند. همین‌طور مرحوم استاد محی‌الدین لاتی که نشیمن برایم بسیار عزیز و عظیم است. همیشه راهنمایی ما در زمینه‌های مختلف بود.
در دوران دبیرستان چه کتاب‌هایی می‌خوانید؟
در این دوران با راهنمایی استاد مرحوم لاتی، صادق هدایت را شناختم و دوران اول متوسطه اسم طرقت‌عز صادق هدایت را خواندم و سپس از آن با تأثیر بسویزی و صادق چرکب آشنا شدم.
آیا اولین کتابی را که بیشتر با تأثر روی شما گذاشت، به یاد دارید؟
بله. البته برمی‌گردد به سال‌های قبل وقتی که دانش آموز بودم. همان کتابی که اشاره کردم خواهرم مرا از خواندن آن منع

می‌کرد و من از روی کنجکاری وی خواندم. به لحاظ موضوعی تأثیر زیادی بر من گذاشت و سبب شد تا لذت‌ناگت خواندن را حس کنم و به دنبال خواندن کتاب‌هایی با موضوعات دیگر نیزورم.
تئیه در آن زمان رایج بود؟
در دوران دبستان بله. حتی یاد می‌آید که بار وقتی کلاس ششم ابتدایی بودم، تکالیف ریاضی‌ام را انجام نداده بودم و از معلم به خاطر رفتار خشن هراس داشتم. این درس باعث شد تا سه روز پایلی به مدرسه بروم. دو روز به خاطر ترس از تئیه به مدرسه نمی‌شدم. تا اینکه روز چهارم جعبور شدم. به مدرسه رفتم و در وقت سه‌روزه‌م هیچ انسی مدرسه نی‌ام‌پوشیدم و به همراه دوستانم راهی مدرسه می‌شدم. ولی تا میلادپدرم متوجه غیبت من کردم و ناظر سرگرم بازی‌اش شدم زدم. مدرسه به پدرم خبر داد و پدرم بسیار خشمگین شد. معلم من مقابل بچه‌ها خواندند و چهل بار با چوب به کتف پایم زد. خبریه‌هایی که در حد توان من در آن سن نبود فقط ساواک برادرشکنجه دادن از خبریه‌های اجتماعی استفاده می‌کرد!

آیا صبه فقیه باعث دزدگی شما از درس شد؟
تئیه تئیه‌سپیدی‌های روحیه‌ام گذاشت. مطوری که تاملایی به درس خواندن نداشتند و همان سال در کلاس ششم ابتدایی مرود شدم. این تئیه تا چندسال از مغزی پروری من داشت. در اینکه ورودیه تئیه دنیای تئاتر نمایش‌کنک بسیاری در حل آن مشکل ما کرد.
وضیعت انشائویی‌اتان چگونه بود؟
انشاءا خوب می‌خواندم و همیشه نمرات خوبی کسب می‌کردم. مطالبی که رنگ‌اناشامی نوشتم خارج از آژیک انشای معمولی بود و گاهی اوقات از نکات ظفر و حتی شعر در نمایشنامه‌های استفاده می‌کردم. علاوه بر انشای در درس‌های فیزیکوژئوژی هم نمرات خوبی می‌گرفتم و علاقه زیادی در علوم طبیعی داشتم.
در حال حاضر چقدر از دوران چقدر یاد دارید؟
اولین تئاتر را وقتی که خیلی کوچک بودم دیدم و همان انگیزه‌ای شد تا به تئاتر علاقه‌مند شوم. در آن زمان سال‌های تئاتر رسمی وجود نداشت. دبیرستان‌های معروف سال‌های تئاتری داشت و من نمایش‌های کمندی و... را در آن دوران می‌دیدم و حتی در برخی از سال‌های تئاتر دبیرستان‌ها، در دوران دبیرستان تئاتر اجرا کردم.
عشق کتابخانه بودید؟

نه. از سال ۱۳۷۰ مطالعه‌م جدی شد و در زمینه سینما و تشریات و روزنامه‌ها و نمایشنامه‌های مختلفی می‌خواندم. اما مطالعه‌م من به قدر کافی نبود و بیشتر به وجه عملی تئیه توجه می‌کردم. البته امکانات هم به آن صورت نبود که به سمت مطالعه سوق دهد. تأسأفانه عشق کتابخانه‌ای نمی‌شدیم. چون این نیاز را درک نمی‌کردیم. چه بسا اگر عشق هم می‌شدیم کتاب‌های مورد نظر ما در کتابخانه‌ها موجود نبود. از سال ۱۳۵۰ خواندن کتاب‌های تخصصی را شروع کردم و در گزارش کتاب‌های مغزود تئیه می‌خواندم حتی یاد می‌آید کتابی قطرد دربارهٔ منظر یک قاره نوشته امالین سنی بود. من آن را باذقت می‌خواندم. همان زمان منظر اشر قطرد نیزخوانی را هم خواندم.
در حال حاضر چقدر از وقتتان را به مطالعه اختصاص می‌دهید؟

مطالعات بسیاری دارم اما به شکل پراکنده. بیشتر مطالعه‌م در زمینه مقالات و عرصه‌های پژوهشی است و در گزارش زمان و مسألتان می‌خوانم ولی بیشتر مطالعه‌م در زمینه نمایشنامه است.

اخیراً چه کتابی خوانده‌اید؟

تئیه فقیه (دعاها و برده‌ها) و نمایشنامه فرنگسی برای سبیه‌ا اثر ابرج کریمی و...

از فعالیت‌های اخیرتان در عرصه بازیگری بگوید.

در حال حاضر به دعوت خانم هما دستا مشغول ترمین نمایشنامه زمنستان نوشته امید سبیرایی هستم.



می‌کرد و من از روی کنجکاری وی خواندم. به لحاظ موضوعی تأثیر زیادی بر من گذاشت و سبب شد تا لذت‌ناگت خواندن را حس کنم و به دنبال خواندن کتاب‌هایی با موضوعات دیگر نیزورم.

تئیه در آن زمان رایج بود؟

در دوران دبستان بله. حتی یاد می‌آید که بار وقتی کلاس ششم ابتدایی بودم، تکالیف ریاضی‌ام را انجام نداده بودم و از معلم به خاطر رفتار خشن هراس داشتم. این درس باعث شد تا سه روز پایلی به مدرسه بروم. دو روز به خاطر ترس از تئیه به مدرسه نمی‌شدم. تا اینکه روز چهارم جعبور شدم. به مدرسه رفتم و در وقت سه‌روزه‌م هیچ انسی مدرسه نی‌ام‌پوشیدم و به همراه دوستانم راهی مدرسه می‌شدم. ولی تا میلادپدرم متوجه غیبت من کردم و ناظر سرگرم بازی‌اش شدم زدم. مدرسه به پدرم خبر داد و پدرم بسیار خشمگین شد. معلم من مقابل بچه‌ها خواندند و چهل بار با چوب به کتف پایم زد. خبریه‌هایی که در حد توان من در آن سن نبود فقط ساواک برادرشکنجه دادن از خبریه‌های اجتماعی استفاده می‌کرد!

آیا صبه فقیه باعث دزدگی شما از درس شد؟
تئیه تئیه‌سپیدی‌های روحیه‌ام گذاشت. مطوری که تاملایی به درس خواندن نداشتند و همان سال در کلاس ششم ابتدایی مرود شدم. این تئیه تا چندسال از مغزی پروری من داشت. در اینکه ورودیه تئیه دنیای تئاتر نمایش‌کنک بسیاری در حل آن مشکل ما کرد.

وضیعت انشائویی‌اتان چگونه بود؟

انشاءا خوب می‌خواندم و همیشه نمرات خوبی کسب می‌کردم. مطالبی که رنگ‌اناشامی نوشتم خارج از آژیک انشای معمولی بود و گاهی اوقات از نکات ظفر و حتی شعر در نمایشنامه‌های استفاده می‌کردم. علاوه بر انشای در درس‌های فیزیکوژئوژی هم نمرات خوبی می‌گرفتم و علاقه زیادی در علوم طبیعی داشتم.
در حال حاضر چقدر از دوران چقدر یاد دارید؟
اولین تئاتر را وقتی که خیلی کوچک بودم دیدم و همان انگیزه‌ای شد تا به تئاتر علاقه‌مند شوم. در آن زمان سال‌های تئاتر رسمی وجود نداشت. دبیرستان‌های معروف سال‌های تئاتری داشت و من نمایش‌های کمندی و... را در آن دوران می‌دیدم و حتی در برخی از سال‌های تئاتر دبیرستان‌ها، در دوران دبیرستان تئاتر اجرا کردم.
عشق کتابخانه بودید؟

نه. از سال ۱۳۷۰ مطالعه‌م جدی شد و در زمینه سینما و تشریات و روزنامه‌ها و نمایشنامه‌های مختلفی می‌خواندم. اما مطالعه‌م من به قدر کافی نبود و بیشتر به وجه عملی تئیه توجه می‌کردم. البته امکانات هم به آن صورت نبود که به سمت مطالعه سوق دهد. تأسأفانه عشق کتابخانه‌ای نمی‌شدیم. چون این نیاز را درک نمی‌کردیم. چه بسا اگر عشق هم می‌شدیم کتاب‌های مورد نظر ما در کتابخانه‌ها موجود نبود. از سال ۱۳۵۰ خواندن کتاب‌های تخصصی را شروع کردم و در گزارش کتاب‌های مغزود تئیه می‌خواندم حتی یاد می‌آید کتابی قطرد دربارهٔ منظر یک قاره نوشته امالین سنی بود. من آن را باذقت می‌خواندم. همان زمان منظر اشر قطرد نیزخوانی را هم خواندم.
در حال حاضر چقدر از وقتتان را به مطالعه اختصاص می‌دهید؟

مطالعات بسیاری دارم اما به شکل پراکنده. بیشتر مطالعه‌م در زمینه مقالات و عرصه‌های پژوهشی است و در گزارش زمان و مسألتان می‌خوانم ولی بیشتر مطالعه‌م در زمینه نمایشنامه است.

اخیراً چه کتابی خوانده‌اید؟

تئیه فقیه (دعاها و برده‌ها) و نمایشنامه فرنگسی برای سبیه‌ا اثر ابرج کریمی و...

از فعالیت‌های اخیرتان در عرصه بازیگری بگوید.

در حال حاضر به دعوت خانم هما دستا مشغول ترمین نمایشنامه زمنستان نوشته امید سبیرایی هستم.



تذکرت و کلام

سازار اقتصادی

گفت و گو با ناصر غلامرضایی، فیلمنامه نویس و کارگردان

ثبت گویش های محلی در کتاب و سینما

ناصر غلامرضایی کارگردان فیلم هروس روشنکمان، دغدغه زیادی درباره حفظ گویش‌های محلی و کاربرد صحیح آنها دارد. او در نوشتن فیلمنامه و ساخت فیلم از کتاب‌ها، مقالات و منابع گفتمگ است که از میان آنها می‌توان به کتاب *روشنکمان*، *دیگرچهار ستاره*، *مجموعه مقالات دکتر مهرداد بهار* و *اثری چون* *افرویش در اساطیر ایران* اشاره کرد. *غلامرضایی* همچنین از مقالات محمدحسین باجلان فرخی و محمد اندلیان دربارهٔ باورها و آداب و آیین مردم ایلام و لرستان سود جسته است.

با او دربارهٔ معانیان خاص سینما و کتاب و ثبت زبان‌های مختلف محلی به صحبت نشستیم.

در کتاب‌هایی که می‌خوانیم متوجه می‌شویم که نوینسده‌ها بیشتر به شرح و فضاسازی می‌پردازند و کمتر به زیان شخصیت‌های داستان و دیالوگ‌های آنها توجه می‌کنند

افزایش پیدا کرده اما تعداد بینندگان سینما کم‌کم‌ان محدود است و البته روند معکوسی طی کرده است. **با این حال باید در نظر گرفت که تعداد معانیان کتاب بسیار کمتر از بینندگان فیلم‌های سینمایی است.** البته همین طور است. جوان‌تر که بودیم و برای خرید کتاب به خیابان انقلاب می‌رفتم، همیشه به شملرگان کتاب‌ها توجه داشتم که بیش از پنج یا شش هزار تومن بعضاً کتاب‌های پیدا می‌شد. مثل سووشون که چند بار تجدید چاپ شد. باید در نظر گرفت که تفاوت ماهوی بین سینما و ادبیات وجود دارد. مسلماً جنبه‌های سرگرم کننده فیلم و سینما بسیار بیشتر از کتاب و ادبیات است. بنابراین

فکر می‌کنید به همان اندازه که معانیان فیلم‌های سینمایی به عام و خاص تقسیم می‌شوند، خوانندگان کتاب نیز مشمول چنین تقسیم‌بندی می‌شوند؟
بر اساس یک دوران طولانی و تجربیاتی که در زمینه سینما داشته‌ام و همچنین تعارضاتی که بین معانیان عام و خاص وجود دارد، ما را بر این داشت تا چاره‌جویی کنیم. این موضوع (مخاطب خاص) در زمینه کتاب و نوشتار هم وجود دارد. زمانی که مغفلی با شمارگان زیاد مثلا در مطوعات منتشر می‌شود معانیان بیشتری را همراه دارد تا زمانی که به صورت کتاب توزیع شود.

کتاب‌ها یا شمارگان محدود خود، بالطبع معانیان ویژه‌ای هم دارند.

اما مشکل اینجاست که چرا باید همواره تصور کنیم فیلم‌هایی که به لحاظ مضمونی و ساختاری متفاوت با فرم اینجی سینما هستند، به سرنوشت مخزومی دچار می‌شوند و معانیان زیادی را در بر نمی‌گیرند. به هر حال، همیشه یک راه‌نامه است. همچنان که ادبیات به رشد جبری خود ادامه می‌دهد و مخاطب جدیدی به خصوصاً از جنس نسل جوان پدید می‌آید، متناسفانه به دلیل شرایط اجتماعی و سیاسی موجود، تلاشی برای ازباید تعداد معانیان سینمایی‌شود و ما همیشه با این معضل روبرویم که تعداد معانیان فیلم‌های خاص بسیار محدود است. باید پرسید چرا تعداد خوانندگان ما

خبر

خانه سیاه است

در کتابفروشی‌ها

فیلم خانه سیاه است، نسخهٔ اصلی (به کارگردانی فریوخ فرخزاده) به همت ناصر صفاریان روانه بازار شد.

صفاریان معتقد و نویسنده‌ای که مدتی است دربارهٔ فریوخ فرخزاده تحقیق می‌کند، با تلاش‌های خود موفق شده است. نسخهٔ اصلی فیلم خانه سیاه است را که تا به حال با حذف چندلان به نمایش در می‌آمده، پیدا کند و در اختیار علاقه‌مندان قرار دهد.

فیلم خانه سیاه است در کتابفروشی‌ها به فروش می‌رسد.

نمایشگاه عکس

در نشر ثالث

پس از نمایشگاه عکس‌های اصغر بیچاره در نشر ثالث، بار دیگر این انتشارات پایتیری عکس‌هایی از یک عکاس حرفه‌ای شد.
ثریا درمیجنش پس از چندماه زندگی در خارج از کشور، مدتی است به ایران بازگشته و نمایشگاه عکسهای ایل قشقایی، فرهنگ و زندگی آنها را در عرض دید عموم قرار داده است.

این نمایشگاه که آرزوآم در محل نشر ثالث واقع در بلای کریم خان (زند) برگزار شد، با استقبال خوبی از جانب علاقه‌مندان به عکاسی روبرو بوده شد.



همیشه سعی داشتند زبان قصه را حفظ کنند مثل محمود دولت‌آبادی، علی‌اکبر افروغ، درویشیان، احمد محمود... اما من هیچگاه نخواستم آنگویی زبانی آنها برادشت کنی و همیشه تحت تأثیر خود قصه قرار می‌گرفتم.

البته باید ارتباط معانی با اثر را هم در نظر گرفت. اگر توجه به گویش‌های محلی پیش از حد باشد ارتباط با معانیب ممکن است از بین برود.

در سینما همیشه باید این نکته را رعایت کرد، نمی‌شود فیلمی ساخت در شهرهای مختلف، با لیس‌های محلی... اما آدم‌های فیلم به زبان معمول صحبت کنند. این اتفاق در فیلم‌های گذشته بسیار رخ داده است. خصوصاً زمانی که فیلم‌ها می‌بایست دوبله شوند و این لطمه بزرگی به فیلم بود و به قیمت تخریب لهجه و آسیب فرهنگ ملی تمام می‌شد. ما چیه‌های شهرستان از این معضل بسیاررنج می‌بریم. برای همین این زمانی که من وارد کار سینما شدم، سعی کردم ملی خود به یک حدت هگانی می‌رسیم اما بعداً باید این خرده فرهنگ‌ها را حفظ کرد و نقاط به صورت صحیح نشان کرد. هر چقدر بشود در نقاط مختلف ایران، گویش‌های متفاوت را چه از طریق کتاب و چه سینما نمایش و ضبط کرد، از نظر فرهنگی گامی به پیش برداشته‌ام.

یادداشت

کریم نیک‌نظر

شاید این هم هجو جدیدی باشد

و بقیه در بی این حس فقط تقلا می‌کنند.

اما پرتو این قدر به ماریا نزدیک می‌شود؟ به نظر می‌رسد این حس بیش از هر چیز، نیاز به دوست داشتن سرچشمه می‌گردد. اما خوب، افتصاد اگر نوشته علاقه‌مانی هم باشد، در مورد ملازمت و اوست که در پایان به یک قدیس عاقل تبدیل می‌شود و بقیه یارهای فاضلی می‌کند.

برای همین هم فیلم نامه نگاهی مایوسانه به بقیه دارد

دیالوگ‌ها و شرح صحنه‌ها

دیالوگ‌های فیلمنامه، به ویژگی‌های سندها، دراندا، لحن، کجکجه، پیشرو قصه و شخصیت‌پردازی، اندازهٔ صمیمیت صحنه‌های فیلمنامه، دیالوگ شرح صدها، گفتارکات و احساسی انتخابی را نشان می‌کند که چگونه، کمزاری و هجرم‌هم به نظر می‌رسد، مثل دیالوگ آمین:
تولیدون ایون توده‌هاسه.

اما شیوه نگارش کوتاه عبارت است و در جواب هم توند جملات و طعنه‌دار بودنشان، یادآور دیالوگ‌های آثار دیگر مثل نیشام‌ها در کنار هم.
فیلمنامه نویسن آمریکایی است. دیگر چگونه قرار گرفتن رویداها در کنار هم است.
ماجرای درگیری ماریا با پدرش، با یکبارگی مینو و دعوی او با جان مواری با هم و به طور یک دریمان روایت می‌شود. به گونه‌ای که در زمان ادنی هر دو این افراد شناسانده شوند.
در مورد رائل هم در طران فیلمنامه صحنه‌هایی از او، حرف زده می‌شود و یا به دنبال او هستند بیشتر تکمیلی برای صحنه پایانی و تصمیم ماریا به ششام.
رود علاوه بر اینکه این بخش صحنه‌ها و در کنار هم قرار دادن، سبب جذب مخاطب می‌گردد. خصوصاً در مواردی که ماریا پایانی نامبرار فقط باید دیالوگ کوتاه قرار داده خودشان را بچاند.

سکانس ابتدایی فیلم و لحظات هجو

نمی‌شود در مورد افتصاد نوشت. اما از سکانس ابتدایی فیلم حرف نود هجری که در طول فیلم دیده می‌شود از همین سکانس شکل می‌گیرد. جایی که ماریا خبر بارداری‌اش را به پدر می‌دهد و سیبلی‌ای می‌زند و پدر هم سنگه می‌کند. و می‌برواید صحنه هلاک مینو و هجو.
نقطه دردسرساز و می‌نگر ماریا را هم نشان می‌دهد. در همان گام اول معانیان را با هجو درواز شوکه می‌کند.
بزرگ صحنه‌ها هجو دیگر هم وجود دارد که قابل بررسی است و آن وقتی است که مینو با جین بر سر ماریا شرط بندی می‌کند که تمام رابطه ملودرامیک فیلم را مسخره می‌کند. خوب، افتصاد اثری از حال طرائفی است که این روزها مگر گرایش به سینمای مستقل شده و همه کارگوشی کرده شاید این هم هجو جدیدی باشد.

«افتصاد ماجرای پسر و دختری را تعریف می‌کند که یکی از رفتار بد پدرش در غلاب است و دیگری سبب مرگ پدرش شده است. اما این، چیزی جز یک خط داستانی ساده برای افتصاد نیست. در حقیقت پایه و اساس طرح فیلمنامه ویژگی‌هایی است که نمی‌توان آن را در یک خط داستانی مشخص کرد.»

روایت بین‌آدم‌ها

اساسی رابطه بین افراد در افتصاد نیاز شخصی است.
هیو، ماریا، جین، مادر ماریا، جان، پدر مینو و... هر کدام برای رفع نیاز شخصی و جانی از تنهایی‌شان و البته نبود وضعیت فعلی به سمت دیگری می‌رود. هر کدام هم برای جذب دیگری.
روش خاص خود را انتخاب می‌کند.
اگر ماریا به عنوان عشق به مینو نزدیک می‌شود، جان با خشونت قصد ارتباط با مینو را دارد، ماد و گد (تواهر ماریا) برای رهایی از خلأ عاطفی به مینو متعلق می‌شود.
مادر ماریا برای رفع غمده‌های سانسیتی خود ماریا را آدم دارد

ویژگی دیگر ارتباط در فیلمنامه توجه به جنس افراد انتخابی است. هر یک از آدم‌ها با انگیزه‌های متفاوت و گاه متضاد در رابطه با هم قرار می‌گیرند. اما این تضادهای باعث رفع آنها نمی‌شوند. بلکه از یک سو فقدان قدرت شکل‌گیری یک ارتباط صمیمی را می‌ی و کند و از طرف دیگر باعث ایجاد گفتارکات تو در افرا می‌شود.
کنه قابل توجه در شیوه انتخاب افراد، مکمل بودن آنهاست.
ماریا با مینو دارای ارتباط است. جین و جان که به خاطر فرزندانشان مکملند و جین مکمل آنورس که نونه‌هایی از افراد معرف در فضای ارتباطی فیلم هست.

اعتماد و عشق

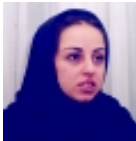
افتصاد می‌تواند یک فیلمنامه علاقه‌مان هم باشد. اما این زاویه دید باید به ویژگی‌های شخصیتی مینو و ماریا توجه کرد. مینو فردی با اصول خاص خودش مطرح می‌شود و از وقتی با ماریا روبرو می‌شود، فضای اجتماعی انتخاب می‌کند که البته سابقهٔ این نوع رفتار او در پدرش نیز داشته است. اما ماریا از همان ابتدا با افتصاد به عشق برخورد می‌کند. برای او عشق چیزی فراتر از حس احترام است. عشق ماریا سبب افتصاد او به مینو می‌شود و این حس را هم نشان می‌دهد.
اما مینو هم افتصاد می‌کند (او با عشق می‌شود؟) برای ماریا ششام. سبب شناخت بهتر مرفیقت است.
ماجرای میوزا دست دادن اصول، برای همین است که ماریا تنها عشق فیلم است

زندگی

نشه بهار

گفت وگو با ندا عظیمی، تصویرگر

ترکیب‌بندی و فضای ایرانی در درفش کاویانی



در تصویرسازی این کتاب از کولاژ فلز و پارچه استفاده کرد

این رشته را ابداع دامد، به نظر من برای هنرنمی توان حد و مرز قائل شد چون هنر خیلی گسترده است. در هنر مهم برقراری ارتباط با مخاطب است. در تصویرگری این ارتباط از راه گرافیک و عناصر صبری و دیداری برقرار می‌شود اما در نمایش برقراری ارتباط به گونه ای دیگر است. به هر حال میان طرر که گفتند برقراری ارتباط با مخاطب و انتقال پیام مهم است.

موضوع کتاب «درفش کاویانی» چیست؟
موضوع کتاب حماسی و ملی است و درباره ایران و پرچم ایران که درفش کاویانی بوده، نوشته شده است. در واقع کتاب برگرفته از داستان‌های حماسی ایران است.

به نظر شما تصویر این کتاب چه ویژگی‌هایی داشت که قلم زین بلگرام از کتاب از کولاژ فلز و پارچه استفاده کردیم. فکر می‌کنم به حال در ایران این تکنیک

ندا عظیمی متولد ۱۳۲۸ و دانشجوی سال آخر رشته نمایش است. این تصویرگر برای تصویرگری کتاب «درفش کاویانی» نوشته شهردارفا باوینی برنده جایزه قلم زین بلگرام شده است. این کتاب را نشر شیایز منتشر کرده است.
با وی گفت‌وگویی کرده‌ایم که می‌خوانید:

از چه سالی تصویرگری کتاب‌های کودکان را شروع کرده‌اید؟
۷۹کام را شروع کردم. تاکنون ۵ کتاب با تصویرگری من چاپ شده است.

اولین کتاب شما چه سالی چاپ شد؟
کتاب قصه‌هایی از کوزه‌بوه سال ۸۸در نشر حاتنه چاپ شد.

چه شد که تصویرگری کتاب‌های کودکان را انتخاب کردید؟

من با خانه روزنامه‌نگاران جوان همکاری داشتم. بعد از مدتی احساس کردم که به کار تصویرسازی علاقه زیادی دارم و یک روز خیلی قانع و مصمم به حوزه هنری رفتم. از آقای کدوری که آن زمان مسئول بخش هنری‌های جنسی حوزه بود، جوست که به من یک کتاب بدیدند تا تصویرسازی کنم. پیش از آن به نظر برآورده تصویرگری کشیده بودم. آقای کدوری به من پیشنهاد دادند که با محلات کازک بزنم. بنابراین برای محله کهناب چه‌ها طرح کشیدم و در آنجا مشغول به کار شدم و از آن پس نیز با انتشارات سروش، حاتنه، ناگن پرورش فکری، مدرسه و سایرین همکاری داشتم.

چه ارتباطی بین رشته نمایش و تصویرگری وجود دارد؟

من قبل از اینکه وارد دانشگاه شوم، تصویرسازی را شروع کرده بودم. بعد از آنکه در رشته نمایش قبول شدم،

کتابها

کتاب‌های پیش از دیستان

چاپ‌های مجدهم چند از مجوعه کتاب‌های پیش از دیستان انتشارات حاتنه ایپند که به روشنگر گروه آموزشی این ناشر فراهم شده. راهی بازار نشر شده است. معرفی مختصری از این کتاب‌ها در پی می‌آید.

بخوان!
جلد اول بخوان، کوزه بپزم» شامل قصه‌هایی است که به تازمه کش گد و مصمم‌ها از (ا. ا. م. س) با تمرین‌های گفتاری (اصداقتی) با کمک بازی سرگرمی، نقاشی، شعر، بازی با اوزن‌شدها و اشکال صروف الفبا می‌پردازد و روشی سرچه‌های آیین قصه‌ها، داستانی را با اشکال صروف فارسی به طور مفهومی آشنا می‌کند. از پایه یادگیری سال اول دیستان آنها باشد.
جلدهای دوم و چهارم از مجموعه دربارۀ باقی صدها و قصه‌های زبان فارسی است.

رابطه و استدلال
کتاب سوم «عزیز خانعلوت» که با هدف شناخت رابطه و استدلال فراهم آمده است. در برگزیده تمرین‌هایی برای شناخت قواعد اجتماعی، وقت و تمرکز، شناخت شیوه‌های مدنی و زیبایی‌اش است.

نسخهٔ رنگی میده کتاب که به صورت عکس‌گراهن تهیه شده‌اند. لوبی تکمیل نقاشی‌های برخی صحنات دارد. کودکان زنده می‌کنند تصویرگر این کتاب قاز، بیروست است.

مفاهیم علوم
جلد سوم «آموزش مفاهیم علوم» از خانه دادنگی با اهدافی نظیر شناخت پیرامون کودک، شناخت علوم و مواد، تقویت حس‌های پنجگانه، تقویت سرعت عمل و پرورش تفکر و مفاهیم و مستند شده است. با تصویرگری از تصویر، شعر، بازی و سرگرمی، کارهای نمایشی، بازی‌ها و رنگین را در رفتار این مفاهیم، کودکان پیش‌دستانی باقی می‌دهد. جلدهای اول دوم و چهارم این مجموعه شامل واحدهای کار خفاه و شناخته‌ها، «کوک در خانه» و «خوراک، بهداشت» است.

انجام نشده بود. شاید چون این روش برای ناشران هزینه زیادی دارد.

در تصویرسازی این کتاب از پارچه‌های ترمه و نقوش رنگ‌های ایرانی استفاده کردم. حتی برای چهره شخصیت‌ها نیز از میناتور و نقاشی‌های قهوه‌خانه‌ای بهره گرفتم.

در مجموع ترکیب‌بندی و فضای کلی تصاویر نیز مطرح شده است و خوب‌نخاله اخیراً به تصویرگری ایرانی است. چون موضوع کتاب درباره ایران بود، سعی کردم در تصاویر کتاب نیز این ایرانی بودن حفظ شود.

حضور آثار تصویرگران ایرانی را در هر صه‌های جهانی چطور ارزیابی می‌کنید؟

من خیلی خوشحالم که تصویرگری ایران در جهان مطرح شده است و خوب‌نخاله اخیراً به تصویرگری ایرانی است. چون موضوع کتاب درباره ایران بود، سعی کردم در تصاویر کتاب نیز در ایران بیشتر توجه می‌شود. به نظر من آثار تصویرگری ما باید رنگ و بوی ایرانی داشته باشد. یعنی هر کس در هر جایین تصاویر را می‌بیند، متوجه شود که این کار یک تصویرگر ایرانی است. امیدوارم همان‌طور که در جهان تصویرگری ایران مورد توجه قرار گرفته، در کشور خودمان نیز به تصویرگری کتاب‌های کودکان و نوجوانان بیشتر توجه شود و تصویرگران از طرف ناشران و روزنامه‌ها مورد حمایت قرار گیرند.

دوباره کتاب‌هایی که خوب چاپها دیده‌اید، بگویید.

در انتشارات مدرسه کتاب «هیچ‌من گرا»، سروده آقای مصطفی رحماندوست را زیر چاپ دارم. کتاب اسپرک مغرور، نیز از زیدی توسط نشر نخل منتشر می‌شود.

در حال حاضر برای کتاب فرشته‌ای متولد می‌شود نیز تصویرسازی می‌کنم. این کتاب از مرجان کشورزی آزاد نوشته و در نشر شیایز چاپ خواهد شد. مجموعه‌ای تاریخی درباره امام سجاده(ع) نیز در دست تصویرگری دارم که انتشارات مدرسه آن را منتشر می‌کند.

یادداشت مهمان



محمد رحیم‌تیا

اگر شهید نمی‌دهی لاقال نیش زدن

شهره زدن به فرهنگ مکتوب مهمانان می‌نماید.

ماجرای از این قرار است:

کتاب‌هایی است که اصلاً با سبب او نتاسب ندارد. آنچنان صفحات کتاب واروی می‌زند که گویی با سبب بزرگشنگی دارد. در پلان بعدی همان کورچولوبان کتاب‌های نامناسبی را که خود گزیده است برای آگاهی و انتقاد درست کارگران محرم از کتب فرهنگی، محکم بر پیشخوان آذربخانه می‌گنجد و بیان می‌دارد: «از کتاب‌های نگاروی خسته شدم…»

مادر سپهره برای اینکه زاوانه‌اش بهانه‌ای نداشته باشد پیش‌دستیون را روشن کرده و پتیه ماچرا، آبا سوزلان ارشد سازمان صدا و سیماهی جمهوری اسلامی ایران تاپید به جای تخریب اندک علاقه‌ای که به فرهنگ کتابخوانی در میان ملت بزگورمان، علی‌الخصوص کودکان و نوجوانان عزیز که آینه‌سازان فریاد این کشور هستند، بستری برای تلیق همه‌جانبه این خصیصه که در کشورهایش بیشتره و حتی در حال توسعه بسیار پررنگ است ولی در کشور ما متأسفانه به کلی در حال محو شدن می‌باشد، فراهم آوردند.

امیدواریم مسئولان محترم این سازمان با مال زدن کتاب‌های کمک‌آموزشی و آموزشگاه‌های مختلف که اتفاقاً برسد بالای آن آگهی‌ها را نیز به خود اختصاص می‌دهند از زین بار مسئولیت عظیمشان شانه خالی نگردد و نگاه خود را سنگین تر کنند. آری در جایی که آمار سرانه کتابخوانی در کشور ما در سال از چند دقیقه تجاوز نمی‌کند، تلیق اولی چنین و بنگ و شکلات در… که نه تنها خاصیتی ندارند بلکه مضر نیز هستند، به جای معرفی کتاب‌های مختلف و تشویق کودکان به امر کتاب و کتابخوانی گناهی ناابخشودنی است.

در آخر تأکفیه بیداست که کسی از سوزلان محترم سازمان صدا و سیما به این درد دل ما صحنه می‌گذارد و نه اندکی در تفکر فرو می‌رود چه رسد به اینکه بخواهد کاری اساسی کرده و خودش کند. آری، دارم تقاضات ششگنی می‌کنیم! فقط نه این زودتر عزیز و عظیم‌تر عرض می‌کنیم که اگر شهید نمی‌دهی لاقال نیش زدن، چه متأسفانه ما میآیز کم مقیم و نیش‌ساز کم بسیار مهلک.

- مدیر اجرایی انجمن فرهنگی ناشران کتاب کودک و نوجوان**

کتاب‌شناسی

شماره ۱۶۰، شهریور ۱۳۸۲



نگار بهرام

نوشتن درباره بچه‌ها ساده نیست

اسمال دومین سالی بود که هزمان با هفته کتاب خبرنگاران بر حوزه کتاب انتخاب شدند. در این مراسم از فعال‌ترین خبرنگاران مختلف مطوعاتی که توجه ویژه‌ای به کتاب داشتند، تقدیر شد. اما متأسفانه باز هم از خبرنگاران بخش کتاب‌های کودکان و نوجوانان چیزی نبود.

این در حالی است که در روزنامه‌ها، نشریات عمومی، مجلات تخصصی و حتی مجلات خاص کودکان و نوجوانان درباره کتاب‌های کودکان و نوجوانان صحبت می‌شود از طرفی ما حداقل نوشته‌های تخصصی و معیتر در زمینه کتاب و ادبیات کودکان و نوجوان داریم. کتاب ماه کودک و نوجوان و پرورشگاه ادبیات کودک و نوجوان، در هر شماره این نوشته‌ها مقالات، گزارش‌ها و نقدهایی درباره کتاب کودکان و نوجوانان چاپ می‌شود که هر کدام از آنها در نوع خود نوشته‌های بارزایی هستند. «مجان کتاب» نیز هر فصل در بخش کودکان و نوجوانان به کتاب‌های کودکان می‌پردازد. اما دست‌اندرکاران هیچ‌یک از این نشریات به عنوان خبرنگار برتر کتاب معرفی نشده‌اند.

شاید یکی از دلایل کم‌توجهی به خبرنگاران کتاب کودک این باشد که اصلاً نوشتن درباره بچه‌ها یا بزرگ‌ها همیشه از سوی عده‌ای به معنی ناآشنا تر از نوشتن برای بزرگسالان یا درباره بزرگسالان فرض شده است؛ حتی اگر این نوشته‌ها درباره کتاب‌های بچه‌ها باشد. اگر ساده‌نویسی دقیق کم‌اهمیت بودن و در نتیجه انتقاد نشدن خبرنگاران کتاب کودک است، باید بگوییم که مقالات نوشته‌های خیلی، جامع و تخصصی می‌تواند زمینه‌کننده‌ی کودکان‌ناراضی به کشیده‌ی گرفتار شده‌اند. البته این نکته را هم نباید از یاد برد که ملاک دراورن، آثار رسیده بوده است. امیدواریم خبرنگاران کتاب های کودکان و نوجوان در سال آینده آثار خود را این‌چنین‌واره بررسند و حضوری فعال این‌ها گونه‌شنواره‌ها داشته باشند.

<div>این سوی آینه</div> <div>نزداد رشاد</div>
 <div>بارحمان سیفی آزاد.کارگردان تئاتر</div>
یک دوست دانشمند
 <div>رحمان سیفی آزاد از جمله کارگردان‌های نسل فعلی تئاتر ایران است. او گمان می‌کند امنیتی ممنوی و الهی نامه؛ بیشترین تأثیر را در روند شکل‌گیری شخصیت هنری او داشته‌اند. سیفی آزاد عمده‌ترین نقطه ضعف مکتوبات تئاتری ما را تاریخ نگاری می‌داند و مهم‌ترین دلیل این برآیند را نقل قول‌های مورخان.</div>
<div><div><div><div><div><div><div></div></div></div><div>سیفی آزاد که معمولاً از کتاب ایده می‌گیرد کتاب را تنها یک دوست دانشمند، می‌داند. وی روزی یک کلی دو ساعت مطالعه می‌کند و اکنون نیز مشغول مطالعه در شاهنامه است تا بتواند به داستان سوادیه جنبه صحته ببخشد. رحمان در این باره می‌گوید: «من شخصاً علاقه خاصی به تحقیق و نوشتن دارم. شاهنامه را بارها خوانده‌ام و برای این نمایش ناملمی به داستان سوادیه داشته‌ام. باورم اینکند ادبیات کهن ما سرشار از بسترهای دراماتیک است.»</div></div></div><div><div><div><div><div></div></div></div><div>سیفی آزاد معتقد است که جامعه امروز تئاتر ایران به هیچ عنوان میل پذیرش اینگونه آثار را ندارد و تنها دلیل گرایش او به این متون این است که در حیطه تئاتر ما از آثار عمیق، استفاده سطحی می‌شود.»</div></div></div></div></div>

بج‌بچه‌های صحنه

کلمات نسل سرگشته

قبوه تلخی باشیدم طوعی

شبنم طلوعی هم روزگاری دنبال راهی می‌گشت تا مثل جوان‌های حالا نقلی‌اش از جهان راز بگردد. اول شروع به نوشتن داستان کوتاه کرد و بعد وارد واحد فیلمسازی حوزه هنری شد. در آنجا بعد از آشنایی‌اش با کورش‌تهامی به نوشتن برای تئاتر تشویق شد. تا حدی که او این نمایشنامه‌اش یعنی «فردا، جایزه دوم معتبرترین جشنواره تئاتر کشور را ربود. وی تاکنون در تئاترهای بسیاری حضور داشته و همین بازی و بازی‌گرانی‌ها پیش از هر چیز از جهان داستان دورش کرده است.

در طول این سال‌ها طلوعی تنها یک رمان نوجوانان به سفارش نشر چشمه نوشته. به نام «بازایگر عزیز من» که قصه‌اش از همین حورف خورش دم می‌زند.

شبنم گمان می‌کند آن رمان تذهلی اندیشه

صحنه در کلمه بود برای او.

طلوعی اکنون شاید با هم به خاطر تئاتر برنامه مطالعاتی مشخصی ندارد. یعنی «آثار نویسنده

مشخصی» را دنبال نمی‌کند. ولی اجرا و نوشتن همیشه برای او همراه با مطالعه بوده است.

خودش می‌گوید: «مثلاً یک وقتی قرار شد

نقش یک زن جنونی جنگ زده را بازی کنم. خوب خواند، اما خواه مجبور به خواندن درباره

جنگ بودم.

و همچنین وقتی «بازی هتقم» را می‌نوشته

مدام به تاریخ بیهیمی و دیگر تشرهای کهن رجوع می‌کنند.

اکنون نیز طلوعی برای نگارش قهوه تلخ سیر مطالعاتی خود را حول آثار کسانیی چون

جوبالاگری و کارور، گردانده.

اومی‌گوید: «من در داستان‌های این افراد تنها

به دنبال یافتن راهی برای بیان یک نوع سرگشتگی

بودم. شاید همان سرگشتگی بچه‌های بعد از جنگ.

بچه‌های داستان‌های کازور یا اصلاً همین قهوه

تلخ، نه تنجان فال همه آدم‌هایش.

روزگار و لا

مهیار رشیدیان

گفت‌وگو با دکتر بجزاد قادری: مترجم نمایشنامه

تئاتر و توسعه فرهنگی

دیدید یا چنداوری در جامعه است.وقتی می‌گویم دیالوگ

باید در کلام یا دو لوگوس مطرح باشد.توسعه بدون شنیدن

صدای دیگری اصلاً امکان ندارد.وقتی می‌گویم توسعه که

پیش از معنی آنها توسعه یا رشد فرهنگی است.می‌خواهیم

بگویم. داریم از دیکتاتوری بیرون می‌آیم و به سمت

دموکراسی پاره‌پاره‌سلازی می‌رویم.

تئاتر یکی از آن آبراهی‌هاست که خیلی راحت می‌تواند

موضوع دگراندیشی یا دوجینه و دو حالت دیدن یک قضیه

را تقویت کند و از این نظر اشاعه و رشد تئاتر و متون نمایشی

در توسعه فرهنگی کشور بسیار مهم است.



آقای دکتر به نظر شما ضرورت ترجمه و اشاعه مباحث نظری تئاتر و متن‌های نمایشی ایرانی در ایران چیست؟
به خاطر این است که چیزی نیست و وقتی چیزی نیست یا لایس می‌دین‌رسد در این فرهنگ انجام نمی‌شود. آن وقت نشان‌کنگر می‌کنید که باید از مشابه‌ها استفاده کنید و آنها را بگرنه‌ای به فرهنگ خودتان معرفی کنید.

تصور کنید اگر یک متن اکتیوسیتیسی مثل گوزیل

پیشمالو، در فرهنگ و ادبیات ما موجود، کسی این ضرورت

را حس نمی‌کرد که حتماً باید این متن نمایشی را ترجمه کند.

این ترجمه‌ها اساساً نیازهاست؛ نیاز به صورت‌های جدید.

نیاز به نشان دادن اینکه تغییر یا میل به تغییر بیشتر از

اساس است که بتوانی صورت‌شناسی و فرم‌شناسی را بین

مشق رواج دهی و به سوزانی که ما نیازیم. بچه‌های

زیباشناسی و صورت‌های ادبی و نمایشی را به مردم

نشانمایی و با آنها ارتباط برقرار کنیم. میل به دگرگونی و

تغییر (فرم یا اصلاحت) در جامعه پیش می‌آید و کارهای

این تغیر و دگرگونی می‌تواند با نشانستن صورت‌های

گوناگون ادبی و هنری سریع‌تر شود.

نقش تئاتر در توسعه فرهنگی کشورهاى در حال توسعه

بیوزه ایران چیست؟

رشته‌ای که من در آن مطالعه و کار کردم. تئاتر

رمانسیسم است. یعنی تئاتر و ادبیات نمایشی بد دوره

رمانسیسم و رنگینگی و فطاری هم در صورت‌تئاتر اتفاق

گردد.ام این نمایشنامه‌موسیان چون سوز از دوره انقلاب

فرمانه زندگی می‌گردند، به این نسخه رسیده بودند که اصلاً

بدون نمایشنامه و درام و تئاتر تحول و دگرگونی در جامعه

پیش نخواهد آمد و یکی از نشانه‌های جامعه‌ای که رو به

تغییر است که نمایشنامه‌نویسی و تئاترش رو به

تغییر باشد.

نقش تئاتر در جامعه ما بسیار زیاد است. تصور کنید ما

بخواهیم درام و نمایشنامه‌ها را به مردم کنیم و آنها را

بامردم در میان بگذاریم چه از طریق تئاتر یا نه تئاتر و تئوپرون.

قشش که تئاتر در جامعه بزرگ‌ترش دیالوگ یا دمو

کتاب تئاتر

پینتر به خانه برگشت

فتح محمدی ابزارگشت به‌عنوان اثر هارولد پینتر را به فارسی ترجمه کرد.فتح محمدی

پیش از این در همین قطع بافتی وگوهای پس از یک خاکسپاری؛ ودراس ناامنتز

کرده است.

نشر هزاره سوم، ناشری فرهنگی است که به پشتوانه قلم فتاح، همت به چاپ

نمایشنامه‌های مدرن کرده است.

«بازگشت به خانه» در ۱۵۰ صفحه، به قیمت ۱۰۰۰ تومان عرضه شد. لازم به ذکر است

که مکان واقع‌ین نمایش خانه‌ای قدیمی در شمال لندن است.

سوختن در ظلمات

آنتونیو بوئر یاتینو (۱۹۹۹-۱۹۱۶) در گردآلاخارا به دنیا آمد. در ۱۹۳۶ با شروع جنگ

داخلی به جمهوری خواهان پیوست و پدرش در همین سال تیرباران شد. وی در ۱۹۳۹ به

جرم تیتانی در شورش به زندان افتاد و در ۱۹۴۶ از زندان آزاد شد و تا پایان عمر به

نمایشنامه‌نویسی پرداخت.

این نویسنده اسپانیایی اثری به نام «در تاریکی سوزان» دارد که به همراه یک مقاله

درباره‌اش از مارا یونداپاکو به قلم پڑمان رضایی به فارسی برگردانده شده است.

«در تاریکی سوزان» و یک مقاله همراه دومین کتاب از مجموعه جهان نمایشی اثر

ماکان است که تصمیم دارد منتحیی از آثار دراماتیک جهان نمایش را منتشر کند.

این کتاب در ۱۲۵ صفحه، به قیمت ۱۲۰۰ تومان و با شمارگان ۳۲۰۰ نسخه در زمستان ۱۳۸۲ منتشر شد.

لازم به ذکر است که هر گونه اجزایی از این ترجمه منوط به اجازه رسمی از مترجم و ناشر است.

بنابراین من فقط در زمینه کار خود که ادبیات نمایشی

درام رمانسیسم و پاساژن است. می‌توانم بگویم که

کارهای بسیاری است که می‌تواند انجام داد و باید انجام داد.

مثلاً در زمینه وارد کردن نقد ادبیات نمایشی و تئاتر

پاساژهای رنگین‌گانی‌کننده که در ایران هنوز با صداقت

نظری زیادی داشته باشیم. من دوست دارم پیش از این

زمینه کار کنم و متونی هم بنوشم.

چایگاه نقد و تحلیل را در جامعه‌ای که در سیر ایجاد

فرهنگ تئاتری و گسترش چندمنابعی است. چگونه

اثرنمایی می‌کنید؟

در ایران این جوری رسم است که اگر کاری انجام شود

با اثری نوشته شود و در مورد آن بحث شود، طرف دیگر

می‌کند که هم خودش مرده و هم کارش. بنابراین چه بهتر

اینکه کاری به نقد داشته‌شود تا آن کسی که وارد کار انجام

می‌دهد، برای بهبود کارش در مرحله بعدی، بتواند بی‌برداره

چه کرده و چه کاری می‌توانست انجام دهد.

پیش نقد زمینه‌ای می‌خواهد که فکر نمی‌کنم در

مشکلت ما به این سادگی پیدا شود؛ در آن طرف‌ها به نقد

«دشمنی‌های دوستانه یا چالش‌های دوستانه» می‌گویند.

من یادم می‌آید که در فصلنامه تئاتر انگلیسی

(New Theatre Quarterly) در نظر - یک آقا و یک خانم -

سرمی‌ری آن را به عهده داشتند. آنها در یکی از شماره‌های

این مجله در این زمینه گفتند که: «تئاتر به چه سمت و سویی

برود؟» نظر مقاله بودند. آن هم دو نظر مخالف و متضادگانه.

اما این دو با هم کار می‌کنند و تئوریک‌تر را هم به عهده

دارند. حالا بگویم مثلاً این روسیه را در ایران باید پذیرد.

که نپذیرد. خیلی وقت‌ها نقد حالت چماق پیدا می‌کند و

خودم از نظر دل پری دارم.

به نظر شما برای رشد و توسعه ادبیات نمایشی و مباحث

پژوهشی نظری تئاتر در ایران باید چه تغییراتی آید؟

تغییر ذهنیته می‌شود اما اندیشیدن کجا. عمل کردن

به آن کجا.

زمانی گفتند می‌خواهیم ایده‌های پانمی‌دلمت پی‌دلمت بود.

اسلاً گفتند هم بگیر. باهمان ذهنه تشکیل دهم. با خیلی

ایده‌ها بودیم که اینجا مجموع می‌شود. کارگزاران جمع

می‌شوند. یک سلسله تحقیقات انجام می‌شود. حمایت

می‌کنند. شروع می‌کنند که در زمینه‌های مختلف تئاتر

کارهایی انجام شود گفتیم تپناپشت می‌شود.توسه کم از

نظر ما.

ما این اندیشه را داریم که باید در زمینه‌های مختلف

پژوهش شود و دیالوگ‌های فرهنگی داشته باشیم ولی باید

به راستی از خودمان برسیم که تا حالا چه کارهایی انجام

دادیم. در همین گزینانه‌ها سه چهار سال با خیلی پیشرفت‌ها

این هستیم که رشته تئاتر را در دانشگاه گویان و آذربای

کنیم. اما چرا با اینکه مجبور داریم راه نمی‌افتد، با اینکه ما

می‌توانیم تیرد فراهم کنیم.

از ترجمه‌ها و طرح‌های آینده‌تان بگویید.

ترژو که بودم برگشته را ترجمه کردم. مقدمه‌اش را

هم نوشتم و خیلی هم بر آن شرح نوشتم. در کنار این محض

است به زبان انگلیسی که یک فصل در آن *Isben Studies* در

در ترو چاپ شد. قرار است این مباحث را به کتابی تبدیل

کنیم. مواد خالص آمده است فقط باید فرصت پیش‌یابد که

توسه بر این کتاب «تجدیدی» ایسبن «تئوریک» را بیابود

را دو نفر نام و می‌خواهم آنتونیو را که در آنجا مطرح

می‌شود تیریزود کنیم و ایسبن آ می‌شود آنتونیو دیگری زاد

کارهای ایسبن دید و تعریف کرد. آیا می‌شود ایسبن و

کارهایش را براساس نظریه آنتونیو معاصر کرده اخیر مطرح

شده و بحث آن از جامعه‌شناسی به تئاتر کشیده شده تحلیل

یکی از مقالاتی که در مورد نوشته‌ها و در *Isben Studies* می‌شود

چاپ شده نشان داده است که محبت چاپ است و می‌تواند

در این زمینه کار کرد و از طرح‌های دیگرک این است که این

مجموعه مقالات را با نظر دانش به نمایشنامه‌نویسان

مردم، معرفی و حتی «دووسر معیوله» به صورت کتاب

دربارودیم.

به نظر من دووسر سهولم «دردی بیگانه» است از نظر

مفاهیمی که به نظریه آنتونیو داریم و ایسبن از زمان خودش

بسیار مؤثر بوده که نوشته‌های او را به زبانی ساده

کند.

و اهل کتاب اگر ایمان آورند و برهیزگار شوند، بیگمان بدهایشان را از آنها بزدایم و آنان را به پیشتهای پر نعمت درآوریم. و اگر آنان به تورات و انجیل عمل می کردند، از بالای سرشان و از زیر پایشان برخوردار می شدند. قرآن کریم، سوره مائده(۵) آیه ۶۵ و بختی از آیه ۶۶

شب زنده‌داری جز برای سه چیز روا نیست: «تلاوت قرآن، تحصیل دانش و یا فرستادن عروسی به خانه شوهرش» پیامبر اکرم (ص) گفته‌میزان الحکمه، حدیث ۳۲۶۰ به نقل از بحار الانوار

منابع

آن چه ما باید باشیم و دیگران هستند

سیدعلی محمد رفیعی

در همین شماره فهرستی از تشکلهای و راهمهای ارتباط مذهبی نویسان مسیحی را می‌بینید، این تنها بخشی کوچک از دنیای نهادها و ارتباطهای متقابل اهل قلم و دیگر دست اندر کاران کتاب و دستداران آن با یکدیگر در سطح جهان واقعی و دنیای مجازی رایانه‌هاست.

این واقعیتی است که در جهان امروز و در جوامع امروزین، سرنوشت انسانهای دارای پیشه‌ها یا آرامنها و عاریق مشابه با یکدیگر پیوند خورده است. از این روست که آنان اگر بخوانند می‌مانند و نیرومند و پویا می‌مانند، باید از مشکلات، تجربیات، پیشرفت‌ها و راه‌حلهای یکدیگر آگاه باشند و همراه با تبادل اندیشه‌ها و آراء دستاوردهای هر کوشش، پوشش و پژوهش را با یکدیگر مبادله کنند.

به‌ویژه به حکم خرد و براساس توصیه اسلام به شورای امت در تصمیمهای عمومی و شورای اهل فن در مسائل تخصصی، هیچ‌گونه تکاپو، حرکت، خیزش، تحول، تغییر، تصمیم، اصلاح یا پیشرفت علمی، فرهنگی، اجتماعی، اقتصادی، سیاسی و نظامی مقرون به صحت، منتج به موفقیت و به دور از احتمال خطا نخواهد بود مگر آن‌که دانش، خرد و تجربه جمعی افراد صاحب‌را یا صاحب منفعت و بهره به دور از گرایشهای مغایرتی که دارند در آن دخالت کند و براساس معیارهای پیشرفته دینی، عقلی، علمی و تجربی مهر تأیید بر آن بزند.

تحقق این مهم تنها از طریق فعالیت‌های سازمان‌یافته، عالمانه، خردمندانه و پژوهشگررایانه ممکن است که با روح تعاون و همیاری در می‌آمیزند و در قالیبایی مناسب نهادینه می‌شوند.

همه آن‌چه امروز در جوامع غربی می‌بینیم و نام تشکل بر آن می‌نهیم و برکاتش را در پیشرفت‌های گوناگون آنان مشاهده می‌کنیم نمود توصیه‌هایی است که اسلام و دیگر ادیان الهی بر اساس تأیید حکم عقل به انسانها داشته‌اند و آنها را به همکاری، همیاری، همدلی و هم‌اندیشی در کار خیر فرا خوانده‌اند. در مقابل، ما گاه از اداره و استمرار فعالیت یک تشکل حرفه‌ای کوچک عاجزیم و این مشکل نیز از درون ما بر می‌خیزد، این واقعیت زندگی ما و رمز وابسماندگی ما و پیشرفت دیگران است. می‌تواند عنوان ما استاد و فرهیخته و تخیه باشد یا نویسنده و مترجم و ناقد و فرستار جمعی ما نشان می‌دهد که بسیاری از مشکلات فکری، حرفه‌ای، تخصصی و اقتصادی ما ارتباطی با حکومت‌های داخلی یا قدرتهای خارجی ندارند.

شبکه ارتباطی مذهبی نویسان مسیحی

معرفی ۲۱ شبکه رایانه ای مسیحی برای نویسندگان مذهبی

گروه نویسندگان مسیحی

Christian Writers' Group

http://members.truepath.com/CWG/contents.html

خانه نویسندگان مسیحی

Christian Writers Haven

Writers Haven http://www.topica.com/lists/Christian

شامل گروه‌های میانه‌رو در زمینه بحث و گفت‌وگو میان نویسندگان مسیحی است.

راهنمای بازار برای نویسندگان مسیحی

Christian Writers' Market Guide

http://www.stuartmarket.com/inside.htm

راهنمای بازار کتاب، نشریات و دیگر بازار‌ها برای نویسندگان مسیحی است.

کارگاه نویسندگان مسیحی

Christian Writers' Workshop

http://www.billyates.com/cww/about.html

کارگاه پیوسته آن‌لاین (با سخنرانان مهمان و یک هفته‌نامه خبری است. در وب سایت آن نیز راه‌های ارتباط با دیگر منابع نگارش مسیحی آمده است.

ثبت عضویت نویسندگان مسیحی (کانادا)

Inscribe Christian Writers Fellowship (Canada)

http://www.inscribe.org/aboutus.htm

نویسندگان انگلستان

Kingdom Writers

http://www.angelfire.com/ks/kingwrit

راه دستیابی به منابع نویسندگان مسیحی

Pathways Christian Writers Resources

http://www.angelfire.com/ca1/pathways/

جایگاه‌هایی برای ناشران، ناشران کتابهای مسیحی

Places for Publishers: Christian Book Publishers

http://abaolite-sway.com/pt/html/christianpub.html

۱۰ مجموعه برای نگارش مسیحی

Suite ۱۰۱.com: Christian Writing

http://www.suite1۰۱.com/welcome.ctm/christianwriting

مجموعه‌ای بزرگ از منابع و مقالات ارزشمند است.

بیشترین نویسندگان مسیحی

Utmost Christian Writers

http://snowfaux.com/utmost.htm

حاوی منابعی برای شاعران مذهبی مسیحی است.

شبکه اطلاعاتی نویسندگان

Writers Information Network

http://www.bluejaypub.com/win/index.htm

مراجعات را با مجموعه‌ای متنوع از منابع شامل ناشران، همایش‌ها، گروه‌های متقدسان، رهنمودها و دستورالعملهای مذهبی و... مرتبط می‌کند.

نگارش برای الهامبخشی

Write to Inspire

http://www.writetoinspire.com

شامل منابعی الهامبخش برای نویسندگان مسیحی به همراه برخی راهنمایی‌هاست که می‌تواند همگان را به کار آید.

منبع **www.Writing-World.com**

Links Christian Writing

نویسندگان مسیحی آمریکایی

American Christian Writers

http://www.ecpa.org/ACW/index.html

مرکزی است برای ارائه همه‌گونه خدمات به نویسندگان و گویندگان مذهبی. هدف این مرکز، تعیین جایگاه، تربیت و ایجاد انگیزه در میان نویسندگان و گویندگان مذهبی مسیحی است. تشکیل کنفرانسها، انتشار یک خبرنامه، ارائه و در اختیار نهادن مقالات، برگزاری دوره‌های نویسندگی، آموزش از راه دور و غیر آنها از فعالیت‌های این مرکز است.

رمان نویسان مسیحی آمریکایی

American Christian Romance Writers

http://www.acrw.net

سازمانی برای رمان‌نویسان مسیحی شامل ایجاد ارتباط میان آنها، اشتراک نشریات، برگزاری کنفرانس، تشکیل گروه‌های نقد و بررسی کتاب و غیر آنهاست.

جامعه مسیحی پیوسته (آن‌لاین)

Christian Online Community

http://www.colc.com

به ایجاد ارتباط با جمع‌ها، سازمان‌ها، مراکز دولتی، نهادهای روحانی، ناشران و دیگر منابع می‌پردازد. ارائه فهرستی جامع از ناشران شامل ناشران کارت تیریک و کارگاه‌های دیگر، ناشران کتاب و ناشران نشریات ادواری از جمله خدمات آن است.

ناشران نشریات ادواری مسیحی

Christian Periodical Publishers

http://www.colc.com/pubbook/key.htm

فهرستی از مجلات مسیحی در اختیار مراجعان می‌گذارد.



منابع مسیحی

Christian Resources

bonwritr/christ.htmhttp://www.peak.org/

مراجعات را به کتابهای راهنمای مراکز، بخش‌کنندگان کتاب، رادیوی اینترنتی مسیحی، شبکه کتاب مقدس، نهادهای روحانی، کتابخانه‌ها و بسیاری منابع ارزشمند دیگر وصل می‌کند.

نویسندگان مسیحی

Christian Writers

http://www.writersring.com/

زیرعنوان سایت (اشتراک خیرهای خوب دنیای رایانه‌هاست.

گروه‌های نقدنویس مسیحی

Christian Writers Critique Groups

http://www.bluejaypub.com/wincritique.htm

شامل گروه‌های پیوسته و گروه‌های غیرمجازی نقدنویسان مسیحی است.

باتوق نویسندگان مسیحی

Christian Writers Den

Writers Denhttp://groups.yahoo.com/group/Christian

جایی برای گفت‌وگو و بحث میان نویسندگان مسیحی است.

عضویت نویسندگان مسیحی پیوسته (آن‌لاین)

Christian Writers' Fellowship On line

http://www.cwfl-online.org/

زیرعنوان سایت (اشتراک خیرهای خوب دنیای رایانه‌ها) است.



گفت و گو با مدیر کتابخانه تخصصی امام خمینی قم

باید به سمت کتابهای تحلیلی و تحقیقی حرکت کنیم



این کتابخانه با امکانات و شرایط روز تجهیز شده است

یک روز در هفته نیز تخصص خواهران است. بقیه روزها استفاده کتابخانه مختص پسران است که برای ارائه بهتر خدمات، صبح و بعد از ظهر کتابخانه باز است و تنها ۱۵ روز در طول سال کتابخانه تعطیل است. برای اطلاع‌رسانی به اعضا چه فعالتهای انجام می‌دهد؟

از زمستان ۱۳۸۰ برای اطلاع‌دهی و اطلاع‌رسانی بیشتر، فشنانه‌ای به نام «بازدهای کتابخانه» منتشر می‌کنیم که تا شماره ۷ آن منتشر شده است. چه انتظاری بیشتر از کتابخانه استفاده می‌کنند؟

محققان حوزه و دانشگاه بیشتر از کتابخانه استفاده می‌کنند. کتابخانه توسط چه سازمان یا سازمانهایی حمایت می‌شود؟

قم با داشتن ۱۵ کتابخانه تخصصی، یکی از شهرهایی است که از نظر تعداد کتابخانه‌های تخصصی جایگاه شایسته‌ای در کشور دارد. کتابخانه تخصصی امام خمینی اولین کتابخانه با موضوع امام و انقلاب است که از تأسیس سال ۱۳۷۹ توسط دفتر قم مؤسسه تنظیم و نشر آثار امام خمینی شروع به کار کرده است. در ابتدا کتابخانه با حدود ۲۰۰ عنوان از کتابهای چاپ شده در مؤسسه تنظیم و نشر آثار امام خمینی، فعالیت خود را آغاز کرد که با حمایت مسئولان هم اکنون در حدود ۱۱ هزار جلد کتاب، پایان نامه و مقاله درباره امام و انقلاب را در خود جای داده است. هدف از تأسیس این کتابخانه ارائه خدمات بهتر و بیشتر به پژوهشگران علاقه‌مند به افکار و اندیشه‌های امام و البته دسترسی راحت‌تر و آسانتر به مجموعه‌های درباره امام و انقلاب برای طلاب و دانشجویان است.

محمد رحبایی‌زاد مدیر کتابخانه تخصصی امام خمینی (ره) درباره امکانات این کتابخانه می‌گوید: این کتابخانه با امکانات و شرایط روز تجهیز شده است. مثلاً رده‌بندی کتابخانه، رده‌بندی کتابهای است و اعضا از طریق امکانات رایانه‌ای می‌توانند کتابهای مورد نیازشان را بواسطه کامپیوتر، موضوع به عنوان کتاب پیدا کنند. همچنین دوستانی را که درباره امام و انقلاب نیاز به مشاوره دارند به افراد مطلع در این حوزه ارجاع می‌دهیم.

روزانه چه تعداد از امکانات کتابخانه استفاده می‌کنند؟ به طور متوسط روزانه ۱۵ نفر مراجعه‌کننده داریم.

تازه‌های دنیای دین آزاده نیسی



Family Christmas Treasures

مواهب کریسمس خانوادگی

نویسنده: کیتی بارون Kacey Barron ۲۲۰ صفحه، ناشر: Hugh Lauler Levin Associates ۲۰۰۳، به: ۷۰ دلار

نویسنده معنوت سریشخانی کریسمس مراسم یانگوشن را توسط عبارات و کلمات و تصویرسازی زیاننده کرده و به آن روح و جلی تازه بخشیده است. این اثر شامل بخشهایی کوتاه از بهترین حکایات عاشقانه، اشعار و خاطرات شیرین است که برای همگی اعضای خانواده لذتبخش و جذاب خواهد بود. اشاره به سنتهای غیرمذهبی جشن کریسمس و تجلیل از مراسمی نظیر تولد، عید پاک، روزگاری جشن و سرور، اجراء سرود کریسمس و مقاله‌هایی از کتاب دیگر کتاب است. قسمتهای دیگر با برگزیده خلاصه‌ای از چارلز دیکنز (یک سرود کریسمس، ندند شگن هلمن) و کاترین پاترسون همراه با تصاویری از نقاشان برجسته نظیر گرگن و پیکاسو به پایان می‌رسد.

www.Amazon.com

Easter tide: Prayers for Lent through Easter From the Divine Hours

جاذبه عید پاک: عبادتگاهی در چله روزه عید پاک برگرفته از کتاب

«ساعات ملکوتی»

نویسنده: فیلیس تیکل Phyllis Tickle ۲۵۶ صفحه، ناشر: Galilee ۲۲ فوریه ۲۰۰۴ منتشر شده، به: ۹۹۵ دلار

این کتاب که به شیوه‌ای زیبا و ظریف و زیاده‌گوئی‌های موزج طراحی شده راهنمایی جامع از نمازها و عبادات کهن مسیحی است. این کتاب با بیان شرحی از «بهارشبه خاکستر» روزی اولیوم روز و توبه مسیحیان آغاز می‌شود و در گذر از ایام مقدس به بررسی آداب و رسوم عید پاک می‌پردازد.

www.Amazon.com

پیام آور رحمت

پیام آور رحمت، تاریخ و تحلیل زندگانی حضرت محمد مصطفی (ص)، نوشته مجتبی‌ساز، چاپ اول، قطع نخعی، ۸۰ صفحه، ۵۰۰۰۰ نسخه، انتشارات مؤسسه قرض الحسنه محمد رسول الله (ص) ج۱، اصفهان، ۱۳۸۲، به: ۵۰۰۰۰ ریال.

این کتاب به گونه‌ای فشرده و در عین حال خواندنی و تحلیلی به دوران جاهلیت و زندگانی حضرت رسول اکرم (ص) و ویژگیهای زندگانی سعادتمند، پربراه اوصاف آن حضرت می‌پردازد.

کل مقررات و بودجه کتابخانه زیر نظر مؤسسه تنظیم و نشر آثار امام خمینی انجام می‌گیرد. شرایط عضویت در این کتابخانه چیست؟ به منظور استفاده بهتر و بیشتر هیچ شرط عضویتی برای استفاده از کتابخانه وجود ندارد. چه کمبودهایی در کتابخانه مانع ارائه خدمات بهتر می‌شود؟

با توجه به حمایتهایی که توسط مؤسسه تنظیم و نشر آثار امام خمینی می‌شود، با مشکل خاصی روبه‌رو نیستیم. هر چند هیچ‌یک از مجموعه‌هایی که در زمینه فرهنگی فعالیت می‌کنند به لحاظ مالی می‌توانند پشتیبان ما باشند. چه کمبودهایی در کتابخانه مانع از فعالیت شما به عنوان مدیر کتابخانه است؟

از طریق هفته نامه کتاب هفته و نشریه نمایه، عمده‌ترین نیاز آشنایی ما با کتابهای تازه تأمین می‌شود. گاه خود اعضا کتابهایی را به ما معرفی می‌کنند. جای چه کتابهایی در این مجموعه عالی است؟

با توجه به نبود جوانان در دوران انقلاب و حضور امام باید به سمت کتابهای تحلیلی و تحقیقی حرکت کنیم چون نیاز امروز ما صرفاً در کتابهای تاریخی و گزارشی خلاصه نمی‌شود.

به نظر مدیر کتابخانه تخصصی امام خمینی (ره) قم، حمایت مالی مسئولان از مؤلفان و مراکز فرهنگی، حوزه‌ها و دانشگاهها می‌تواند کمک مؤثری در جهت کتابخوانی باشد. اما با وجود تأثیر مثبت تأسیس کتابخانه و توسعه کتابخانه‌ها باید به نقش خانواده و جامعه برای تشویق کودکان و نوجوانان به کتابخوانی اهمیت داد تا از این طریق فرهنگ کتابخوانی در کشور رشد پیدا کند.

کتاب کتاب

درآمدی بر تاریخ قرآن

درآمدی بر تاریخ قرآن، نوشته ریچارد بی. یانگزی و یانگزی و مونتگومری واتس، ترجمه بهاءالدین خرمشاهی، چاپ اول، قطع وزیری، ۳۲۲ صفحه، ۳۰۰۰ نسخه، نشر مرکز ترجمه قرآن مجید به زبانهای فارسی، به: ۱۳۳۳ به: ۲۰۰۰ تومان

ریچارد بی. یانگزی (۱۹۵۲-۱۹۰۷ م) که هسته اصلی این کتاب اثر است، استاد زبان و ادب عربی دانشگاه ادینبورگ اسکاتلند بوده و از اسلامپژوهان و قرآنی‌پژوهان سابقه و دارای ترجمه‌ای از قرآن است. کتاب حاضر اثری از اوست که به تهیه و تحریر و اصلاح و گسترش شاگردش پروفسور ویلیام مونتگومری وات (متولد ۱۹۰۹ میلادی - اسکاتلند) آرمه شده است. وات از بزرگترین محققان اسلامپژوه امری جهان است و اثری در سوره توری و بیش از ده کتاب در معرفی کلام اسلامی با جست‌وجوی بهترین شیوه‌های برقراری ارتباط و گفت‌وگو میان اسلام و مسیحیت دارد.

این کتاب‌های او وحی اسلام و جهان جدید را می‌خوان نام برد.

کتاب حاضر دارای ۱۱ فصل است که هر فصل، عنوانها و زیرعنوانهایی متعدد را در بر می‌گیرد. عناوین این فصلها عبارت‌اند از:

زمینه تاریخ، تجربه پیامبری حضرت محمد(ص)، تاریخ متن قرآن، هیئت ظاهری قرآن و ویژگیهای سبک قرآنی، تمدن قرآن، تعیین زمان سوره‌های قرآن اساسی و اوصاف پیام وحیانی، آموزه‌های قرآن به پژوهشهای مسلمانان پیرامون قرآن و قرآن و پژوهشهای شرقشناسی.

امر و خلق و علم واجب الوجود

امر و خلق و علم واجب الوجود (دو مکتوب) اثر محمدبن عبدالکریم شهرستانی، مقدمه، تصحیح و تحقیق دکتر سیدمحمدضا جلالی نائینی، چاپ اول، قطع رفعی، ۱۸۲ صفحه، ۱۵۰۰ نسخه، سازمان چاپ و انتشارات وزارت فرهنگ و ارشاد اسلامی، تهران، ۱۳۸۲، به: ۲۰۰۰۰ ریال

ابوالفتح محمد بن عبدالکریم بن احمد شهرستانی، دانشمند نامدار و فیلسوف و متکلم برجسته ابتدای سده ششم هجری قمری، در علم کلام بر طریقه اشعری بود. او صاحب تألیفات و تصنیفات پرشماری است که آوازه‌اش را در حوزه‌های علوم عقلی و فلسفی در سراسر جهان گسترانده است. به ویژه، کتاب بی نظیر «معلل و نحل» او مرجع مهمی برای مستشرقان به شمار می‌آید.

کتاب حاضر دو مکتوب از آثار شهرستانی را پیش روی خوانندگان می‌نهد. مکتوب نخست تصنیفی درباره مسئله امر و خلق است که مجلسی در این باره در خوارزم منعقد شد. مکتوب دوم نیز نامه‌ای از شهرستانی به محمد ابلاتی - حکیم همعصر وی - درباره مسئله علم واجب الوجود است. نسخه خطی این دو مکتوب در کتابخانه مجلس نگهداری می‌شود و تاریخ ۱۰۶۰ ق. را بر خود دارد.

مقدمه تحقیقی و ارزشمند کتاب اطلاعات مفیدی درباره زندگی، احوال و آثار شهرستانی به دست می‌دهد.

مردمسالاری دینی

مردمسالاری دینی، نوشته دکترمحمدرضا خیزا، چاپ اول، قطع وزیری، ۷۸۰ صفحه، ۳۰۰۰ نسخه، انتشارات قوم، تهران، ۱۳۳۳، به: ۲۰۰۰۰ ریال

این کتاب دارای ۲ فصل است.

فصل اول به تعاریف دموکراسی و پیشینه آن از دیدگاه اندیشمندان غربی و انواع دموکراسی، شکلگیری دموکراسی نوین، آزادی و تساوی حقوق اقلیت و اکثریت می‌پردازد. فصل دوم به اندیشه سیاسی از دیدگاه اسلام براساس مبانی مسلم اولی موروثی گذر دارد. فصل سوم به مردمسالاری دینی در عصر مشروطیت می‌پردازد و نظریات گان طرفدار مشروطیت و مشروطه مشروعه را مطرح کرده است. فصل چهارم شامل دیدگاه شخصیهایی برجسته انقلاب اسلامی در زمینه مردمسالاری دینی است.



کفت وگو

کتبنا سری

مهدی قراچه‌دافی یا **سپار آشتیایی** است، **چراکه عمده کتاب‌های روان‌شناسی کاربردی را ترجمه کرده و سهم عظیمی در گسترش اینگونه کتاب‌ها داشته است**
روی از یک سال گذشته و به سفارش انتشارات هبکت چهارچونه کتاب **میرابه سناطلی** که در **آموزگاران و دانش‌آموزان ایجاد نقش و تأثیری روانی می‌کند** ترجمه کرده است که «**آموزگار و فشارهای روانی**» و «**یادگیری متفاوت دختران و پسران**» از جمله آنهاست یا **روی دربارہ این آثار و تأثیر آن در فراغت خاطر اقل قلم و فکر گفت‌وگویی کرده‌ایم که می‌خواهید گفتنی است دکتر براعتی به نازکی جاپزه ویژه دومین دوره جاپزه ادبی بلندا را از آن خود کرد.**

آقای قراچه‌دافی انگیزه شما از ترجمه کتاب «آموزگار و فشارهای روانی» چه بود؟

همان‌طوری که می‌دانید کتاب‌های روانشناسی که من تاکنون ترجمه کرده‌ام اغلب در سه حوزه کودکان و نوجوان و مسائل تربیتی و آموزشی دانش‌آموزان بوده است و موضوع آموزش و فشارهای روانی نه‌تنها خارج از حوزه مسائل آموزشی و تربیتی دانش‌آموزان بوده بلکه به نوعی با آن در ارتباط است. از طرفی با توجه به اینکه

به قریب به چند سالی است که مشغول ترجمه کتاب‌های روانشناسی هستم و در این حوزه مطالعاتی نیز داشته‌ام، با یادآور کتاب‌های روانشناسی به فشارهای روانی دانش‌آموزان یا آموزگاران اشاره شده است، من محضاً مطیع شواهد و نتایج پژوهش‌هایی که از نقاط مختلف دنیا به دست آمده است، میزان فشار روانی در زنان آموزگاران بیشتر از مردان آموزگار است و به نظر می‌رسد زنان آموزگار به دلیل موقعیت‌های فیزیولوژی و مسائل هورمونی و همچنین تداخل در انجام وظایف مدرسه (تعلیمی) و وظایف خانه‌داری دچار خشکی روانی و جسمی و نه‌تأیات استرس‌ها و فشارهای روانی زیادی در مقایسه با مردان آموزگار می‌شوند. بنابراین مطالبی اصلی این کتاب «آموزگاران هستند» به نوعی تأثیر دیگر هم که علاقه مندم به این موضوع هستند به نوعی می‌تواند از این کتاب بهره‌مند شوند ولی مخاطب اصلی این کتاب آموزگاران هستند که مسلماً در طی دوران تدریس در مواقعی استرس یا فشار روانی را تجربه می‌کنند، البته باید یادآور شوم که بسیاری از



کفت وگو

کتبنا سری

است که بنظور این حجم زیاد دریا با فرصت اندک آماده کند و صبح اول وقت تحویل معلم معده به نوعی دچار استرس می‌شود.

شرایط کاری آموزگار تا چه حدی در بروز فشار روانی تأثیر دارد؟

شرایط کاری بد می‌تواند یکی از منابع مهم استرس باشد، حتی شرایط فیزیکی ضعیف ساختمان‌های مدرسه، نبود حمایت کافی از ناسخ کارکنان درباری، نبود فرصت لازم برای آماده شدن و فعالیت‌های حرفه‌ای، همه به نوعی در ایجاد استرس نقش دارند. به طور کلی عواملی



خواندن کتاب‌هایی درباره مسائل تصویرسازی ذهنی و رسیدن به افزایش درونی تأثیر بسزایی در افزایش اعتماد به نفس دارد

که نگارنده آموزگار به حدف‌هایی در مدرسه برسد، او که تولید استرس می‌کند. در این زمینه مفید مدرسه و مسؤلان که مسؤولت اداره مدرسه را بر عهده دارند نقش حساسی دارند. از جمله عواملی که می‌تواند در ایجاد استرس در آموزگار تأثیر داشته باشد، وجود دانش‌آموزان ناهنجار به لحاظ اخلاقی و همچنین دانش‌آموزانی است که تا حدودی کندآموز هستند. در این زمینه مفید مدرسه باید به این مسائل رسیدگی کند و آموزگار را در شرایط مطلوبی درجهت تدریس قرار دهد چون سو کار داشتن یا اینکه‌یبه دانش‌آموزان نیاز به یک مشاور دارد. به آموزگاری که فرصت اندک جهت تدریس دارد.

به نظر شما معیاران مدراسی موثقی برای به حداقل رساندن استرس کارکنان چه باید بکنند؟
هر چند وقت یک بار از کارشناسان و مشاوران دعوت کنند و جلساتی را برای معلمان برگزار کنند و راه‌حل‌هایی را در زمینه استرس‌زدایی به آنها بنمایزند و آرزایش یابند. هرچند شرکت در آن دشمن استرس‌های آنها کند.
معلمانی که در ساعات تفریح وادن سروس‌هایی در جمله توشیحی گرم، مثل چای، سردوشیقی و بازاریس و توجیه به کار معلمان وحشی موردتوشیقی می‌تواند اولین خشکی‌ها و فشارهای روانی بکاهد.

چه راهکارهایی جهت از میان برداشتن استرس آموزگاران پیشی‌بینی شده است؟
برنامه‌ریزی درسی صحیح، نقش مهمی در انجام بهتر وظایف آموزگار دارد. مخصوصاً برای زنان آموزگار که علاوه بر وظایف مدرسه وظیفه سنگین تر رسیدگی به کارهای خانه و فرزانان و همسر را به عهده دارند. بنابراین آموزگار در مرحله اول باید با توجه به محدودیت زمانی و فشار کاری زیاد، اولویت‌بندی در انجام کارهایش داشته باشد.این که کاری را باید در چه زمانی انجام دهد تا بتواند به تمام کارهایش رسیدگی کند. چون همزمان نمی‌توان کارها را انجام داد، نتیجه اش عدم رسیدگی به کارهایی‌شود. از طرفی تداخل در کارها و آبیانته شدن نه تمرکز برای تدریس می‌کند، نه به اعضای راجح و آرام جهت فکر کردن در حل کارها. یکی از راهکارهایی که به معلمان پیشنهاد می‌شود، تقویمی اجتناب‌نا آموزگار است. برای تولید انجام بسیاری از کارها را به دیگران وا حتی به محصلان واگذار کند. که کار لازم است که برخی از کارها مثل صحیح دیدن

را به دانش‌آموزان بسپارد. از طرفی روحی اعتماد به نفس کار لوهمه فشارها را از دورش آموزگار برمی‌دارد بلکه به او کمک می‌کند با فشارهای قابل اجتناب را به حداقل برساند.
و این راهکار را در جمله آشتیایی برین مهارت‌هایی است که معلم می‌تواند بر آن اعتماد داشته باشد.
حتی در کتاب فوق به یکسری از اقدامات رایج برای مقابله با استرس آموزگار اشاره شده است که من چند مورد آن را ذکر می‌کنم:
اعطینان از اینکه چه طبعی را می‌خواهید تدریس کنید، هرچه دریا را بطور کامل تهیه و آماده کنید، اولویت‌ها را مشخص کنید، فهرست تهیه کنید، شکت‌ها و ناامنی‌هایان را با دیگران در میان گذارید.

آقای قراچه‌دافی! به نظر شما خواننده چه کتاب‌هایی می‌تواند از هفت استرس بکاهد؟

و رسیدن به آرامش درون و راههای تقویت عزت نفس و اعتماد به نفس، تأثیر بسزایی در افزایش اعتماد به نفس دارد.
آموزگاران نیز می‌توانند از این کتاب استفاده کنند چراکه رسیدن به روان سالم و داشتن شرایط ایده آل روانی، یکسری فنون و مهارت‌های خاصی را نیاز دارد که مطالعه این دسته از کتاب‌های توان‌افزاینی را در این زمینه مناسب کرد. اما از آنجا که دانش‌آموزان باید هفتی را بخرانند که برایشان قابل درک باشد، بهتر است که انتخاب این قبیل کتاب‌ها دقیق و حساب شده باشد و صرفاً به برخی از تئیه‌های بازاری سسته نشود. باید در انتخاب کتاب ابتدا به نویسنده و مترجم و از کیفیت کتاب توجه کرد.
کاربرعهده والدین و حتی آموزگاران است. همین جا باید اضافه کنم که خواندن برخی از کتاب‌های روانی و حتی کاهش استرس نقش دارد.

یعنی انتخاب مترجم هم در کتاب خواندن اهمیت دارد؟
صدها دسته‌ای به نظر بنده بعضی از مترجمان و حتی نویسندگان کارهای تخصصی می‌کنند و تجربه بسیاری در امر ترجمه با تألیف در خصوص موضوع خاصی دارند و از همه مهمتر مترجم کتاب‌ها با مطلع با نیاز جامعه مشخص می‌دهند. این انتخاب و سپس ترجمه می‌کند، اما برخی از مترجمان کتاب‌ها را براساس ترجمه‌های بازاری در نظر می‌گیرند تا فروش بیشتری داشته باشند، در نتیجه توجه به محوریات نیاز افراد جامعه ندارند.

ترجمه کتاب «آموزگار و فشارهای روانی» چه مدت طول کشید؟
یک ماه علاوه بر این کتاب، کتاب دیگری مفادرت دختران و پسران را ترجمای چاپ شده است. این کتاب بخصوص برای آموزگاران بسیار امیدوار کننده است. چرا که آموزگار به غلظت‌ها در زمینه یادگیری و احتیاط در فهم ووقف داشته باشد در خود تدریس و احتیاط در فهم مطلب از سوی دانش‌آموز و توقع یادگیری از او به او کمک می‌کند و همین مسأله فشار روانی در آموزگار را کاهش می‌دهد. از طرفی با این نشانتم ممکن است دانش‌آموزی دچار دانش‌آموزی باشد. معلم زوداین مسأله را تشخیص دهد و به او در حل این مسأله کمک کند.

آیا کتاب «تاریخ دو مستط چاپ فارسی» به نظر شما مفید است؟
کتاب «توقایای فردی درون و برده در آن تحلیل شده که برعکس از نگاه‌ها، توجه به شرایط دختران چه غلظت‌هایی، مهم دارند. هر یک در انجام چه کارهایی مهارت دارند و کتاب دیگر، کتاب «وقتت کفید و شرطه است که در آن توضیح داده می‌شود که چگونه آدم‌ها می‌توانند با رعایت کتابتانی و موقعیت‌های بسیار چشمگیری در زندگی شان دست بکنند.

اما سخن آخر؟
در انتها باز هم روی سنجیم با مدبران مدرسه است که نقش بسیار مهمی در بهبود شرایط روحی دانش‌آموزان و آموزگاران و در واقع کاهش استرس دارند. یکی از وظایف آنها این است که گنجینه‌های مدراس را به کتاب‌هایی که موردتوش دانش‌آموزان است مثل زبان شعر و حتی کتاب‌های روانشناسی مجهز کنند. و صرفاً به کتاب‌های تست‌کنکور و عنوان‌های تکراری بسنده نکنند.

کتاب

فرمانفرما

زندگی نامه عبدالحسین میرزا فرمانفرما (در جلد هه همراه فرمانفرمایان (ریس) انتشارات صحنه، مسوره بهاری دوره هجدهم، جلد اول، ۱۳۸۲، صفحه، جلد دوم، ۱۳۸۲ صحنه، انتشارات صحنه، مسوره هجدهم، ۱۳۸۰، کتاب آموزگاران هستند.

عباس زندگی نامه عبدالحسین میرزا فرمانفرما در دو جلد به زندگی عبدالحسین میرزا نوه

جلد اول دوران استبداد و آغاز سرورشته پس از پیشگفتار نویسنده در ۹۹ فصل به همراه تصاویری از دوران قاجار، به بررسی زندگی فرمانفرما می‌پردازد.
خلاصه برخی از این فصل‌ها عبارتند از: ازدواج از دختری نهم و عهد و دریافت فرمانفرما، حکومت اول کرمان و اوضاع آن آذربایجان، مبارزه مشروطه‌خواهان و پیروزی آنان و…

جلد دوم کتاب در بر گرفته‌ده فصل‌هایی می‌ام تا پنجاهم زندگی نامه عبدالحسین میرزا است، جنگ جهانی اول و اعلام می‌طرفی ایران، کتیبه فرمانفرما، درگیری قضایی‌ها با پلیس، جنود، خاطراتی از زندگی خصوصی فرمانفرما، بعد از تغییر سلطنت و سال‌های پایانی عمر وی.
از مخارین فصل‌هایی این کتاب است.

نویسنده کتاب، همراه دو مترجمان چهارمین مترجم فرمانفرما است.

دو کتاب از هفت آستان

بازی سرنوشت و حقیقت پنهان عنوان دو کتاب از دکتر محمد فرخ‌پار است که انتشارات هفت آستان راهی بازار نشر کرده است.

داستان حقیقت پنهان در دو فصل با شمارگان ۲۰۰۰ نسخه و پهای ۱۵۰۰۰۰ریال و داستان بازی سرنوشت در دو قسمت با نام‌های بازی سرنوشت و سال‌های پایانی عمر وی.
از مخارین فصل‌هایی این کتاب است.
۲۵۰۰۰ریال منتشر شده است.



نگارنده: شماره ۱۶۰، شنبه ۶ دی ۱۳۸۲ ۲۰



رکنا دهب **پرامنی مولد** ۱۳۱۴ پس از به چاپ رساندن چند داستان کوتاه در مجلات **فروردیس** و **نگین**، زمان کوتاه چیده به چاهه راه که از قصه‌های ایرانی در نیویورک منتشر کرد البته خواننده ایرانی پس از آن که در سال ۱۳۲۱ متن جدیدی نظر شده ومان در ایران نشر یافت، از محمود آن **آکمی** یافت و پرامنی، در سال ۱۳۲۹ جمله اول از زمان سه جلدی روزگار موزی آقای ایاز را نوشته این جلد با نام **فول‌بلوز** در سال ۱۳۵۱ چاپ اما نویفت شد. از دیگر آثار وی می‌توان به «آزاده خانم» و «بازهای سزیمین» اشاره کرد بعد از انقلاب وی **کلاس‌های خصوصی** داستان‌نویسی در منزلش **بایر کرد** و «شاه‌زاده زبیدی را تربیت کرد. مجموعه عقاید او در باب داستان و قصه در کتابی به نام **شفق قصه»** آمده است. مقاله زیر او آن کتاب **انتخاب شده** است گفتنی است که پرامنی به تازگی چایزه ویژه **دومین دور** جایزه **امی** پلدا را از آن خود کرد.

می‌گویند سرفاط گفته است که «لسان هر طوطی باشد زایشش نیز همان‌طور است». این نکته را سرفاط گفته با نگفته باشد، بدون تردید از نظر موضوعی که ما پیش رو داریم آروشن دارد، چراکه می‌توان آن را در دو جهت، از نظر قصه، گسترش داد و گفت: اولاً شخصیت قصه هر طوطی باشد، زایشش نیز همان‌طور است و ثانیاً قصه‌نویس، هر طوطی باشد، زایشش نیز همان‌طور است. به همین دلیل از دو نقطه نظر می‌توان موضوع لحن را در قصه بررسی کرد، به دلیل اینکه لحن، آن چنانچه و با زبانه روانی زبان است، محیط ذهنی خاصی است که خود حرکت کند و بدن و بیان این حرکت و دید در چاهه زبان در خواننده ایجاد می‌کند، اگر این نکته را در اول و ثوبن **Beethoven** بحث بیرون بسک، قبول کرده باشیم که بسک، همان خود شخص است، باید بگویم که لحن در فضای تنگ، عبارت است از سبک و شیوه بیان یک شخصیت و در فضای بازش عبارت است از سبکی که یک قصه‌نویس درای ارائه شخصیت‌هایش در جامعه زبان، انتخاب می‌کند و از آنجا که هر عرق زبانی در ما عرق خاصی از ناثر را ایجاد می‌کند، می‌توان گفت که لحن عبارت است از چنگه روانی بسک و دشکی نیست که این لحن باید نتواند آمد، مگر آنکه بخش اعظم عواملی مانند شخصیت و زمینه و محیط ذهنی او سر و کار دارند، وجود داشته باشد.

هر شخص یا شخصیتی، به علت سابقه و صافه خاص خود، بیانی خاص پیدا می‌کند، فضای کلامی خاصی در ذهنش پدیدار می‌شود که این فضا با فضاهای زبانی دیگر فرق دارد، به دلیل اینکه تجریبات آن شخص یا شخصیت، چنانچه ادبیات درونی و حوادث و اتفاقات شناختاری و اجتماعی او، ریشه‌های فردی و اجتماعی او را از آدمی می‌سازد که دارای خصایص کلامی خاص باشد. بدون این مشخصات کلامی متنی تجریبات خاص زندگی لحنی به وجود نخواهد آمد اگر لحنی از خصایص زندگی خاص، به وجود داشته باشد، آن را نمی‌توان سبک و شیوه خاص یک فرد و وجود داشته باشد، آن را نمی‌توان از چاهه لحن و در هر دو در واقعیت عمل موافق نامید، به دلیل اینکه لحن پریش تاریخی وضع و محیط روانی اجتماعی شخص یا شخصیت است و اگر بین آن نشر خارجی و هسته درونی، تطابق کامل وجود نداشته باشد، شخصیت با شخص از یکپارچگی کامل برخوردار نخواهد بود.

از یک ناندن تا کسی انتظار داریم که زبان فلسفی داشته باشد، از یک فیلسوف انتظار نمی‌رود که به زبان عوام‌السا به فلسفه بیندیشد، پیچیدگی‌های ذهنی یک فیلسوف پیچیدگی‌های عینی کلامی را نیز می‌طلبد و افکار ساده یک دانشمند، به زبانی ساده و عامیانه و شیله‌پله آدمی شود نمی‌توان زبان ساده و روانه را برای اندیشه‌های پیچیده یک فیلسوف به کار برد، چراکه چنین چیزی هر قدر هم که فلسفی بیندیشد، زبان عامیانه‌اش، او را از او خواهد داد و در برابر خلق الله مشتش را باز خواهد کرد.

مجموعه داستان‌های پیلیده و مفهوم ساده زبانی ساده می‌خواهد، شما از مروج گزارش نویسی چون بیعتی انتظار دارید که در زبان ملامت‌را سخن بگوید و حیوانات

کلیله و دمنه، اغلب به زبان ساده، سخن می‌گویند، مگر در جاهایی که عملاً به تفکر فلسفی انسان نیاز باشد که در آن صورت زبان شکلی نسبتاً پیچیده پیدا می‌کند و علت اینکه تاریخ و صفا، نوشته‌های است عملاً شکست خورد، این است که مسائل بسیار ساده را به چنان استعاره‌هایی پیچیده، در زبان آورد است که گوئی موضوع مالیات فلان ایالت مطرح نیست، بلکه آنچه مطرح است، همین ترین و پیچیده‌ترین موضوعات فلسفی است که به سادگی در ذهن و تصور نویسنده و خواننده نخواهد گنجد.

شویهار گفته است که «بسک فیروزمی فکر است و حتی از چهره آدمی برای درک شخصیت، فهرست مطمئن‌تری است». اگر لحن، همان‌طور که اشاره کردیم، نتیجه و زاینده روانی زبانی باشد که یک شخص یا یک شخصیت به کار می‌برد، می‌توان گفت که به وسیله لحن، به وضع و موقعیت و اخلاقیات اشخاص بیشتر می‌ی بریم تا مثلاً توصیف، عینی طوطی او، یک مرد تریور، به محض اینکه نفس یاز گردد، بی‌وقت و در فضا می‌پرکند، حتی هر قدر هم ظواهر اصلاح باشد، و یک مرد عجیبه، به

زبانی نجیب سخن می‌گوید، حتی اگر گریه‌ترین چهره‌ها را داشته باشد، لحن، تا حدی نشانمانه شخصیت است، منتها از یک سو ارتباط پیدا می‌کند با سبک و زبان عمومی یک قصه و از سوی دیگر ارتباط پیدا می‌کند با خلق و خوی شخصیت و حرکات و سکنات او و اعمالی که در یک وقع روانی خاص از شخصیت سر می‌زند، به همین دلیل، برای بررسی علق لحن شخصیت، گزارش در بسک به‌طور کلی و زبان قصه به‌طور اخص ضروری به نظر می‌رسد. پهلوان آن است که در این فرصت، ماهیت زبان و سبک و از نظر قصه و شخصیت‌نگین و بعد، به اقتضای پیش‌تر بحث در مورد لحن پروایلی، به‌طور کلی در ادبیات با زبان، به سه طریق رفتار می‌شود، یکی رفتار گریز از مرکز، دومی رفتار رجعت به مرکز و سومی رفتاری معلق بین گریز و رجعت، در رفتار گریز از مرکز، رفتار فشرهای خارجی می‌گردد و رفتار مطلق است، طوری که زبان از قید و بند الگوهایی که ممکن است از خارج بر آن تحمیل شود و آن را به سوی افعال براند، خود را بجای می‌دهد و فقط الگوهای بسیار ساده، مثل الگوهای دستوری و صرف و نحوی را می‌پذیرد و در سطح تبدیل می‌شود به شفق کتنده مفاهیمی که نویسنده می‌خواهد برساند و نقش تعجب دیگری بر مثل کتنده مفاهیم پیدا نمی‌کند، یعنی زبان تبدیل می‌شود به یک وسیله انتقال معانی.

در چنین زبانی، می‌توان از مترادفات مختلف استفاده کرد، به دلیل اینکه استفاده از مترادفات، محل الگوری ساده زبان و یا محل انتقال آزاد معنایی نیست. وسیله و هدف در چنین زبانی دقیقاً تعیین شده است. وسیله زبان است و هدف، انتقال مفهوم. زبان انتقال ادبی، زبان قسبت‌هایی از قصه‌های خیلی خوب شده، زبان اغلب نشانده‌های قراردادی شده چنین زبانی است. زبان در چنین مرحله‌ای، بر ریشه‌های خلاقه خود تکیه نمی‌کند، اشکال ابهامی، نشکلی، استعاری و یا صوتی خود راه وی نمی‌کند، اگر الگوری را قبول کند، فقط به علت پذیرفتن مفهوم خاصی است که نویسنده در طرح چنین زبانی تجمیل می‌کند. دنیای چنین زبانی دنیای مفاهیم است و نویسنده در طرح چنین زبانی تجمیل می‌کند. دنیای چنین زبانی دنیای مفاهیم است. نه دنیای صداها و تصاویر و الگوهای خاص صوتی و یا استعاری و نشکلی. بسیاری از قصه‌نویسین قربان تا نژده انگلستان، فرانسه و روسیه از چنین زبانی استفاده کرده‌اند، یعنی امکان آن بود که داستانی‌سبکی مفاهیم صفاحه‌ای از صفاحت امروان کارا مارا و ف را با عباراتی دیگر، جو آن عباراتی که به کار بر است، در روی کاغذ بیورد و یا امکان داشت که مفاهیم هایاگوریوی بالاگ به زبانی دیگر نوشته شود، به دلیل اینکه این الگوری زبان نیست که در این قیبل آثار اهمیت دارد، بلکه مفهومی است که به عنوانه منتقل می‌شود. شکلی بسخت که امکان آن هست که بسیاری از مفاهیم انتقادی دنیا نیز به زبانی دیگر نوشته شود و مثلاً مقاله استست و استعداده فردی و ثروت و یا قسبت‌هایی از کتاب (شراق) خلاصه در شعر و هنر از اژاک مارتین، و یا بعضی از انتقادهای هنری

چیزه را به شکل‌های دیگر در آورد و با وجود این، همان مفاهیم را حفظ کرده، به‌طور کلی در این قیبل آثار امی، زبان اهمیت چندان اساسی ندارد، بلکه خود را دسترس در اختیار مفهوم گذاشته است.

در رفتار رجعت به مرکز یا رفتار تا حدی درونی یا زبان، اهمیت بیشتر بر روی الگوهای خاص زبانی است که از خارج بر زبان تجمیل می‌شود، به این معنی که این فقط نشز ظاهری زبان نیست که اهمیت دارد. سذای یک کلمه و صدای چندین کلمه در کنار هم و صدای چندین سطر زیر هم، تصاویر و یا تصاویر حسی و فکری و تجلیی در برابر هم، امیجه نشان می‌دهد و تصاویر و صداها با هم و اجتماع مفاهیمی که فقط در میان آن در کستر عظیم صداها و تصاویر می‌توانند تبدیل داشته باشند و در دنیای دیگر از صداها و تصاویر تبدیل به چیزهای دیگری می‌شوند، اساس این نوع رفتار با زبان را تشکیل می‌دهند.

زبان شعر چنین زبانی است. در شعر، شکل از محتوا جدا نیست و به همین دلیل هرگز نمی‌توان مدعی شد که شعری مؤمنانه به یک زبان دیگر منتقل شده است.



می‌توان تصویرها و مفاهیم و از او یک زبان به زبان دیگر منتقل کرد، ولی هرگز نمی‌توان، صداها، کلامی که شعر، هارامی صوتی یک اثر شاعرانه را به زبانی دیگر درآورد و به همین دلیل، باید شعر را اصلاً ترجمه کنیم و با اگر ترجمه کردیم، از اصوات، از امکانات خاص شکلی و بالاخره از هر آنچه تا حدی مربوط به فرم شعر می‌شود، چشم‌پوشیم و با از یک شکل شعر دیگری سازیم با صداها و امکانات شکلی دیگر، الگوری زبانی یک شعر را نمی‌توان به شکلی دیگر درآورد، در این صورت مفاهیم نیز به شکلی دیگر در خواهند آمد، دیگر این موضوع که آیا در شعر، شکل اهمیت دارد یا محتوا، مهم است، است. به دلیل اینکه این دو عامل را همیشه با هم صورت جدا از هم نمی‌توان بررسی کرد، اینها فقط مثل لاس و تن بلکه مثل تن و جان هستند که به محض نابود شدن یکی، دیگری نیز به کلی از بین می‌رود.

در شعر، انتقال تصاویر و احساس‌ها، در چارچوب الگوری زبانی خاص امکان‌پذیر می‌شود. این الگوری دستور زبان صرف و نحو و ترکیب عادی کلمات و جملات، تحمیل می‌شود مفاهیم، تزیینده‌تر، در شادتر، عاطفی‌تر و حسی‌تر و تصویرتری‌تر و تجلیی‌تر می‌شوند و شعر، به‌صورت یک چیز کاملی که اگر کلمه‌های آن را عوض کنید، خیلی چیزهایی عوض می‌شود و تصاویر جلوه می‌کند، طرح می‌گردد، شعر، تشکیل تصاویر و عواطف و اندیشه‌ها در چاهه او‌ایه‌ها است و از ترکیب شکل و محتوا یا یکدیگر و اسامیله متقابل آنها در یکدیگر است که شعر به وجود می‌آید. یک شعر، همیشه با زبان صوتی تصاویر و اصوات خود، به سوی مرکز خلاقیت زبان حرکت می‌کند. شعر همیشه در حال بسنه شدن است و نثر همیشه در حال زاد شدن، نثر، می‌گذرد و مفهوم را می‌نشانند، شعر، هسته می‌شود و مفهوم را به‌سوی افعال فقط آنها‌های چندین کلمه فقط تصاویر می‌کشند و آنها را به کلمات معانی می‌کند، نثر نیز می‌کند، شعر می‌باید، نثر همیشه به‌سوی آزادی می‌رود و شعر پیوسته به سوی شکر و تقیاد و به همین دلیل شاعر بیش از هر قصه‌نویسی، یک هنرمند کلامی است.

هم‌این نظر است که از شعر نمی‌توان کلمه‌ای را برداشت و مترادف آن را گذاشت، به دلیل اینکه ممکن است آن مترادف، ظرفیت‌های صوتی و ابهام‌نگیز آن کلمه را نداشته باشد و نیز به همین دلیل است که در شعر، این زبان است که خواننده را به سوی خود می‌خواند و از طریق زبان است که مفاهیم عاطفی و حسی و تصویری به سوی خواننده حرکت می‌کند. در حالی که زبان قصه، همیشه خواننده را به سوی خود می‌خواند و نوع شخصیتی که پشت سر زبان اثر گرفته است، دعوت می‌کند. خواننده اگر در قصه، به دنبال زبان برود شکست خواهد خورد، او باید به دنبال عمل باشد و به دنبال زندگی خاصی که به‌وسیله زبان نشان داده می‌شود.

زبان شعر، زبانی است دقیق و منتقنی و غریب به مناسب در جای مناسب باشد، تعریف شعر عبارت خواهد بود از مناسب‌ترین کلمات، در جای مناسب چراکه در شعر تکنیک کلامی دقیقتری به کار برده می‌شود و شاعر باید از طریق کلمات، تخیلی بیافریند که در آن امکان داشتات شخصیت‌هایی هرگز وجود نداشته باشد، به همین دلیل، شما می‌توانید یک قصه را بخوانید و برای دیگری به زبانی دیگر آن را طوری تعریف کنید که او نیز به همان‌جایی که در حالی که نمی‌تواند شعر را بخواند، و به دیگری محتوای آن را بگیرد و انتظار داشته باشد که او نیز به اندازه شما به همان‌جایی بیاید. اگر بخواند می‌تواند آن شعر لذت ببرد و تحت تأثیر قرار بگیرد، باید خود شعر را برای خود تعریف کرد.

در نوع بعضی نوع نوشته‌های که بین دو رفتار گریز از مرکز و رفتار رجعت به مرکز معلق است، نویسنده کلمه‌ای از یک حالت سخت نشزده عاطفی و تصویری استفاده می‌کند و در نتیجه سبک معنایی شری پیدا می‌کند و کلمه‌ای از شکر و کجی عاطفی و تصویر سخت تبدیل و از شکل استعاری دوری می‌گردد، به‌سوی آفرینشی کلام را نانیده می‌گردد و فقط به اجتماع مفاهیم از طریق نثر اکتفا می‌کند. کلمه‌ی ترکیب کلمات، تا حدود ترکیب‌سازی دقیق فلسفی بیش می‌رود و کلمه‌ی ترکیب

کلمات، نگاهی کتنده رنگ و صورت و صورت و تصویر می‌شود و دنیایی که کلاماً ظاهر می‌شود، پیش‌کشده می‌شود. فردوسی کلمه از مطلق نویسی از حالت گریز از مرکز و کلمه‌ی از مطلق شعر، یعنی حالت رجعت به مرکز استفاده می‌کند و جمله‌اش را ترکیب متکلی و متوازن از شعر و نثر است، حتی اگر نثرش، متکلی و اشکال نظم را به خود گرفته باشد و جمله عبدالله استعاری، کلمه‌ی از ترکیب فلسفی و عرفانی کلام و کلمه‌ی از ترکیب شعری و استعاره، کلمه‌ی که در کلمه‌ی کلام فقط مفهومش در از نظر نثر داد و کلمه‌ی مفاهیم، صداها و آهنگ‌هایش را، به همین دلیل ما بیشتر، تلفیقی از ترکیبات نثر و شعر است. در قصه جدید تنها که در بسیاری از موارد، زبان آن از مطلق و مدخلی شاعرانه بر خوردار است و به‌طور کلی در آن مطلق نثر و شادوش مطلق شعر حرکت می‌کند، با آن که به نحوی متعادل نویسی می‌یابد، از این برداشت استعدادهای می‌تواند پدید آید، در اولیای اثر رجمین جویس است که در آن کلمه‌ی زبان، متعلق به شکل سوم از رفتار با زبان است و شخصیت‌ها، مثلاً استیون **Stephan** و **بلوم** **Bloom**، زبان نثر یا یکدیگر طرف می‌شوند و کلمه‌ی استعاره و تمثیل و صدای کلمات اقتدر اهمیت پیدا می‌کند که خواننده باید علاوه بر مفهوم، به شکل تصویری و نگاهی کلمات توجه کند و کلمه‌ی نخلی شخصیت‌ها را به **Moby** و **Blow** بیان قصه، آنچنان بر اساس نداعی و پیشدادی که می‌کند، تما و یادگارهای صوتی و تصویری زبان‌های نشان دادن پایدها و یادگارهای شخصیت بسنج می‌شوند که شعر به دنبال درک مدعی مایلی باشد و در آثار بسیاری از نویسندگان و نویسندگان، همیشه نثر، نثر نثر، شعر را از وسط قطع می‌کند و قصه از نظر شکلی زبانی از هماهنگ ساختن تصاویر در هم آمیخته، متنور و شاعرانه پدیدار می‌شود و از آنجا که یافتن الگوری نوع شخصیت‌ها، در اساس معانی صداها و تصاویر ساخته می‌شود و نگاهی صداها و تصاویر، یکی از عوامل سازنده شعری است. نثر، دوربین‌پروانه‌ی بیشتر به طرف شعر می‌گراید تا نثر.

لحن در داستان

یادداشت

مجید آل ابراهیم

یک سیصد و شصت و پنجم



«ستارگان در هنر و ادبیات» نام کتابی

جدید است که به نازگی در آن سوی

آب‌ها منتشر شده است. این کتاب

مجموعه مقالاتی است که در طی سال‌ها

در نشر به آسمان و نلشکوب چاپ شده بود

و خوانندگان زیادی داشت و نویسنده آن

مقالات با سعی و تلاش فراوان موفق شده

بود، مطالعه و نگاه به آسمان را از منظری دیگر به مردم عادی

معرفی کند.

کتاب مقدمه‌ای کوتاه دارد و بیست و شش فصل، در هر یک از بخش‌های کتاب اثری مشهور در هنر یا ادبیات مورد بحث بررسی قرار گرفته است که از آن میان می‌توان به واقع‌عرق شدن تایتانیک، فیلم فرار بزرگ، تأثیر خورشیدگرفتگی بر جنگ ایران و یونان و نقش ستارگان بر آثار ون‌گوگ اشاره کرد.

نویسنده در نقش یک ادیب با هنرمند بلکه در نقش یک منجم آماتور به بررسی پدیده‌های سماوی در هنگام رخداد وقایع تاریخی یا هنری می‌پردازد. به عنوان مثال عدم توجه سرسختیان یک کشتی تجاری به درخواست‌های کمک تایتانیک را در اشتباه تشخیص دریانوردان آن کشتی می‌داند که موشک‌های پرتاب شده توسط تایتانیک را از طلوع ستارگان خاص تمیز نداده‌اند. باینکه ون‌گوگ چگونه در آرایش نسبت به نسبت وقایع نجومی وفادار بود و با دقت زیادی آنها را ترسیم می‌کرد است.

شاید جالب‌ترین بخش این کتاب مقدمه آن باشد که پس از شرحی کوتاه در مورد مشکلات زیادی که نوشتن این کتاب به همراه داشته است، هدف از خلق آن را جذب تعداد بیشتری از مردم به سوی دانش و از آن طریق ترویج دانش اخترشناسی و در نهایت همه علوم عنوان کرده است.

فصلیات‌های از این دست به ما کمک می‌کنند تا بخش‌های مختلف جامعه را با آنچه که امروز علم می‌دانیم بیشتر آشنا کنیم و شاید بهتر باشد که بگوییم آنها را با علم آشتی دهیم.

در کشور‌های توسعه‌یافته یا در حال گذار اهمیت ترویج علم به‌درستی درک شده است و تلاش زیادی برای دستیابی به این منظور به‌عمل می‌آید و گاهی حتی ترویج علم اولیوی بیش از سایر کردن شکم‌های گرسنه جامعه پیدا می‌کند، به طوری که به عنوان مثال در هند دولت و نهادهای مردمی امکان ساختن وسایل ساده برای رویت وقایع علمی را برای میلیون‌ها دانش‌آموز فراهم می‌کنند در حالی که ممکن است همان دانش‌آموزان پای هرخته به مدرسه آمده باشند.

ولی در این سوی آسیا و جایی که قرار است نه تنها عقب‌ماندگی خود را جبران کند، بلکه نمونه و پیشتاز منطقه هم باشد، وضع کمی متفاوت است. اینجا باخیری از آن کارها نیست یا اگر هم هست آتقدیر سبک گرفته می‌شود که نودوش بهتر از بودند است. نهادهای علمی و ترویجی دولتی سدها مشکل دارند و خصوصی‌ها هم فقط در حال تلاش برای زنده ماندن هستند.

تا به حال از این مقوله بارها گفته‌ایم ولی چیزی که موجب عود مجدد این درد و فحشه شده است، این است که در نیمه پایانی آذر و هفته را که یکی به نام هفته پژوهش نام‌گذاری شده بود و دیگری به نام هفته کتاب پشت سر گذاشتیم بدون اینکه آن کتاب‌هایی که برای ترویج علم یا آموزش علم به‌وجود می‌آیند یادی کنیم.

ظاهراً هیچ‌کدام از این دو هفته نقطه اشتراکی با هم ندارند تا شاید به این وسیله یک سیصد و شصت و پنجم سال به علم و کتاب علمی اختصاص یابد.

نه کتاب در پژوهش نقشی داشت، نه کتابی علمی در کشور منتشر می‌شد تا روزی برای فعالان این حوزه در نظر گرفته شود. دغدغه نام‌نداریم چون اگر همه روز‌های سال هم روز کتاب علمی می‌شد باز هم در نتیجه تغییر حاصل نمی‌شد ولی نکته اینجاست که هفته کتاب و فصل آسمان روز‌های سال فارغ از این بودند که هفته کتاب و هفته پژوهش هر دو در یک زمانند و برای حفظ ظاهر هم که شده یک روز را به صورت مشترک به این مقولم واقعی اختصاص دهند تا شاید روزی آقای دکرایونر در ویرایش‌های بعدی کتابش فصلی را به بررسی وضعیت نجومی آسمان در آن روز تاریخی اختصاص دهد.

مناسبت‌های فرهنگی مختلف می‌توانند از جمله بهانه‌های آشنایی با فناوری‌های نوین باشند. بخصوص، اگر بنا بر اهمیت این موضوع، اهداف اساسی این نوع فناوری‌ها نیز بیان شوند. هدایت‌هاگفتارهای علمی و کارگاه‌های آموزشی بسیاری تریه در ایران نلکه در تمام دنیا در ایام ویژه‌ای از سال برگزار می‌شوند، پیشرو تیل به این هدف مهم‌اند که به آشنایی مخاطبان با کاربری‌های مختلف پدیده‌های علمی نو می‌انجامد اما این نوع تجمع‌ها با توجه به کیفیت برگزاری شان نتایج متفاوتی برای جامعه علمی کشور به ارمغان می‌آورند.

کتابخانه‌های دیجیتال یکی از انواع فناوری‌های علمی‌اند که با توجه به روند رو به رشدشان، ضرورت شناخت آنها برای کتابداران و کتابخوانان باهمی است. با توجه به این ضرورت، کارگاه آموزشی آشنایی با کتابخانه‌های دیجیتال و مجلات الکترونیکی ویژه نثاران، کتابداران و کتابخوانان در ایام هفته کتاب از سوی وزارت فرهنگ و ارشاد اسلامی در محل مجتمع فنی تهران برگزار شد.

با توجه با اهداف برشمرده این کارگاه، روند آموزش در این کلاس آموزشی نیاز به تأمل و بررسی بیشتر دارد.

اهداف برگزاری این کارگاه آموزشی به شرح زیر عنوان شد:
اهمیت آشنایی فعالان حوزه نشر، کتابداران و کتابخوانان با امکانات و قابلیت‌های نشر اینترنت و الکترونیکی و کاربرد آنها در فرآیند نشر و ایجاد امکانات جهت آموزش فناوری‌های اطلاعاتی و آشنایی با ارزش‌های افزوده اینترنتی برای علاقه‌مندان، این دفتر اقدام به برگزاری کارگاه‌های آموزشی با همکاری مجمع نثاران الکترونیکی و مجتمع فنی تهران با موضوعات مختلف در هفته کتاب‌کره است.

مچنین هدف برگزاری کارگاه آموزشی در روز سوم هفته کتاب، آشنایی با کتابخانه‌های دیجیتال، کتاب و مجلات الکترونیکی ویژه نثاران، توجه به اهداف برشمرده و کیفیت برگزاری کارگاه آموزشی کتابخانه‌های دیجیتال، کتاب و مجلات الکترونیکی مورد زیر مطرح می‌شوند.

- به نظر می‌رسد برگزاری این کارگاه‌های آموزشی، در روزیچم هفته کتاب که به نام کتاب،



کتابدار و اطلاع‌رسانی عنوان شده است، مناسب تر بود.

- یکی از برنامه‌های آموزشی اعلام شده در کارگاه، آشنایی مخاطبان با خدمات مرجع در کتابخانه هاست و به این منظور مدرس مربوطه در این جلسه، سایت‌ها و بانک‌های اطلاعاتی مختلف را معرفی کرد.

موضوع مورد بحث در این باره مفهوم خدمات مرجع در کتابخانه است که در واقع با شناخت نیازهای اطلاعاتی مراجعه‌کنندگان به کتابخانه توسط کتابدار مطرح می‌شود.

حال با توجه به این مفهوم، معرفی سایت‌ها و بانک‌های اطلاعاتی مختلف چه تأثیری در آشنایی مخاطبان با خدمات مرجع می‌تواند داشته باشد؟

نشر علم

مجتبی خیری

قدیمی‌ترین ناشر دنیا

انتشارات دانشگاه کمبریج

مؤسسه چاپ و نشر دانشگاه کمبریج قرن‌هاست که با تولید انواع کتاب‌های دانشگاهی، آموزشی، مذهبی و ژورنال‌ها در سراسر دنیا فعالیت می‌کند.

این مؤسسه توسط یکی از افراد خاندان سلطنتی به نام لوی هشتم در سال ۱۵۳۴ به دانشگاه کمبریج احداث شد و پس از مدتی توانست به عنوان یکی از برترین ناشران دانشگاهی در جهان معرفی شود که البته نمی‌توان تأثیر اعتبار جهانی دانشگاه کمبریج و همکاری نویسندگان یا به عبارت بهتر دانشمندانی مانند هنری مور، جان میلون، اسحاق نیوتون و ایزتشین را در کسب این موفقیت و گسترش فعالیت‌های آن کم دانست به طوری که در اکتون ۲۰۰۰ نویسنده از ۱۰۸ کشور برای این مجموعه کار می‌کنند که نتیجه آن تولید سالانه ۲۰۰۰ جلد کتاب و ۱۵۰ ژورنال به ۱۲ زبان زنده دنیااست.تولیدات این انتشارات در ۷ بخش عمده زیر قرار می‌گیرند: علوم اجتماعی،علوم طبیعی، فنی و تخصصی، آموزش زبان انگلیسی، آموزشی و مذهبی که هر کدام از این گروه‌ها به صورت اختصاصی برای تولید،طراحی و فروش محصولات خود اقدام می‌کنند ولی در مجموع توسط یک مرکز اصلی اداره می‌شوند.

کتاب‌های علمی

از حدود ۲۰۰۰ کتابی که این مرکز سالانه به چاپ می‌رساند تقریباً ۴۰۰ جلد آن کتاب‌های علمی با موضوعات فیزیک، زمین‌شناسی، نجوم و ریاضی هستند که از میان آنها کتاب‌هایی با موضوع ریاضی اهمیت و اعتبار ویژه‌ای در دنیا دارند.

در این بخش انتشارات کمبریج به قدری قوی ظاهر شده که کمتر ناشری در دنیا قدرت رقابت با آن را دارد. از تولید Latentbook و Latentbook مرجع تخصصی گرفته تا کتاب‌های درسی برای دانشجویان و کارشناسان و همچنین تولید کتاب‌های علمی برای بلا بردن سطح دانش عموم مردم (کتاب‌های ترویجی) در محدوده گازی گروه علمی قرار گرفته است.

یادداشت

آزاده سلیمان

کتابدار و آموزش

- همچنین از آنجا که از موضوع‌های مورد بحث دیگر در کارگاه آموزشی آشنایی با بانک‌های اطلاعاتی علمی و تخصصی بود به نظر می‌رسد معرفی سایت‌های تخصصی یا موضوعی‌های کتابداری اطلاع‌رسانی می‌توانست تخصص کتابداری به روز یاری رساند.

- در صورتی‌نامه که برای مخاطبان حاضر در این جلسه آموزشی فاکس شده است،به آشنایی با کتابخانه‌های دیجیتال به عنوان موضوع‌های مورد بحث توسط مدرس کارگاه اشاره شده است که یکی از کارشناسان کتابداری حاضر معتمد است.

با یادآوری مخاطبان، مدرس بحث کتابخانه‌های دیجیتال با طرح گزاره‌ای به موارد گفته شد، در این باره نیز سرآیا به چگونگی طراحی فنی سایت کتابخانه‌های مختلف مرتبط بود.

- مدرس کارگاه آموزشی کتابخانه‌های دیجیتال، کتاب و مجلات الکترونیکی به اموزشی طرایی، رنگ صفحه و نوع نامگذاری سایت‌های مثل Wiley که نام و Amazon که خرید فروش فعال در زمینه تجارت الکترونیکی است، اشاره

می‌کند که اهمیت طرح این موضوع برای کتابداران و حتی ناشران مشخص است.

- از مزایای الکترونیکی که در نگلداری این کارگاه به آن اشاره شده است، می‌توان چنین نیز بود. با توجه به موارد گفته شده از مزایای حاضر در روزات فرهنگ و ارشاد اسلامی به عنوان برگزاری کارگاه آموزشی فوق می‌پرسم:

آیا فرهنگ پذیرش فناوری‌های نوین جامعه علمی جهانی صرفاً با مطرح کردن آنها بدون سنجش نیاز علمی کشور و شناخت دقیق امکانات موجود ایجاد می‌شود؟ اگر این طرز نیست پس چرا در هفته کتاب که بهترین فرصت مطرح شدن مشکلات علمی و فرهنگی جامعه است، شرایط ویژه در این باره به ریاضی از دست می‌روند؟

کتاب‌های فنی تخصصی

سال ۱۹۸۵ شکل گرفته از جمله جزواتترین گروه‌های این انتشارات است که عمده فعالیت آن تولید و پستی کتاب‌های درسی و کتاب‌های مرجع برای دانشجویان و کارآموزان رشته‌های مختلف پزشکی، مهندسی و مدیریت است که اغلب این کتاب‌ها به وسایل کمک آموزشی مانند فیلم، چارت‌های دیواری، اسلاید و CD مجهز هستند.

برای کار با تحصیل به آن احتیاج دارند،حتی با فرهنگ‌های لغت و تلفظ چاپ دانشگاه کمبریج آشنایی دارند. گروه آموزش زبان انگلیسی یکی از قدیمی‌ترین و معتبرترین بخش‌های این انتشارات است که کتاب‌ها و وسایل کمک آموزشی آن جزء بهترین‌ترین محصولات آموزش زبان در دنیا هستند.

ژورنال‌ها

فعالیت این گروه از سال ۱۹۸۴ با انتشار ژورنال‌ها به نام فیلولوژی آغاز شد که امروزه یکی از موفق‌ترین ژورنال‌هاست.

در حال حاضر این بخش حدود ۱۵۰ عنوان ژورنال با موضوعات مختلف از آنها گرفته تا گیاه‌شناسی و جانورشناسی منتشر می‌کند که بسیاری از آنها توسط انجمن‌های معتبری مانند انجمن ریاضی لندن، انجمن جانورشناسی لندن و مرکز مطالعات بین‌المللی بریتانیا حمایت می‌نهند. در ضمن این ژورنال‌ها به صورت Latentbook هم قابل دسترسی هستند یعنی این ژورنال‌ها هم فقط به صورت الکترونیکی منتشر می‌شوند اگر شما هم بخواهید، می‌توانید یکی از ۲۵ میلیون نفری باشید که روزانه به وب سایت این ناشر به نشانی http://www.cup.cam.ac.uk مراجعه می‌کنند.



چه کتابی خوانده اید؟

اکبر افسری: مترجم

آقای افسری: شما بر این روزها فرصت مطالعه آثار دیگران را هم دارید؟
 انتشارات پنگوئن انگلیس کتابی به زبان انگلیسی منتشر کرده و من هم به صورت ارجاع و هم به صورت اطلاع به آن رجوع می‌کنم. این کتاب فرهنگ انبیشه انتقادی است. البته این کتاب به زبان فارسی هم منتشر شده است. موضوع این کتاب بسیار تازه است.

کتاب دیگری هم خوانده‌اید؟
 کتاب دیگری که خوانده‌ام و ممکن است مورد علاقه شما هم باشد، کتاب «فارسنامه ابن بلخی» است. به لحاظ نثر جذابی که دارد برایم جالب است. همچنین علاقه‌ای که به سرزمین آبا و اجدادی خود یعنی فارس و شیراز دارم، به همین خاطر این کتاب را خواندم.

آیا توضیح تازه‌ای از فارسنامه ابن بلخی به چاپ و منتشر شده است؟
 نه. این کتاب تصحیح جدیدی ندارد. این کتاب را دکتر منصور رستگار فسایی تصحیح کرده و بنیاد فارس‌شناسی منتشر کرده است.

تصحیح‌های دیگری هم از اثر در گذشته منتشر شده بود؟
 تصحیح‌های دیگری هم به صورت‌های گوناگون در گذشته از این اثر منتشر شده، ولی با مقدمه خوبی که دکتر رستگار فسایی در این کتاب نوشته و مؤخره‌ای که دارد، قابلیت خواندن بیشتری دارد. ضمناً نحوه چاپ این کتاب هم بر خلاف چاپ برخی از آثار کلاسیک بسیار خوب و ایرودنانه است.

شما کتاب‌های ادبی هم می‌خوانید؟
 ادبی به معنای رمان را می‌گویید؟
کتاب‌هایی که در زمینه شعر، داستان، نقد ادبی و...

بله. اغلب اوقات این کتاب‌ها را به صورت حالیه‌ای یا به صورت کتاب‌های بالنی مطالعه می‌کنم. مثل دیوان حافظ، کتاب‌های شعر شادان امروز، بعضی اوقات هم آثار شیخ رشید و علی‌اشرفی را می‌خوانم. مثلاً اخیراً رمان رضا برهانی به نام «آزاده خاتم» و «نویسنده‌اش» را خواندم. من از طرز نوشتن برهانی خوشم می‌آید. نوشته‌هایش به نحوی زنده است. اما گاهی اوقات ادامه مطالعه برایم مشکل است. خیلی‌ها معتقد دارند «آزاده خاتم» و «نویسنده‌اش» سرازمان و زمان پست‌مدرن دو ایران است. اصولاً کتاب‌هایی که دکتر برهانی کرده سرازمان یک حرکت جدید است. اما ادامه‌اش را نمی‌دانم. به کجا ختم می‌شود. من تصور نمی‌کنم به طور کامل آثار ایشان بتواند یک سبک یا یک جنبش ادبی را ایجاد کند. البته زمینه‌های فکری برهانی به قدری قوی است که اگر یک جریان فکری تازه پدید بیاید، برهانی به آن جریان فکری تازه می‌پیوندد.

این را می‌توانستید که رمان «آزاده خاتم» پس از چند سال ناپای یون، جدید چاپ شده است؟
 این را می‌دانستم و اتفاقاً من چاپ دوم این رمان را تهیه کرده‌ام و اینکه زمانی به چاپ دوم می‌رسد، این روزها اخیر تعجب‌آوری هم نیست. من زمانی دیده‌ام که به چاپ دوم و یازدهم رسیده بود. فکر می‌کنم این رمان از رویا پیروز باشد.

رمان «چراغ‌ها را من خاموش می‌کنم» را خوانده‌اید؟
 من این رمان را هم تا اواسط کار خوانده‌ام و نتوانستم ادامه بدهم. به قول یکی از دوستان منتقد، رمان خواندن بیشتر مربوط به سال‌های جوانی است. نمی‌دانم این موضوع چقدر درست است. خود این مسأله، مسأله‌ای مربوط به حوزه نقد ادبی است که مخاطبان رمان چه کسانی می‌توانند باشند؟ مخصوصاً در زمینه آثار حلاق.

آخرین زمانی که توانستید تا پایان آن را بخوانید، از کدام نویسنده بود؟
 کتابی از جویس مرد هنرمند در منوچهر بدیعی به اسم «چهره مرد هنرمند در جوانی» بود. این رمان را توانستم تا پایان بخوانم و حتی بعضی از فصل‌ش را دو سه بار هم خواندم.

آقای افسری، کتاب جدیدی هم برای چاپ آماده کرده‌اید؟
 کتاب جدیدی در یکی دو ماه اخیر منتشر کرده‌ام که از ادوارد سعید است. کتابی است در حدود شصت صفحه و حلاله فرار است یکی از نشریات ویژه کتاب معرفی اش کند.

کتاب منتشر نشده چطور؟
 اما در مورد کتاب‌های آینده‌ام باید بگویم یک اثر از اقتصاددان آمریکایی هست به نام «جایزه اثر فایلی برچی». این کتاب چند سال قبل برنده جایزه پولیتزر شده بود. عنوان فرعی این کتاب «حماسه جست‌وجوی نفت، پول و قدرت» است.

تصحیح‌های دیگری هم از اثر در گذشته منتشر شده بود؟



این کتاب به خاطر تصویرپردازی‌های ادبی فوق‌العاده جذاب، جایزه ادبی پولیتزر را گرفت. نویسنده سرگذشت نفت را که ابتدا در نیسیلوانیا کشف شد تا زمان قرارداد دارسی و وقایع ۸۰ مرداد در ایران و بسیاری از مسائل سیاسی خاورمیانه و جنگ خلیج فارس به صورت یک رمان جذاب و خواندنی تصویر می‌کند. به قول نویسنده جمله اکونومیست مثل اینکه بگوییم یک اقتصاددان متخصص داستان‌ای از این مسائل نوشته باشد. در هر صورت من الان مشغول ترجمه این کتاب هستم. قهرمانان این رمان اقتصادی افرادی هستند که در دنیف استایلین، جرج بوش و... قرار دارند.

امیرحسین روحی: نویسنده

آقای روحی، شما چه کتابی می‌خوانید؟
 من عاشقانه آثار رویا پیروز را دوست دارم.

شما همه آثار پیروز را خوانده‌اید؟

من دوسه تا از کتاب‌هایش را خوانده‌ام. یکی از این داستان‌ها موضوعش در آبادان می‌گذرد، یکی هم در بندرانزلی می‌گذرد. این داستان‌ها مربوط به کتاب‌های اولیه پیروز هم می‌شود. آخرین کتاب پیروز را که جایزه هم گرفته، نخوانده‌ام. یعنی به دستم نرسید. می‌دانید که تویج و بخش کتاب در ایران وضع خوبی ندارد. مثلاً برای تهیه یک کتاب ناچارید بروید مقابل دانشگاه تهران. این هم برای من کار فرق‌العاده مشکلی است. کتابروشنی نزدیک خانه ما هم که من حوصله خواندن چنین آثاری را ندارم. بدون اینکه بظاهر باشد، من بیشتر کتاب‌های فرانسوی می‌خوانم.

مثلاً چه کتاب‌هایی؟
 کتابی که الان دست من هست، از ژرژ سیمون است یعنی همان کتابی که آن رنه از

روی آن یک فیلم سینمایی ساخته بود. اسم این کتاب «نوشتر یا زندگی» است. کتابی هم از نویسنده‌ای به اسم پاتریک مودیانو خوانده‌ام. مودیانو هم نویسنده‌ای است که چند کتابش در فرانسه تبدیل به فیلم سینمایی شده است. من به کتاب‌هایی که از اسرار تاریخی و ناگشوده صحبت می‌کند علاقه دارم. این نویسنده‌گان در مورد ملت برمودا یا مثلاً متولوژی یونان در آثارشان کارهای اساسی می‌کنند. اینها کتاب‌هایی است که به دست می‌رسد و می‌خوانم.

کتاب‌هایی که به زبان فارسی منتشر می‌شوند هم در برنامه مطالعاتی شما جا دارد؟

بله، بله. مثلاً آثار دولت آبادی را خوانده‌ام. من فکر می‌کنم «جنای خالی سلوچ» یک اثر جهانی است و در حد آثاری است که برنده جایزه نوبل شده‌اند. بعد آثار خانم شهرنوش پارسی‌پور را خواندم. آثار خانم گلی ترقی را هم خوانده‌ام. آثاری که زنان نوشته‌اند خیلی دوست دارم و در روایات من هم نزدیک ترند. کتاب‌های قدیمی را هم طبعاً همه خوانده‌ام. آثار چوپک و جهانزاده و... من از طنز خانم پارسی‌پور خیلی لذت می‌برم. گاهی در تنهایی بلند بلند می‌خندم.

غیر از این دیگر از چه نویسندگانی خوانده‌اید؟

از اسماعیل فصیح هم آثاری خوانده‌ام. نویسنده‌ای که دهل کوزه و درخنگانه را نوشته. از میان نویسندگان این نسل نویسنده‌ای که آثارش بالاتر از درگ و دریافت من است. هوشنگ گلشیری است. کارهایش واقعاً شگفت بود. هر چند برخی از آثارش برای من غریبه‌مانند. ولی آثاری مثل «شازده احتجاب» واقعاً رنگ انگیز بود. **رمان‌هایی که امروز با عنوان رمان پست‌مدرن نوشته و منتشر می‌شوند آیا مورد توجه شما قرار گرفته‌اند؟**

من نمی‌فهمم زمانی که آقای سیروس اکهی نوشته‌اند، که من ماهی بودم و بعد چراغ شدم و... این نوع آثار را نمی‌فهمم. یا شعر بعد از فروغ و بعد از نادرپور و بعد از آنتنی را من نمی‌فهمم.

خیلی‌ها شعر نهمند اما شهادت اعتراف را ندارند. شاید هدهای باید اثری را نهمند تا باید کنند و بگویند خوب است. من در خیلی از موارد این موضوع را حس کرده‌ام. وقتی مارکز را آدم می‌خواندم می‌فهمد نوشتن یعنی چه؟
شما رمان «آزاده خاتم» و «نویسنده‌اش» را از برهانی خوانده‌اید؟
 نخیر نخوانده‌ام. برهانی در غرضه نقد و در غرضه داستان فردی موجه است. ببینید من در این سن و سال آثار زیادی خوانده‌ام. در ادبیات جهان اگر وقت کنبد می‌باید دست لوکا روی شانه سروانتس است. دست ایسن روی شانه شکسپیر است. حتی دست هارولد پتسر روی شانه شکسپیر است. دست شیلر روی شانه برشت است.

در ادبیات غرب گسست به آن معنا وجود ندارد. ما این گسست را در ادبیات فارسی داریم. ما گسست صفویه را داریم. ببینید آخرین اقیام ما جامی است. بعد بلافاصله به نیما می‌رسیم. من در میان غزلسرایان راهی معیری را بسیار دوست دارم. شاعری که می‌گوید: «همی تا چند سوزی در دل شب‌ها چو کوب‌ها» به اقبال شیر نازم که دارد عمر کوتاهی.

چنین شاعری قابلیت میراث‌خوراری حافظ را دارد. ولی در میان آثار شاعران نوپرداز حتی سطرها و اصطلاحات شاعری چون زیورآیدم، از بوذرجمیدم، عین سطر این شاعران را در شعر شاعری بسیار معروف دیدم. ببینید در حوزه نثارت بدون اینکه راسین و کورنی و مویزر داشته باشیم، رسیدیم به کامو. بیکاره رفیق سرراغ بکت. همه اینها نوعی انقطاع فرهنگی و ادبی است.

معرفی‌ها و کتابها

مسعود فرزاد

نام مسعود فرزاد را بسیاری در کنار نام صادق هدایت به خاطر می‌آورند. آن هم به این خاطر که این دو نام بر پشت جلد کتاب «بوغ و ساهاب» به عنوان مترجم آمده است. اما واقع امر این است که فرزاد مترجمی توانا و فکر و اندیشه و صاحب چندین کتاب است.

مسعود فرزاد در سال ۱۳۰۵ در سنندج متولد شد و تحصیلاتش را در مدرسه دارالفنون به پایان برد و از مدرسه آمریکایی‌ها در تهران نیز دیپلم گرفت. فرزاد با شرکت در کنکور ابراهم دانشجو به اروپا راهی انگلستان شد و در دانشگاه لندن علم اقتصاد و ادبیات را تارومان خواند و در بازگشت به کشور به استخدام وزارت امور خارجه در آمد و تدریس در دانشگاه افسری را نیز به عهده گرفت. مدتی پس از جنگ جهانی دوم در دانشگاه شیراز «مروض» تدریس می‌کرد. فرزاد که طبع شعر نیز داشت و در قالب کلاسیک شعر می‌سرد، نخستین تحقیقات خود را برآمون حافظ در ده جلد کتاب با عنوان «تصحیح انتقادی دیوان حافظ» منتشر کرد و همین موجب شد که دانشگاه شیراز به وی دکتری افتخاری اعلا کند. نخستین مجموعه شعر او نیز به نام «وقتی که

شاعر بودم» در سن ۳۵ سالگی منتشر شد و به دنبال آن در سال ۱۳۳۶ «یکه تنهایی» را منتشر کرد. «کده غم»، «بزم درده»، «بلخند بدروه» و «سرانجام چه‌ام» دیوان اشعار به ترتیب در سال‌های بعد به بازار آمد. فرزاد به دلیل تسلطی که به رموز زبان کلاسیک پیدا کرده بود، آثاری نیز به این زبان تألیف و منتشر کرد که «وزن ریاضی»، ترجمه «قول‌های حافظ»، ترجمه موش و کره عبید زاکانی و نقد ادبیات فارسی از آن جمله است. مسعود فرزاد با شناختی که از ادبیات جهان پیدا کرده بسیاری از شاهکارهای ادبیات جهان را انگلیسی چون برونیتک کتاب «مهرنای شوم» و «ن ز پارپوش» و از ژرژ پلیرون کتاب «محبوس شیطان» و از رویار کینگلیک کتاب «ریکی تیکی توی» و از ویلیام بافلرینز کتاب «کوهلین» را منتشر کرد. ترجمه داستان‌های کوتاه و رندلی نیز از نویسندگان مشهور در کارنامه فرزاد به چشم می‌خورد چون «امون نیلاوه»، «قلب راکره» و «ماسک مرگ سرخ» به عنوان کتاب از ادکار آن پوز ویز طالی و «داری وحبت» از آ. هنری و «مسروچه می‌گفت» از هانس کریستین آندرسن و «اسب سواری» از ویلیام کایر و «رویا ستاره» از چارلز دیکنر و «وقش» از هانری لاک فلو و... دکتر مسعود فرزاد سرانجام در مهرماه سال ۱۳۶۰ در لندن درگذشت.

کتابخانه

صاحب امتیاز:
خانه کتاب ایران

مدیر مسؤول: احمد مسجد جامعی
سرپریر: علی اصغر رمضانبیور

امور فنی: کاترگ گرافیک
لیتوگرافی و چاپ: ایراتیق
نشان: خیابان قائم مقام فرهادی
اول فجر (جنب)، شماره ۹، طبقه دوم
مستودک پستی: ۱۳۳۳۰۳۱۳
تلفن: ۸۸۸۰۸۹۹ - ۸۳۱۸۵۴۰
نشانی اینترنتی:
<http://www.ketabehfth.com>



مبدی غفوری ساداتیه، شاعر و پژو هشگر

در حال حاضر ساداتی شاعران معاصر ایران را در دست چاپ دارم که قرارداد آن با انتشارات نوید شبرواضهار کار journal شده است.سالنامه دربرگیرنده تصویب، شعر، انگر چاپ شده سجاد و صنعتی و شش شاعر معاصر است که قرار است در دهه اول چپمن ماه سال جاری وارد بازار کتاب شود.

از آثار چاپ شده باید از مجموعه بارونه که به لهجه خراسانی در آژماه سال ۱۳۵۷ چاپ شده یاد کنم که چاپ دوم آن انتشارات جلیل پشنداد کرده است،مجموعه شعر دیگر هم در آنگین شب است که در بهار ۱۳۷۰ توسط انتشارات دانشگاه فردوسی مشهد چاپ شده و اثر بعدی اخاتون نوره است که چاپ اول آن در سال ۱۳۴۶ چاپ دوم ۱۳۶۷ و چاپ سوم در سال ۱۳۸۹ توسط انتشارات پیامپروژه های آستان قدس رضوی مشهد نشر یافته است.از کارهای تحقیقاتی ام که چاپ شده و چاپراه سال روزی آن کار دشوار و سخت و نفس گیر انجام دادام فرهنگ کتابشای شعر شاعران است که در بهار ۱۳۸۱ ۳۸۸ در سه مجلد توسط انتشارات نوید شبرواچ چاپ و نشر یافته است که همراه کارهای دیگر هم هنوز برای ویرایش های بعدی روی آن کار می کنم.

از کارهایی که در دست انتشار است می توانم از فرهنگ کتابشای شعر شاعران کوکب و نیوران، و همچنین آنتنژوی شاعران معاصر ارائه ده که به نظر گذشته انجام شده هنوز باید روی آن کار کنم یاد کنم و نیز مجموعه شعرهای گلشن انبیشه و الهام و منظومه ها را آماده دارم که ان شاء الله اگر فرصت و ریختن بود در آینده نزدیک چاپ و منتشر خواهد شد.

شبریار بیترین؛ مترجم

من یک کتاب دارم که با یک ماه دیگر منتشر می شود.این کتاب باام امحاکمه و انجم، حدود ۳۰ داستان کوتاه حقوقی از سی نویسنده معروف تیانست که نشر روزانه کار منتشر می کند. نویسدگان این مجموعه از آگانه کریستی گرفته تا ویلیام فاکنر، هرمان ملویل، سافرس توم، جان فاولو، نویسندگان بسیار معروفی هستند، و محور این داستان ها هم جنکته و حقوق و است. این کتاب مناسب حقوقی ریاضی دارد و ترجمه اش برای مترجمان عالی، مفداری مشکل است. این داستان ها توسط دو نویسنده آمریکایی انتخاب شده بودند. البته یالی اصلی چاپ این مجموعه دانشگاه آکسفورد است.

این نویسدگان در استخدام دانشگاه آکسفورد آمریکا تحقیق کردند و دو جلد کتاب تدوین کردند که یک جلدش مربوط به نویسدگان تکلیسی زبان است و زبان است که من ترجمه نامم، کتابی را که به نویسدگان تکلیسی زبان اختصاصی دانسته، ترجمه کنم از این مجموعه یک داستان به اسم ادیس پیش از مرگ، در محله یک زمانه چاپ شد و یک داستان دیگر هم چارلز دیکنز ترجمه کرده و کارول چاپ و رسیده است. یک کتاب دیگر هم دارم که نشر پنجمه منتشر می کند. این کتاب داستان بلدی از جان فاولو به نام امری عاج است که تاکنون در ایران کتابی از او ترجمه نشده بود. این داستان هم قبلاً تبدیل به یک فیلم سینمایی شده است.

خسرو حمزوی

مدتی که در بلژیک بودم فرصتی فراهم شد که داستان بلندی نویسم که حدود ۱۵۰-۱۶۰ صفحه می شود. خیلی دارم که آن را باکویس کنم و مفداری هم کار دارم ولی استخدام بندی اولیه اش را تمام

روایت اول شخص

کرده ام. از بلژیک هم که برگشتم گرفتار حروچینی رمان دشتن سایه ها، شده که حالا کارش رویه انعام است و امیدوارم بزودی منتشر شود. دشت سایه ها را قرار است نشر آقق منتشر کند.

اسم داستان بلندی که در بلژیک نوشته ام «حلقه های از کال سوسن» خواهد بود.

دکتر علی بیژادی؛ نویسنده

من یک مجموعه داستان و یک شب خاطرات، را آماده چاپ دارم. جلد چهارم شبه خاطرات که تقریباً آماده شده، شامل حدود سی نفر از شخصیت های عرصه روزنامه نگاری، چهره های سیاسی و چهره های ادبی هستند. مدتی در میان چهره های انیم مجسمی خیری، دکتر عاتقی و د. هشتاد، چهره های دیگر هم در حوزه های دیگر هستند. هنوز برای جلد چهارم شبه خاطرات، ناشری را در نظر نگرفته ام. - سه ناشر آمدند و حرف فهای زده شد اما هنوز تصمیم قطعی برای افکاداری این کتاب به ناشری خاص نگرفته ام. البته جلد چهارم شبه خاطرات، آخرین جلد این مجموعه خواهد بود. ولی شخصیت های دیگری هم هستند که خیلی میل دارم درباره آنها کار کنم. مثل خلیل ملکی، دکتر یقانی، فرام لطفه و چند نفر دیگر. علاوه دارم که درباره این شخصیت ها نویسم. منتها این کار زمان می برد. چون مبلغ کافی درباره زندگی این افراد وجود ندارد و منابعی که هست اغلب تکراری است.

یک مجموعه داستان هم دارم که حدود بیست و هشتاد کتاب شامله داستان به روایت آگانه، را با همکاری دو مؤسسه انتشاراتی یعنی انتشارات ایرخ و کتاب مستشار کردم. کتاب جدیدی هم ام از من به اسم بقیعه، کوکب و نمایین، منتشر شده که درباره روش های آموزشی هست و نمایین، توسط خودم نوشته است. آنچه که تجربه در کارگاههای مختلف مدارس و دانشگاه دانشم، به صورتی ترجمه که بااعت رشد ذهنی کودکان باشد. این کتاب را انتشارات دانشگاه آزاد اراک منتشر کرده است.



داستان است. تقریباً ده «روزانه از این داستان ها قبلاً در نشریات مختلف چاپ شده بود. از پنجاه سال پیش روزنامه بهار درش گرفته تا سال های اخیر در مجلات دنیای سخن، گلکند، آدینه و دانشتپ ها، قبلاً اسم این کتاب را مجموعه داستان، گذاشتم ولی ممکن است نام یکی از داستان ها را به عنوان نام کتاب انتخاب کنم. ضمن اینکه یک مجموعه داستان برای کودکان هم دارم که خیلی به آن علاقه مند هستم. نمی توانم بگویم آنها را به دست چاپ بدهم. هنوز هیچ یک از این کتاب ها انجامیل. ناشر تمامه چون از ناشران خاطرات خوبی ندارم. البته برخی از ناشران را هم خودم لایق کردم و نمی شود گفت فقط ناشران مرا لایق کردند. اذیت من در دید نوشتن و دید تحویل دادن کتاب بود. چون خیلی وسواسی هستم. ناشران حق دارند از من بگه داشته باشند. اما من هم از ناشران خیلی گفتم دارم.

فردیه رازی؛ نویسنده

من می خواستم یک نامه نویسم و از ناشران شکایت کنم. مسأله، مسأله شخصیت نویسنده و هنرمند است. ما نویسندگان در دست ناشران مثل توپ بازی هستیم. فقط.

هر وقت به ما هیچایج دارند منت ما را می کنند. وقتی کار را تحویل ناشر داریم ما باید به دنبال آنها بودیم. هر کارگری در شان معواضه می کنند. هر بلا می می خواهم بعدا می آوردم. من دو کتاب داشتم که حدود یک سال پیش به انتشارات همنشیری داده



بودم و قرار شد تا عید سال ۸۱ منتشرش کنند. همنشیری در سال های گذشته در زمینه چاپ کتاب خیلی خوب کار کرده بود. فوق العاده زحمت می کشیدند و آثار خوبی را هم منتشر کرده بودند. این دو کتاب در عرض دو ماه مجوز چاپ گرفت. هم ترجمه یک نمایشنامه بود. بعد از آنکه مدیریت همنشیری عوض شد و آقای باقری عاقر رفتند، مدیریت جدید گویا اصلاً علاقه ای به انتشار کتاب های که از ما گرفته اند، ندارد. ما الان حدود یک سال است که منتظریم مدبران همنشیری تصمیم بگیرند کتاب های مرا چاپ می کنند یا چاپ نمی کنند.

وقتی کتاب ها را از این ناشر پس بگیریم و به ناشر دیگری بسپاریم، ناشر جدید هم بازی را از اول شروع می کند. دوباره باید کتاب را بخوانند و تایید کنند. - اصلاً نویسنده این وسط احساس پرچی می کند. من کاری کنم. زحمت می کشم و لابد نمی خرمی دارم. تازه بعد از همه این مشکلات کتابت که منتشر می شود ناشر شروع می مانسی ندارد. بخش کتابت درست انجام نمی شود. فقط در تهران عمل می کنند و کتاب به شهرستان ها نمی رود.

این دو کتاب که به انتشارات همنشیری داده بودم مجموعه داستان به اسم «زنی با چتر پاره» بود. نمایشنامه هم به اسم «آماندوس». مترجمش بود که نشر قطره چاپ اول آن را سال ها پیش منتشر کرده بود. این نمایشنامه را پیر شیبرت نوشته است. هر دو این کتاب ها از وزارت فرهنگ و ارشاد اسلامی معوز چاپ گرفته شد. اما وضع چاپ این کتاب با گلکلیف ملایه است.

اسماعیل همتی؛

شاعر و منتقد

اخیراً کتاب شاهنامه داستان به روایت آگانه، را با همکاری دو مؤسسه انتشاراتی یعنی انتشارات ایرخ و کتاب مستشار کردم. کتاب جدیدی هم ام از من به اسم بقیعه، کوکب و نمایین، منتشر شده که درباره روش های آموزشی هست و نمایین، توسط خودم نوشته است. آنچه که تجربه در کارگاههای مختلف مدارس و دانشگاه دانشم، به صورتی ترجمه که بااعت رشد ذهنی کودکان باشد. این کتاب را انتشارات دانشگاه آزاد اراک منتشر کرده است.

الان کتابی که قرار است زیر چاپ برود، کتابی با عنوان «داستان های دوشنبه» است. این کتاب مشکل از داستان های است که دانشجو یان در کلاس داستان نویسی نوشته اند و جزء داستان های موفق دانشجو یان نشده است. این کتاب را هم قرار است دانشگاه آزاد اراک منتشر کند. کتابی هم دارم که قرار است توسط ناشری از بخش خصوصی منتشر شود. این کتاب هاگراکلهای برای نوشتن داستان است. تجربه های خودم را در کلاس ها و کارگاههای قصه نویسی در حدود ۱۵۰ صفحه تدوین کردم و قرار شد چاپ و منتشر شود. قبلاً با انتشارات مزلیک در این زمینه گفت و گوهایی داشتم. در واقع سفارش هایم برای نوشتن کتاب های درباره نمایشنامه نویسی، داستان نویسی و فیلمنامه نویسی بود که الان اولین کتاب از این مجموعه آماده شده است.

کتابی هم در دست تألیف و تدوین دارم که آنتشلی باید کپن کپن ارن و جهان است. تمام کتاب آماده شده و حروچینی و ادیت اول شده و فقط یک ویراستاری نهایی لازم است که به گمانم تا قبل از عید آن را تمام کنم. در این کتاب تمام مژن کلاسیک که به درد نسل امروز می خورد جمع آوردی شده تا گل گمش شرق گرفته تا همهارتا و رامانایاتی جان ابیاد و ادینسه غریب و... از هر کدام از این مژن نمونه های به دست داده ام. حتی منوی هم از پیش از اسلام آورده ام. از زبان پهلوی نمونه های را که دراماتیک بیشتر دارد و جذاب تر است. و خیلی فر آنها قوی تر است. انتخاب کردم و حدود هشتصد صفحه شده و تا عید تماش می کنم و تحویل ناشر می دهم.

تصحیح
شماره قبل در صفحه «روایت اول شخص» خیر و اسم استاد همایون همتی به اشتباه **اسماعیل همتی** درج شده بود که بابت آن **از هر دو این عزیزان پوزش می خواهم**

زینبیه پشیمان

از هم عاقل مجموعه شعری از سروده های مسعود کیمیایی است که طی هفته آینده از سوی نشر رجاوند به بازار خواهد آمد. مسعود که چندین بار تجدید چاپ شده است.

نقش قوام السلطنه

ایران، جدت و نقش قوام السلطنه، اثری به قلم فضل الله منوچهری است که نشر ای بی روزهای آینده بازار نشر خواهد کرد.

نیمه پشیمان

نیمه پنهان سرگذشت هدایت، نام کتابی به قلم جهانگیر هدایت پیرامون روزهای زندگی صادق هدایت - نام شاه اش - است که در همین روزها از سوی نشر رجاوند چاپ و منتشر می شود. جهانگیر هدایت پیش از این آثاری چون «فرانه های خیام» هدایت را چاپ کرده بود.

آثار و یا بازاری با منتقدان مجموعه داستانی از کرمان یزدانی، نویسنده جوان پردی است که از سوی نشر داستان ناالواض همه به بازار می آید.

زبان پهلوی

زبان پهلوی، ادبیات و دستور آن، نام کتابی به قلم دکتر احمد تقضلی و ژاله آموزگار است که با طرح جلد و ویرایش تازه از سوی نشر معین در این هفته به بازار می آید.

دختران بی برگ

دختران بی برگ، مجموعه ای از اشعار کلاسیک و معدتاً اسپید دکتر یقی پورنامداریان است که از سوی انتشارات سخن در این هفته به بازار می آید. پورنامداریان ماه گذشته کتاب «گمشده لب دریا» را در نقد و تحلیل غزل های حافظ توسط همین ناشر منتشر کرده بود.

قانون بی قانون، اثری است به قلم مارکوس باکتیگهام و کورت کافمن که سید مرتضی صفوی زاده و محمد فرحان آن را به فارسی برگردانده اند و انتشارات علم آن را در همین هفته راهی بازار کتاب خواهد کرد.

رازهای سرزمین

ارازهای سرزمین من، عنوان رمان دوجلدی پیرامون انقلاب و رویدادهای هعه پنجاه به قلم رضا پراهنی است که نشر و پژوهش دادار بزودی چاپ و منتشر می کند. این رمان قبلاً نیز در ایران چاپ شده و مدت ها نایاب بود.

افکار عمومی

«افکار عمومی و معیارهای منسج» آن اثری از دکتر دادگران است که انتشارات مروارید در دست چاپ و انتشار دارد.

عاشقانه های آسمانی

عاشقانه های آسمانی، اثری دوزبانه شامل صد غزل است از پایلو نرودا که علی عبداللهی آماده کرده و انتشارات مروارید منتشر می کند.

خزاقیهای تاریخی ایران

قسمت ایران (جغرافیای تاریخی، اثری از استرلپو که توسط همایون صنعتی زاده ترجمه شده، از سوی انتشارات پیام موفقات دکتر محمود افشار در دست چاپ و انتشار است.

مشق مردان و ارواح

مردانی که نمی توانند عاشق شوند، زمانی است با ترجمه مهرداد افشاری که طی روزهای آینده توسط انتشارات بدرقه جاویاریان و نشر نامک چاپ و منتشر می شود. همین دو ناشر کتاب گفت و گو با ارواح مژنی نوشته لوسی پلایز، ترجمه فریبرز تقضلی و بازاری به فرستند.

مجموعه آثار بیژن کلخی

مجموعه آثار بیژن کلخی، به اهتمام منصور بن مجیدی شاعر بشکلی تدوین شده و از سوی انتشارات همدرا منتشر خواهد شد.
بنی مجیدی کتاب دیگری شامل نامه های بزرگان ادب و هنر ایران به کلخی، را نیز در تدارک چاپ دارد.

چهره های منثور

«چهره های منثور در تاریخ معاصر ایران» کتابی است باکیلیف و تحقیق حیثیت الهه ثانی از سوی مؤسسه انتشارات نگاه در دست چاپ و انتشار است.

حبلیه

«حبلیه» اثر چنگیز آیتمایف زیارتین داستان عاشقانه جهان با ترجمه محمد مجلسی از سوی نشر نیای نو بزودی چاپ و منتشر می شود.